

Buenos Aires, sábado 30 de setiembre de 195 Año 9-Nº 2574

Precio de este ejemplar: \$1,60 Recargo venta interior: \$0,20 En Uruguay: \$12 Maradona vuelve a empezar en Corea por cuarta vez. A las 8 por TV

# EL MITO DEL ETERNO RETORNO

Página/21

Página/Ja el país a diario



La pelea entre dos camaristas amenaza trabar el esclarecimiento del atentado contra la AMIA: el único detenido se niega a declarar y acusan al Gobierno de intentar la destrucción del equipo investigador

Páginas/2/3

# JEGES DE RIVA

Documento del gurú más oído de la City

La recesión recién empieza

Al fin solos, por José M. Pasquini Durán

LA SECRETARIA DE LESTELLE INTERRUMPIRA LOS TRATAMIENTOS DE REHABILITACION DE 500 JOVENES ADICTOS

El presupuesto es un viaje de ida

# DEFENSA

"La verdad es que la versión inglesa del acuerdo habla de un area de controversia y es evidente que hay una controversia, pero no hay ninguna duda de parte británica de que efectivamente la soberanía está fuera de toda disputa. Los kelperas es esienten amenazados porque el gobierno argentino sigue reclamando la soberanía. Así que en caso de que se descubra petróleo serviría, al menos, para nosotros, para seguir pagando nuestra defensa."

(De David Tatham, gobernador de las Malvinas, a Radio del Plata.)

# **AL FIN SOLOS**

(Por J. M. Pasquini Durán) Para alivio de los nervios nacionales, Carlos Menem y Domingo Cavallo viajaron al mundo a ocuparse cada uno de lo que más le gusta. El ministro de Economía se pierde en los despachos de la burocracia financiera internacional y el Presidente disfruta con los íntimos amigos de paisajes exóticos y placeres cotidianos—entre ellos los que comparte con Maradona—mientras su comitiva empresarial tramita negocios. No es que las ausencias resuelvan los problemas locales ni desarmen las internas salvajes, pero amaina la polvareda. Aunque sea por unos días, al fin solos.

En la última semana el mayor esfuerzo oficial estuvo dedicado a lanzar mensajes pacificadores. Cavallo no se va, Cavallo no se va, Cavallo no se va, cantaron el propio interesado y los adversarios que pueden moverle el piso, después de comprobar dos datos: 1) la incertidumbre económica por la deserción de Cavallo, voluntaria o forzada, todavía es inmanejable para el menemismo de Menem; 2) la legitimidad de la economía oficial se la otorgan los acreedores externos y sus socios locales, y esos poderes decidieron seguir respaldando al mediterráneo.

No importa quién la reclame, la patria potestad del plan de convertibilidad es del 'capital especulativo internacional' debido a "la dolarización [y al] tipo de apertura comercial y financiera que se lleva a cabo en la Argentina, independientemente de quien sea su ejecutor" (Informe FIDE, agosto/95). Por la razón que sea, si Cavallo no se va quiere decir que ganó la pulseada. No, puesto que aún se mantiene en posición inestable. Tampoco venció el menemismo de Menem porque Cavallo no se fue. Entonces, ¿terminó esa interna en empate técnico? La interna continuará, con picos de altas y bajas mientras subsistan: a) el deseo del ministro de ser presidente en 1999; b) el deseo del Presidente de ser reelecto en 1999; c) la incompatibilidad entre ambos deseos. Por eso Menem no desautoriza a su entorno cuando le pone fecha a la decapitación de Economía, mientras el cavallismo sigue pronosticando que si tiene que irse, se llevará puesta la estabilidad.

El chantaje recíproco y las amenazas cruzadas han logrado generalizar la incredulidad pública en la palabra oficial; el único desmentido creíble lo ofrecerá el tiempo, si Cavallo pasa diciembre, si queda en el gabinete reformado, si el menemismo resiste a pie firme los votos opositores de los porteños, si logran ocultar el aumento del desempleo, si la oposición sigue sin ofrecer un programa de alternativa que obtenga la confianza social... En otras palabras, lo que menos importa son los deseos de los contendientes.

El descrédito de la palabra gubernamental, mientras tanto, perjudica al país por dos vías diferentes: a) nadie arriesga un dólar si lo puede evitar; b) el sistema institucional se deteriora más cada día, porque el votante pierde confianza en sus decisiones y porque la corrupción se extiende como un derrame de petróleo. "Las bandas criminales sumamente organizadas son características de las sociedades desconfiadas con débiles instituciones intermedias" (partidos, sindicatos, etc.), asegura Francis Fukuyama, entusiasta predicador del fin

de la historia, en su último libro (*Trust*).

El impacto del descontento social por la corrupción es más fuerte en los niveles intermedios de la política que en las cumbres. El caso de Eduardo Varela Cid, acusado de coimero, es sintomático:
Menem y Duhalde, cada cual por su lado, quisieron evitar una sanción que

comprobaría, ante los ojos de todos, las convicciones generalizadas acerca de las malas prácticas de los políticos. Pero los legisladores del propio bloque oficial no tuvieron ánimo para eximirlo de culpa y salir después a la calle. Consintieron en sancionarlo con mano blanda, pero en definitiva lo sancionaron, o sea no creyeron en sus alegatos de inocencia ni acataron al pie de la letra las recomendaciones de las cabezas partidarias.

Desde Lomas de Zamora, cuatro jueces intentan realizar una investigación sobre enriquecimiento ilícito de funcionarios públicos bonaerenses. Si la gente decente, incluidos los políticos honrados que todavía quedan, diera aliento a estas y otras iniciativas, respaldo a los tribunales y a la prensa que se preocupan por la transparencia de los negocios públicos y usara su voto para castigar a los corruptos, es probable que los resultados serían más contundentes y definitivos. El proceso de "mani pulite" en Italia logró que tres de cada diez indagados fueran condenados en juicio o esperen sentencia. Ese proceso. que cumplió tres años y medio en agosto último, probó que la corrupción no es invencible, ni siquiera cuando se convierte en cleptocracia, si concurren la voluntad política, los tribunales subordinados a la ley y el aislamiento social de los

El fraude electoral es parte de la corrupción; no es casual que al lado del destape de negocios sucios queden al aire prácticas delictivas del procedimiento político, como son las trampas informáticas, la adulteración de padrones, la emisión de documentos falsos. Es alarmante, por ejemplo, que no haya responsables por lo de Santa Fe o que las autoridades del justicialismo bonaerense no hayan iniciado una investigación partidaria para deslindar responsabilidades en el caso de la falsificación de documentos con destino electoral. En cambio, el procurador general de la provincia anda preocupado por las formalidades técnico-procesales de los cuatro jueces de Lomas. La complicidad por omisión o por indiferencia es la más grotesca de todas. Da pie, además, a que en el discurso político se introduzca el argumento del fraude como otro recurso crítico, con lo cual todos los comicios, desde Jujuy a Buenos Aires, están bajo sospecha, excepto que el ganador consiga resultados tan contundentes -como ocurrió en Tierra del Fuego- que resulte imposible escamotear la verdad.

Los sindicatos de la administración pública, lo mismo que los bancarios y los judiciales, tal vez podrían hacer una importante contribución a desnudar las actividades corruptas si, además de

repudiarlas con declaraciones, propusieran a sus afiliados la recopilación de pruebas documentales destinadas a la Justicia y a la prensa. Comisiones intersindicales podrían rastrear el itinerario del fraude más común –licitación dirigida, sobrefacturación o falsa prestación de servicios, transferencia de fondos, retornos, manipulación bancaria para ocultar destinatarios—, hasta dejar a la intemperie a los responsables.

Recuperarían, sin duda, cuantiosos fondos que hoy salen por la puerta de atras mientras por la puerta de adelante los responsables aducen iliquidez para retrasar el pago de sueldos y jubilaciones.

La lucha contra la corrupción es mucho más que la búsqueda de castigo para un puñado de delincuentes; hoy por hoy tal vez sea la vía más rápida para una regeneración del tejido político-social, para la reorganización de representaciones legítimas y confiables, para aliviar la zozobra del futuro. De lo contrario, las "bandas criminales sumamente organizadas", de las que habla Fukuyama, pasarán del fraude en las urnas al asesinato político, como ocurre en México o en Colombia. Las organizaciones no gubernamentales tendrán que hacerse cargo, al lado de la Justicia y de la prensa honradas, porque no hay aparatos partidarios en condiciones de procurar una renovación interna de ellos mismos. Pretenderlo es tan vano como fue vano esperar, en la madrugada de la refundación democrática, que los militares condenaran a militares por los delitos aberrantes del terrorismo de Estado.

La interna salvaje entre las diferentes cepas menemistas se combina con la aguda anorexia de la oposición. La disgregación de los radicales no tiene fin, porque sus dirigentes son incapaces de cortar por lo sano. Después de la caída de Angeloz, el "mejor administrador" que tenían para mostrar, ahora parece que se derrumba Massaccesi, su último candidato a la Casa Rosada, en ambos casos con la contabilidad en rojo y la casa en llamas. Si se suman al abandono de Alfonsín en 1989, ya no es conspiración, es mala costumbre. Por el lado del Frente, el País de Bordón es un pueblo abandonado, por lo menos como imagen pública, y el Frente Grande es poco más que un coro de personalidades. Graciela Fernández Meijide hizo su carrera política y conquistó el primer puesto en las encuestas de opinión porteña sin aparato partidario ni cirujano plástico, con opiniones sensatas, honestidad y perseverante rechazo a la injusticia. Aptitudes sencillas pero multiplicadas serían esenciales para reconciliar a la política con la sociedad y para recuperar la ética del servicio público.



(Por Román Lejtman y Raúl Kollmann) Los celos profesionales entre Juan Pedro Cortelezzi y Luisa Riva Aramayo frenaron una importante declaración de Carlos Alberto Telleldín, quien estaba dispuesto a revelar ciertas pistas que conducirían a los oficiales y suboficiales de la policía bonaerense que tuvieron presuntamente la camioneta Trafic hasta que explotara frente a la AMIA. Como titular de la Cámara Federal, Riva Aramayo inició una ronda de conversaciones con Telledín para obtener su confesión, a cambio de una fuerte suma de dinerò y protección para toda su familia. Riva Aramayo se entrevistó con el dirigente de la comunidad judía Rubén Beraja, sondeó a la SIDE e informó a sus colegas para esquivar posibles cuestionamientos, frente a una negociación que podía destrabar las pesquisas. Cuando los términos del acuerdo se estaban cerrando, Cortelezzi exigió que Riva Aramayo suspendiera los contactos con Telleldín. El juez alegó que su colega había actuado de manera "irregular" al empujar un pacto con el testigo clave. La abrupta aparición de Cortelezzi provocó que Telleldín etrocediera hasta que concluya la interna judicial. "Mi cliente quiere colaborar, pero primero pida las garantías que le prometió Riva Aramayo", dijo Víctor Stinfale, abogado de Telleldín, a Páginal/12.

Desde hace dos meses, el único

Desde hace dos meses, el único implicado en la causa pretende acercar información vital para encontrar a los miembros de la policía que supuestamente recibieron la Trafic usada como coche-bomba. Pero Telleldín tiene una pésima relación con

# Piru, la amiga de Corach

(Por R. L. y R. K.) Luisa Riva Aramayo, La Piru para amigos y enemigos, es amiga de Lorenzo Miguel y Carlos Corach, tiene buena relación con Hugo Anzorreguy y odia desdehace años a María Romilda Servini de Cubría. Riva Aramayo llegó a Tribunales en 1959 y cinco años después se recibió como abogada en la Universidad del Salvador. Es el contacto del Gobierno en la Cámara Federal.

A principios de la administración menemista, Riva Aramayo intentó acceder al juzgado federal Nº 1, que había quedado vacante. La Piru hizo lobby con Miguel y Servini de Cubría corrió con la protección de Jorge Antonio. Finalmente, Don Jorge ganó la pulseada y Riva Aramayo quedó anclada en la justicia de instrucción.

instrucción.

Años más tarde, en pleno proceso de reconversión del fuero
federal, Riva Aramayo accedió a
la Cámara con el apoyo de Corach y un mandato expreso: debía cerrar todos los caminos legales a una posible condena a
Amira Yoma. La Piru es una mujer de palabra y espera que Amira le envíe una invitación a su casamiento.

### EN TRIBUNALES FRENA LA INVESTIGACION POR LA AMIA

# CUESTION DE CELOS

La camarista Luisa Riva Aramayo había conseguido que el detenido Carlos Telleldín identificara a los policías a quienes entregó la Trafic que fue utilizada en el atentado, pero su colega Juan Pedro Cortelezzi objetó el procedimiento. Telleldín espera ahora la resolución de estas diferencias.

Juan José Galeano y se negaba a testimoniar ante el juez de la causa. En medio de este panorama apareció Riva Aramayo, una magistrada con experiencia y aceitados contactos políticos (ver aparte).

Las malas relaciones entre Galeano y Telleldín se originaron con una picardía que hicieron los secretarios del juez federal a Stinfale. En julio de esteaño, Galeano impulsó una pericia sobre una Trafic para confirmar si los restos hallados frente a la AMIA pertenecían a un modelo similar. Para esa fecha, aún sobrevolaba la teoría que negaba la existencia del coche-bomba.

El defensor de Telleldín solicitó presenciar la pericia y, con la autorización de un secretario de Galeano, viajó hasta Azul donde se haría explotar la Trafic. Stinfale estuvo una tarde esperando en Azul y la pericia se concretó al día siguiente, un cambio de planes que ya era cono-

# Cortelezzi, el amigo de Raúl

(Por R. L. y R. K.) Juan Pedro Cortelezzi tiene acceso directo a Raúl Alfonsín y representa al radicalismo en la Cámara Federal. Su lugar estaba destinado a Nerio Bonifati, pero la presión del líder radical hizo cambiar de opinión a Carlos Menem, quien empujaba el Pacto de Olivos para obtener su reelección. Cortelezzi aparece como-una gota opositora en un fuero copado por las designaciones presidenciales. En ese contexto, rápidamente exhibió sus diferencias con Luisa Riva Aramayo y Horacio Vigliani, dos magistrados que llevan el cuño de la Casa Rosada.

No es la primera vez que Cortelezzi ocupa un puesto en la Cámara Federal. En 1987 juró ante Ricardo Gil Laavedra y tres años después renunció por la política del Poder Ejecutivo en Tribunales, Cortelezzi señaló en su carta de renuncia dirigida a Menem que esa actitud fue asumida "por dificultades de orden material que afectan el adecuado ejercicio de la magistratura (...) a resultas de un crónico empobrecimiento, originado en la ausencia de una real independencia económica", afirmó Cortelezzi. Cinco años más tarde, con un presupuesto inferior, este juez regresó a Tribunales.

cido por los empleados del juzgado. Cuando Telledín se enteró de la trapizonda, decidió poner a Galeano en el frez er

le freezer.

La SIDE advirtió que el juez había dado un paso en falso y resolvió asumir la ofensiva: contrató al ex torturador Héctor Vergez, quien aseguró que conocía a Telleldín desde la infancia. Vergez propuso al vendedor de autos truchos que marcara a dos paraguayos de origen libanés detenidos en el Paraguay como responsables del ataque terrorista, ofreciendo a cambio miles de dólares y protección permanente.

Telleldín conoce todos los secretos del hampa y olfateó que Vergez estaba preparando una celada. El ex torturador se había presentado con las credenciales de la SIDE y Galeano acompañaba todos sus movimientos, pero faltaba un funcionario influyente que avalara toda la operación. Finalmente, Telleldín rechazó la oferta del enviado "inorgánico" y denunció la propuesta ante la Cámara Federal.

En este contexto, el reducidor de electrodomésticos conoció a Riva Arainayo, quien con su estilo frontal y aire de matrona italiana sedujo a Telleldín. El implicado encontró una jueza que interpretaba sus códigos y decidió confiar en ella.

una jueza que interpretaba sus códigos y decidió confiar en ella.

Riva Aramayo viajó hasta la cárcel de Devoto, escuchó con paciencia oriental a Telleldín y emprendió una serie de gestiones para satisfacer las aspiraciones del implicado. La magistrada sabía que estos movimientos quedaban al margen del frío Código de Procedimientos, pero podía ayudar en una causa donde había cerca de 90 muertos y más de 100 heridos. Cuando Galeano terminó de aceptar que sus reservas con Telleldín lo colocaron en un pantano y que la gestión de Riva Aramayo había significado un avance en las pesquisas, Cortelezzi pateó el tablero en medio de las negociaciones.

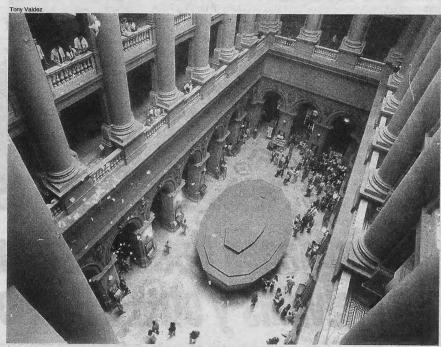
"Los episodios que Ud. protagonizara dejan al descubierto un com-

"Los episodios que Ud. protagonizara dejan al descubierto un compromiso con la investigación impropio de quien no es el Juez natural, y de quien, además, tiene a su cargo el ejercicio de su contralor. Tal conducta no puede aparecer inocente y, teniendo en cuenta la forma en que se desarrollaron los acontecimientos, es posible, incluso, colegir que ellos fueron, en gran medida, favorecidos por su actitud", sostiene Cortelezzi en un tramo de su presentación

por su actitud", sostiene Cortelezzi en un tramo de su presentación.

El camarista federal no terminó aquí los reclamos, sino que avanzó hasta un punto que provocó un serio disgusto entre los otros cinco miembros del tribunal, quienes avalaron la participación de Riva Aramayo. "Considero que ha perdido la distancia que debe mantener un Juez de Alzada si pretende juzgar con objetividad la investigación que le toca controlar, en tanto se ha hecho parte de la misma. Haber mantenido reuniones de la naturaleza de las descriptas con quienes tienen interés en la causa contribuye a poner seriamente en duda su imparcialidad", agregó Cortelezzi.

La abrupta aparición del juez cercano al radicalismo determinó que Telleldín retrocediera sobre sus pasos. El único implicado en la causa había ya decidido declarar ante Galeano y pensaba quedar en libertad antes de fin de año. Cortelezzi hizo estallar estas previsiones y ahora Telleldín se sentó a esperar que la interna judicial concluya.



Las diferencias entre Riva Aramayo y Cortelezzi están bloqueando las revelaciones de Telleldín.

Cortelezzi planteó que su colega "perdió la distancia" con la causa que debe tener un juez de alzada.

DISCREPANCIA CON LA DAIA

# **Acusaciones de la AMIA**

La interna judicial tuvo ayer su correlato en el seno de la comunidad judía. La AMIA presentó un escrito, basándose en los artículos publicados por Páginal/12, donde solicita al juez Juan José Galeano que proceda "al esclarecimiento" de la actuación de la camarista Luisa Riva Aramayo. El texto considera "gravey desgraciada" la negociación entablada por la jueza para lograr una confesión de Carlos Alberto Telleldín e incluso sostiene que se trataría de un "descalabro institucional".

Con esta postura, la AMIA respalda al juez Juan Cortelezzi en su pulseada con Riva Aramayo. "Todo esto que hace la camarista es una maniobra –sostuvo una fuente de la mutual judía—, y tiene como objetivo desviar la investigación. Además, tratan de destruir al equipo que armó Galeano y que estaba llegando a las mismas conclusiones. Detrás de esta maniobra está el Gobierno."

Esta posición de la AMIA contrasta con la actitud que viene sosteniendo la DAIA, que desde un primer momento respaldó las tratativas que realizaba Riva Aramayo con Telleldín. "Nosotros hemos avalado y seguimos avalando a Galeano —dijo a este diario un hombre cercano a la conducción de la DAIA-, pero tenemos un objetivo que no perdemos de vista: esclarecer el atentado. Si Telleldín se negaba a hablar con el juez y se abría una puerta para obtener su confesión con la camarista, nosotros teníamos que seguir este proceso de cerca, entre otras cosas, para estar muy alertas de que ésta no sea otra mentira del detenido".

Desde el primer momento, la comunidad judía respaldó la actuación de Galeano, aun cuando la investigación emprendida por el magistrado fue cuestionada por su lentitud. Las principales disconformidades expuestas por los dirigentes judíos estuvieron referidas a los organismos de seguridad y principalmente a la Policía de la provincia de Buenos Aires.

nos Aires.
Dirigentes de la AMIA y la DAIA

se trasladaron hace un par de meses a La Plata para reclamar al gobernador Eduardo Duhalde y al secretario de Seguridad, Alberto Piotti, que la policía bonacerase investigara a los oficiales de esa fuerza que aparecen vinculados con el armado de los autos truchos y fundamentalmente con el vehículo usado en el atentado contra la AMIA.

# Las olas del día después

El embajador de los Estados Unidos, James Cheek, respaldó diplomáticamente las críticas que legisladores de su país hicieron a la investigación del atentado a la sede de la AMIA. En cambio, después de una visita protocolar a la Policía Federal, el director adjunto del FBI, William Espósito, tomó distancia de los cuestionamientos. El vicecanciller argentino Fernando Petrella fue más directo, sobre todo al responder las declaraciones del titular de la DAIA, Rubén Beraja: "Argentina no guía sus actitudes de política exterior por la opinión de otros Estados".

"También yo estoy muy insatisfecho porque no hemos capturado a los
culpables", dijo Cheek, pero enseguida agregó que "la solución es trabajar
y cooperar más y no reclamar". Anteayer, el diputado demócrata Tom Lantos había señalado en Washington que
hubo "incompetencia, falta de coordinación y confusión en la investigación realizada por la Argentina para
llegar al fondo" del caso.

Espósito, por su parte, dijo que el FBI está "absolutamente satisfecho" con el accionar de la Policía Federal

Argentina en la investigación", después de reunirse con el titular de esa fuerza, el comisario general Adrián Pelacchi.

El vicecanciller Petrella salió al cruce de Beraja, quien atribuyó a funcionarios de la Cancillería haber reconocido que Argentina aceptaba recomendaciones de otros países para llevar adelante una "política de apaciguamiento" con Irán, en prevención de atentados. "Yo tengo pésima memoria para lo que converso y escucho en reuniones privadas", dijo, y agregó que "en modo alguno existió este tipo de información".

En el mismo sentido, el ministro de Justicia, Rodolfo Barra, afirmó desde Washington que "esa es una noticia absurda". "Claro que hay indignación por el hecho terrorista, por los muertos, por la barbarie, y creo que todo el mundo estaría feliz si ya se hubiese determinado quién o quiénes fueron los culpables. El gobierno argentino ha puesto todos sus esfuerzos al servicio de la justicia y aquí han venido a colaborar organismos de inteligencia extranjeros como el Mossad. Mayor apertura imposible", concluyó Barra.

Para compensar el viaje que pronto traerá a Lady Diana a la Argentina, voceros del Palacio de Buckingham anunciaron ayer la visita de otra princesa, Ana de Gran Bretaña, a las Malvinas. Ana irá a las islas para "demostrar nuestro compromiso continuo con las Falklands", dijo ayer un funcionario británico.

La Cancillería británica, el Fo-

reign Office, tiene una participación determinante en los viajes que reali-zan los miembros de la Corona al exterior. La noticia sobre la visita de Lady Diana -que este diario adelantó en forma exclusiva-recién se con-firmó en Londres tras la firma del acuerdo petrolero entre la Argentina y el Reino Unido.

"Es una posibilidad muy grata pa-ra el gobierno argentino", comentó ayer el vicecanciller Fernando Petrella. La princesa Diana, esposa del príncipe heredero, Carlos, con quien no comparte el lecho, vendrá invita-da por una entidad humanitaria, cuyo nombre todavía no trascendió.
Pero la visita de Lady Diana (que

se concretará entre octubre y no-viembre) tiene un claro sentido po-lítico: mostrar el mejoramiento de las relaciones bilaterales a partir del acuerdo de cooperación petrolera en las aguas que rodean a las islas Malvinas, firmado por el canciller Guido Di Tella el miércoles pasado en

La princesa Ana sentada entre militares en Hong Kong, durante un reciente viaje a esa colonia.

Ahora irá a las islas Malvinas para compensar el efecto de la visita de Lady Di a Buenos Aires.

Para atenuar el desagrado que puede producir entre los kelpers el viaje de Lady Di a Buenos Aires, el Foreign Office decidió enviar a las Malvinas a la princesa Ana. En tanto, el acuerdo petrolero fue criticado por el Frepaso y el gobernador de las islas dice que el eventual producido del crudo que se extraiga servirá para fortificar las defensas.



# Los ingleses fletan a una princesa a Malvinas y otra a Buenos Aires

Con su gira a las Malvinas, la prin-cesa Ana, hija de la Reina Isabel II del Reino Unido, también cumplirá con una misión política: la de equi-librar el efecto de la estadía de Lady Diana en Buenos Aires. No es la primera vez que el Foreign Office apli-ca la ley de las compensaciones entre la Argentina y las islas Malvinas en materia de viajes.

Sarah Ferguson, la esposa del príncipe Andrés, es el único miembro de la realeza británica que está exenta de esos cálculos diplomáticos, porque su madre, Susan Barrantes, vive en la Argentina. Ferguson, quien al igual que Lady Diana se encuentra distanciada de su marido, visitó varias ve ces a su madre sin tener que pasar ni antes ni después por las Malvinas.

El príncipe Andrés fue el primer miembro de la Corona que pisó Buenos Aires tras la guerra de las Mal-vinas, en noviembre del año pasado. El esposo de Ferguson ya había he-cho lo suyo ante los kelpers: combatió a su lado durante la guerra de las Malvinas y visitó las islas en 1985 para inaugurar un nuevo aeropuerto.

En Buenos Aires, Andrés tuvo la oportunidad de jugar al golf con el presidente Carlos Menem, pero el hecho simbólico más importante de su visita fue su paso por la base naval

Puerto Belgrano. Entre los miembros de la realeza que viajaron a las islas después de la guerra, el más ilustre fue el duque Felipe de Edimburgo, el esposo de la reina, quizás el único que no tiene problemas conyugales. El duque pisó las islas en marzo de 1991 en su carácter de presidente del Foro Mun-

dial de la Naturaleza.

Pero el Foreign Office no sólo aplica el principio de la compensación cuando de la realeza se trata. La visita que el entonces canciller británico Douglas Hurd realizó a la Argentina en enero de 1993 fue la primera de importancia que se produjo tras la

Hurd se entrevistó con Menem, como lo haría tiempo después el príncipe Andrés. Tres meses más tarde, el entonces canciller recaló en las Malvinas y dijo que Gran Bretaña es-taría dispuesta a "defender" las islas Argentina. Con ese viaje, Hurd in-tentó calmar los ánimos de los kelpers, que estaban inquietos por las negociaciones que estaban desarro-llando ingleses y británicos para llegar a un acuerdo para la cooperación

Antes de firmar el acuerdo con la Argentina, los negociadores británicos viajaron a las islas y consul-taron a los kelpers. El Consejo Le-gislativo de las Malvinas le dio su aprobación, pero dos de sus ocho miembros votaron en contra. Para calmar los ánimos de los isleños, el Foreign Office organizó la visita de la princesa Ana.
"No tenemos fechas exactas, pero

esperamos que vaya entre enero y fe-brero", dijeron ayer voceros del Buc-kingham Palace, la residenciaoficial de la realeza británica, sobre la gira de la hija de Isabel II. Los detalles y fecha de la llegada de Lady Diana a Buenos Aires son una incógnita. De todos modos, el vicecanciller Petrella confirmó ayer que la visita tiene un carácter "privado". El de Ana a las Malvinas, en cambio, será un viaje "oficial", cosa que puede parecer un detalle, pero el carácter de las visitas tiene un significado político. En este caso, sirve para marcar diferencias del gesto que la Corona quiere enviar a uno y otro lado.

# Para Chacho, se retrocede

Mientras el vicepresidente Carlos Ruckauf volvió a defender ayer el acuerdo petrolero entre la Argentina y Gran Bretaña porque "ahora vamos a par-ticipar de los beneficios de la explotación económica", el Frepaso afirmó que el tratado "es el más grave retroceso en materia de antecedentes en los 163 años que tiene la disputa" y solicitó que el acuerdo sea discutido en el Parla-

Para Ruckauf, el mayor mérito del acuerdo es que se reconoce a la Argen-tina como propietaria de las islas. "La Argentina y Gran Bretaña reciben re-

galías. Los ingleses lo hacen por su carácter de ocupantes militares, nosotros lo hacemos en nuestro carácter de propietarios", especuló el vicepresidente.

La declaración de cinco puntos del Frepaso está suscripta por Carlos "Chacho" Alvarez, Dante Caputo, Juan Pablo Cafiero, José Vitar, Graciela Fernández Meijide, Rafael Flores y Nilda Garré, pero no lleva la firma de José Octavio Bordón. El Frepaso dice que "observamos con estupor que no hay ninguna mención en el acuerdo" a la forma en que se repartirán las regalías. "La explicación oficial ha sido que el tema de los porcentajes es parte de un 'acuerdo de caballeros' con los británicos. Esto es un insulto al sentido común", afirma la alianza

En otro punto, la declaración afirma que "se renuncia a la explotación soberana de los enormes recursos petrolíferos del área" y que "se hizo exactamente lo que los británicos necesitaban: lograr que la Argentina se comprometiera a dar todas las seguridades para que la ronda de licitación organizada por el gobierno de Malvinas pudiera realizarse".

El Frepaso solicitó además una campaña de esclarecimiento y el tratamien-

to en el Congreso, advirtiendo que "su no ratificación parlamentaria impli-cará la posibilidad de su rechazo en el futuro".

El comunicado recoge en muchos de sus párrafos las declaraciones del ex canciller Dante Caputo, quien se opuso públicamente al acuerdo. Bordón, quien todavía no conversó sobre este tema con el líder frentista, prefirió no suscribirlo, pero lo firmaron en cambio sus seguidores

# Los kelpers invertirán en defensa

El gobernador británico de las islas Malvinas, David Tatham, anticipó ayer que los recur-sos que se obtengan de una eventual explotación petrolera en la zo-na se utilizarán para reforzar los gastos de la custodia militar del ar-chipiélago. "No nos sentimos tan amenazados porque la Argentina renunció a toda salida armada para el conflicto, pero mientras siga reclamando la soberanía tenemos derecho a mantener nuestra defensa", explicó el mandatario para jus-tificar la decisión.

Tatham señaló que "en el caso de

que se descubra petróleo serviría, al menos para nosotros, para seguir pa-gando nuestra defensa", aunque des-tacó que la administración de las is-las se encuentra "muy bien" desde el punto de vista económico. En diálogo con Radio Del Plata, el goberna-dor de Malvinas manifestó su satisfacción por considerar que la fórmu-la del "paraguas" fue reivindicada en el acuerdo alcanzado entre Gran Bre-taña y la Argentina. "La soberanía es-tá fuera de toda disputa", destacó.

El mandatario isleño reconoció que "en el tratado el Reino Unido admite la existencia de una controversia en

y es evidente que existe una controversia, pero eso no quiere decir que hayamos cambiado de posición". Tat-ham insistió que "el acuerdo es a los efectos neutral y no ratifica ninguno de los reclamos de soberanía en particular" y subrayó que su gobierno ava-la el tratado, que "fue examinado y aprobado por cuatro votos contra dos por los consejeros elegidos para ana-lizar el borrador". También sostuvo que "hay que ver si hay petróleo, pe-ro el solo hecho de que haya empresas involucradas en la explotación im-plica la presencia de dinero".



Página/12 Cicutti EN COREA

EN COREA desae Seulj Sus diplo-máticas sonrisas ratificaban que "de carne somos". Sus palabras destacaban la actitud del Presidente, que "tomó la iniciativa y él personalmente tomó los temas comerciales en su reunión con Kim Young Sam". Sentados en los sa-

# El pasado aún duele

(Por J. C., desde Seúl) Con los la ocasión, el Presidente tomó un puñado de incienso y lo arrojó a la pira que arde frente a la llama-da "Torre de la Memoria". En el cementerio nacional -un extenso y hermoso paraje rodeado de ver-des colinas—, Carlos Menem cumplió el primer acto de su vi-sita a Seúl, homenajeando a los caídos en la cruenta guerra con-tra Corea del Norte. Unas tra Corea del Norte. Unas 160.000 tumbas se agrupan entre los jardines de este monumento que recuerda a los más de dos millones de personas muertas en esa guerra de tres años que finalizó en julio de 1953, con el armisticio firmado en Panmunjom, y que volvió a establecer el paralelo 38 como la línea divisoria entre las dos Coreas. La unificación es una idea que renació después de la ca-ída del Muro de Berlín, pero la posibilidad de un nuevo ataque desde el norte sigue desvelando a los habitantes de Seúl.

En ese temor se asienta un sis-

tema de servicio militar obliga-torio de dos años y medio, así como la vigilancia política interna que perdura más allá de los pro-mocionados avances democráticos en el país. Que la invasión es un tema permanente lo testimonian las excursiones organizadas a la zona de Panmunjon, donde se mantienen fuerzas de las Na-ciones Unidas, y a los túneles descubiertos en 1978 --tres en total-que, con una extensión de 44 kilómetros, los norcoreanos ha-bían cavado desde el norte del pa-

bían cavado desde el norte del par-ralelo 38 hasta la propia Seúl y por los que se podía trasladar a todo un ejército en pocas horas. Con 340 kilómetros de largo, un puesto de guardia cada 300 metros y una zona desmilitariza-da de cuatro kilómetros de ancho, el paralelo 38 es una valla que nació en 1948, cuando soviéticos y norteamericanos se dividieron la

península después de derrotar a los ocupadores japoneses. El gobierno de Seúl acaba de donar miles de toneladas de arroz a los comunistas del norte, atacados por una sequía que arrui-nó gran parte de su cosecha. Dicen que es una muestra más de su política de acercamiento, intensificada desde que Washing-ton y Pyongyan -la capital del norte-llegaron a un acuerdo pa-ra que los seguidores del difun-to Kim Il Sung clausurasen su proyecto de bomba atómica. Coproyecto de bomba atômica. Co-mo otro "paso fundamental" ha-cia la unión, en Seúl aseguran que si ganan la sede del Mundial de Fútbol del 2002, algunos de los partidos podrían jugarse en Corea del Norte.

### SE ENTREVISTO EN SEUL CON SU COLEGA KIM YOUNG SAM

# PRESIDENTE FUE A LOS BIFES

lones del hotel, los integrantes de la delegación argentina ofrecían los logros de las negociaciones en el primer día de Carlos Menem en Corea: se rompió parte de la ba-rrera que impedía el ingreso de carnes argentinas al país, se amplió el acuerdo para vender agua pesada y se está cerca de un final feliz en la negociación para la ex-plotación pesquera fuera de las 200 millas marinas de la Argentina. "Ahora está en manos de los empresarios que vengan a hacer negocios, que exporten, esta gira del presidente Menem les abrió la puerta", decían, optimistas, los funcionarios y amigos del Presi-

En la entrada al monumento principal del Cementerio Nacional de Corea, entre las figuras de dos gigantescos tigres que protegen el lu-gar de los malos espíritus -tigres y grullas son animales de origen sa-grado en Corea-, Menem anticipa-ba por la mañana la hoja de ruta que

lo guía en esta gira por Oriente.

"Soy muy optimista, vamos a tener encuentros con importantes grupos empresarios, pero principalmente vamos a bregar por un mayor equilibrio en la balanza comercial,

que es muy favorable a Corea."

-¿Cómo se puede llegar a ese equilibrio?

-Por ejemplo, tenemos proble-mas con la explotación de carnes argentinas. Como fue eliminada la aftosa en el país y Estados Unidos ya dio el visto bueno, no vemos cómo se puede mantener esta situación. La causa por la que no podían ingresar nuestras carnes a Corea ha sido eli-

En la comisión mixta que funcionó por la mañana se firmaron los convenios tan esperados. "Hemos logrado abrir el mercado de carne coreano y esto es una gran conquis-ta. Antes de los próximos sesenta días va a viajar a la Argentina una mi-sión sanitaria de Corea para comson santana de Corea para com-probar que la aftosa ya no es una tra-ba", explicó a Página/12 el secreta-rio de Relaciones Económicas In-ternacionales, Jorge Campbell.
"Hay que ir despacio—decfa un in-tegrante de la delegación empresaria ante tanto optimismo oficial—, si bien se puede leganter la prohibición po

se puede levantar la prohibición, no va a ser fácil competir con las carnes de Australia y Estados Unidos, no

El jefe de Estado de Corea del Sur le prometió ayer a Carlos Menem que enviará una misión a la Argentina para revisar la decisión de no comprar carne nacional por cuestiones sanitarias.

Fue el mayor logro de la primera jornada de Menem en Seúl, donde hoy verá a Maradona en su reaparición con la azul y oro. Acuerdo para vender agua pesada y negociación pesquera.



El presidente coreano Kim Young Sam acompaña a Menem al llegar ayer a la Casa Azul. Durante la entrevista hablaron de carnes, pesca, cocina, agua pesada y también de fútbol.

nos olvidemos de la distancia que separa a la Argentina de Corea

#### Desfile y banquete

Después del homenaje en el Ce-menterio Nacional y de una breve ca-minata por los arbolados alrededores del Hotel Hyatt, Carlos Menem visitó a su anfitrión, el presidente core-ano Kim Young Sam, en el llamado Palacio Azul, sede centenaria del gobierno coreano. Pagodas, pinos, al-fombras rojas, bandas militares, soldados ataviados con uniformes que se remontan al 1400 y delegaciones escolares agitando banderitas argen-tinas y coreanas recibieron a Carlos Menem y a su comitiva. En la reu-nión privada, Menem y Kim Young nión privada, Menem y Kim Young Sam se repartieron elogios, hablaron de negocios, de fútbol y del arte cu-linario coreano. "Espero que, pese a lo apretado de su agenda, me permi-ta invitarlo a probar en un restauran-te una comida típica de nuestro pais", propuso el presidente coreano.
"Vamos a ver, pero le aclaro que ya

conozco lo excepcional del arte cu-linario de su país", respondió el man-datario visitante.

Carlos Menem visitó Corea cuan do era gobernador riojano, en 1985, aquellos lejanos años de la renovación peronista y su amistad con Ra-úl Alfonsín. Ahora volvió como presidente de la Nación. Correspondió, entonces, el banquete de Estado con que lo agasajaron por la noche, tam-bién en el Palacio Azul.

La tierra de "la mañana en calma" le brindó ayer a la delegación argentina un día nublado y pesado, con una cerrada neblina sobre el río Huang, que divide en dos a la capi-tal coreana. Ninguna de estas razo-nes climáticas le impidió al Presines cimaticas te impiato al Fresi-dente cumplir con el protocolo de rigor, tampoco les impidió a los em-presarios e "invitados especiales" recorrer las calles de Seúl detrás de esas "gangas" que corrían de boca en boca en el hall del Hyatt.

Hoy no habrá mucho tiempo para compras. La agenda es apretada y con un broche final a toda orquesta. Los

titulares de las principales empresas coreanas serán recibidos en audiencias individuales por el presidente ar-gentino, quien luego cerrará con un

discurso el seminario empresarial. También se promete una conferencia de prensa y nuevos encuentros con hombres de negocios locales. A la noche, el plato fuerte, a las 19.30, anuncian, partirán los automóviles y mi-cros cargados de argentinos hacia el estadio de Seúl. La cita es con Diego Maradona y nadie se la quiere perder

#### Página/12 **EN SALTA Y JUJUY**

Gustavo Saldeño Santiago del Estero 340 (4400) Salta Tel/Fax: (087) 31-2258 / 31-8478

### ESTUDIANTES Y OBREROS

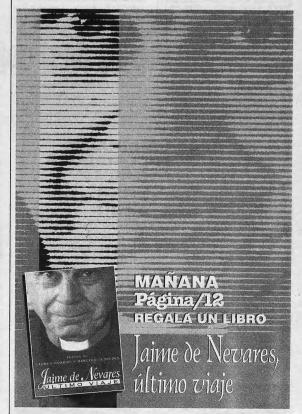
# Las delicias del modelo

protesta en Seúl siguen surgiendo de boca de los estudiantes universitarios. La agitación estudiantil es una constante de la política local y sus antecedentes más recordados son el levantamiento de 1960, los dis-turbios del '72 –que terminaron en ley marcial y el llamado a un referéndum constitucional- y las ma-nifestaciones estudiantiles de mayo de 1980 en la ciudad de Kwanaju, cuya represión dejó centenares de muertos. Justamente las nuevas banderas levantadas por los estudiantes tienen que ver con esta matanza del '80: los jóvenes coreanos piden hoy que no pres-criban los delitos cometidos por los responsables de aquella represión y que sean detenidos y juzgados, aunque en la lista esté un ex presidente, el general Chun Doo Hwan. La importancia de las manifesta-ciones estudiantiles no ha variado en Corea. En cambio, los analistas señalan que el cambio más importante en la sociedad se está registrando en el área laboral. Jornadas de diez y doce horas, dormitorios en las propias fábricas para los obreros solteros, no más de cinco días de vacaciones anuales, salarios muy bajos e inexistencia de sindicatos, están dejando de ser el panorama central de la vida laboral en Corea.

'Automóviles v semiconductores, son dos de los rubros en los que Corea se quiere convertir en líder mundial, y para ello necesita de mano de obra cada vez más especializada. Se están notando cambios en la política laboral de las grandes corporaciones, a partir de la ma-yor especialización de sus trabajadores", explicaba a este diario un diplomático argentino que hace años vive en Seúl.

La mano de obra no sólo se ha vuelto más cara en Corea, también el cambio se nota en que, por ejemplo, las plantas industriales están dejando de trabajar sábado y domingo completos: ahora lo hacen durante me-dio día. "Al ser más especializado, el trabajador se ha vuelto más caro. Un obrero tiene tres aguinaldos com-pletos por año en las empresas líderes", agregó el diplomático.

Esto está llevando a que de a poco se busca la mano de obra barata en otros países. Indonesia, Malasia, Chi-na, lugares donde se practica el denominado dumping social, son ahora algunos de los destinos donde los em-presarios coreanos buscan fabricar parte de sus productos y evitar que el paulatino cambio en la situación la-boral de su país afecte el precio de los productos "ma-de in Korea".



#### Marcha de antorchas

La Federación de Trabaja-dores de la Educación (CTE-RA) realizará entre del 17 al 26 de octubre próximos una serie de protestas en el marco de la campaña lanzada por el gremio contra la aplicación de la nueva estructura educativa estable-cida por la Ley Federal de Edu-cación. La CTERA convocará a dirigentes de otros gremios y personalidades del arte y la cultura a acompañar las manifestaciones. La protesta concluirá el jueves 26 de octubre con una Marcha de Antorchas hacia el Ministerio de Educación, donde los docentes -encabezados por la titular del gremio, Mar-ta Maffei- entregarán las primeras firmas recolectadas en adhesión a su reclamo de no aplicación de la nueva estructura escolar.

#### Ruptura de la Franja

La Franja Morada Renova-ción de la Facultad de Odontología de la UBA llamó a votar por el Frente Grande. Mediante un comunicado de prensa, María Rosa Vivaldo, secretaria gremial de la Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA), llama a votar por el Frente para limpiar a la facul-tad de "dirigentes corruptos, deshonestos, haraganes, que hacen del centro un negocio". Los comicios para consejeros y centro se desarrollarán entre el lunes y el viernes próximo. Por Franja se presenta para la ter-cera reelección Pablo Brioschi. Anoche, la lista del Frente estaba ratificando sus avales pacandidatear a Martín Castellón tras denunciar una campa-ña "intimidatoria" contra sus militantes.

EDICTO El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Co mercial № 25 a cargo de la Dra. Silvia Irene Rey, Secretaría № 50 a cargo del Dr. Jugier Iorga Cosacion del par Total

# QUE DIOS SE APIADE DE LOS DESOCUPADOS

dió al papa Juan Pablo II una "mediación" ante el gobierno argenti-no para que se instrumenten medidas de contención a la desocupación. El pedido está contenido en una carta dirigida al Sumo Pontí-fice que los capos de la central sin-dical próxima al Gobierno entregaron ayer a la Iglesia Católica, La ocasión fue un congreso de economía que se realiza en San Juan auspiciado por la Comisión de Pastoral Social. Durante el evento, el car-denal Raúl Primatesta sostuvo que el actual modelo económico ha desembocado en "un capitalismo salvaje", por lo que instó a "reaccionar" para instaurar un sistema más humano.

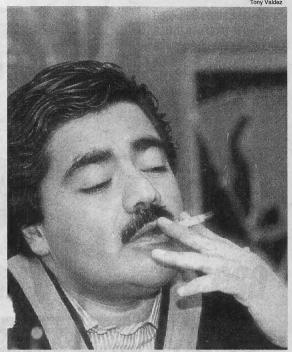
"La política económica instaurada desde el poder ha desencadenado el problema de la desocupación", dice la misiva cegetista al Papa. En ella pide "una mediación" ante el Gobier-no para "proveerlo de la iluminación necesaria para afrontar los difíciles momentos en que se encuentran los trabajadores argentinos".

En otro tramo de la carta denuncia que "en los grandes centros económicos se conducen los procesos eco-nómicos en desmedro de los países periféricos". Constata que "éstos determinan las negociaciones que pa-san por el pago de la deuda externa, deudas que no han sido contraídas por los trabajadores". Algunos dignata-rios católicos sugirieron reciente-mente al gobierno de Carlos Menem que lance una moratoria externa pa ra destinar esos recursos a la creación

ra destinar esos recursos a la creación de puestos de trabajo.

El destinatario de la nota es, en principio, el cardenal Roger Etchegaray, titular de la Comisión Pontificia de Justicia y Paz, que tiene un rancomisitario I go ministerial dentro de la estructura vaticana. A través de él, los capos de la CGT que encabezados por Gerardo Martínez asisten a las Terceras Jornadas de Economía, intentan que el

mensaje llegue a Juan Pablo II. Fuentes eclesiales y sindicales minimizaron, sin embargo, los alcances prácticos del paso. "Se trata de una gestión casi personal de Martínez que sabe que monseñor (Italo) Di Stéfano (titular de la Pastoral Social) no lo iba a dejar de recibir", dijo un porta-voz consultado por **Página/12**. "A nadie dentro de la Iglesia se le ocu-rriría que éste es el modo de llegar al



Gerardo Martínez, capo de la CGT oficialista. Gritos y susurros. Pedido efectista al Papa para no hacerle mucho ruido al Gobierno.

Santo Padre", agregó. Un dato adicional en este sentido es que el habi-tual puente entre el sindicalismo y los más altos niveles de la jerarquía ca-tólica, el dirigente docente Mario Morant, se encuentra fuera del país.

"Hemos visto que la pobreza se ha generalizado, se ha deteriorado la cultura del trabajo y el reconocimiento de la dignidad del hombre. Es lógico que la corrupción crezca", advirtió Di Stéfano. "La gente viene a golpear mi puerta, ardiendo como un clavo", gra-ficó Primatesta, quien agregó: "No sólo los pobres, sino también los de clase media profesional"

Martínez concurrió al foro de los obispos al que asisten también dirigentes empresarios. Aprovechando la prensa se despacho con que "hay 12 millones de hermanos viviendo en la indigencia y la marginalidad". Opi-nó que "mientras no se trabaje seriamente para resolver el problema de la desocupación, los índices seguirán creciendo".

El lunes, los capos cegetistas tienen prevista una reunión con el embajador inglés, Peter Hall, con el de-clarado propósito de interiorizarse de los planes de recapacitación laboral en aquel país.

# Metodología

Contra las aseveraciones

del ministro Cavallo ante los inversores extranjeros y

la propia opinión pública

local, la recesión

económica está lejos de

haber terminado. Según

un estudio académico

apadrinado por la principal consultora de la city.

seguirá por lo menos hasta

fin de año y seguramente

en el primer trimestre del

próximo año. Tanto los resultados como la

novedosa metodología

empleada va fueron

comunicados a los

asesores del Palacio de

Hacienda. A la luz de

estos datos, se redoblan

las presiones sociales por

medidas de estímulo a la

economía que disminuyan

el 18,6 por ciento de desempleo registrado ya

en mayo. Los capos de la

**CGT** oficialista

encomendaron a Dios el

futuro de esos 4 millones.

Juan Mario Jorrat y Nora Jarma de Cortés. Es el resultado de más de dos años de investigaciones en las que participaron todo un equipo de profesionales de la Universidad de Tucumán, que es un centro de excelencia académica en temas de economía y cuya cabeza más visible en este área es Víctor Elías, un econo-mista de prestigio internacional.

El objetivo fue estudiar los "ciclos económicos" en la Argentina y confeccionar un sistema de indicadores que puedan explicar y prever el comportamiento de la

actividad económica. La metodología se basa en indagar la evolución histórica de algunos variables que se "mueven" al ritmo de lo que pasa con la economía en general. Para ello, se identifican tres tipos de datos o series:

Los indicadores "líderes": los que anticipan qué ocurre con la actividad económica. En es-ta categoría se encuentran: índice de la Bolsa de Comercio, el índice de horas extras trabajado en la industria y la oferta monetaria (M2) entre otros.

· Los indicadores "coincidentes": son los que sufren variaciones en forma simultánea con la actividad económica. plos de estos son: el PBI, la pro-ducción industrial, las importaciones, la recaudación del IVA y los salarios reales pagados por la industria.

Los indicadores "rezagados": son las que se modifican recién después que se experimentaron cambios en la actividad económica.

#### BUSCANDO AUXILIO ECONOMICO

# Massaccesi en la Rosada

Después de visitar la Casa Rosada, el gobernador rionegrino Horacio Massaccesi se mostró confiado en conseguir los fondos conhado en conseguir los fondos que necesita para pagarles a los empleados públicos en su provincia, que la semana pasada se convulsionó con la violenta protesta por los atrasos salariales. Massaccesi volvió a anticipar que dará a conocer un cronograma de pagos a partir del lunes al término de una entrevista que mantuvo con Carlos Corach y otros gobernadores, que le reclamaron al ministro la creación de un fondo especial para las provincias con problemas fi-

En Río Negro, de todos modos, los trabajadores provinciales continua-ron ayer con las medidas de fuerza. Los gremios reclaman el pago de los

El juzgado Nacional en lo Civil Nro. 45, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Dña. Severiana y/o Severina y/o Ceverina RECALDE. Publíquese por tres días. Buenos Aires, sep tiembre 26 de 1995 Juan D. Gerstner, Secretario interino.

salarios adeudados y protestan el ajuste que el próximo gobernador, el también radical Pablo Verani, ya anunció que aplicará a cambio del

aval que la Nación le daría para el crédito que está gestionando.

Por su parte, Massaccesi volvió a descartar ayer la posibilidad de adelantar la entrega del mando al gobernedor alectros procesos de la constanta de la con nador electo, su correligionario Pa-blo Verani. Dijo que "siempre lo más fácil es dar un paso al costado". Al salir de la Casa Rosada, Mas-

saccesi contó que Corach y el jefe de Gabinete Eduardo Bauzá designaron al secretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez, como interlocutor de los gobernadores "para que responda a nuestras solicitudes". Junto con Massaccesi, el mendo-

cino Rodolfo Gabrielli, el puntano Adolfo Rodríguez Sáa y el correnti-no Raúl Romero Feris reclamaron a los funcionarios del Gobierno, en nombre de todos sus colegas gobernadores, medidas para aliviar los problemas financieros de las provincias. "Q "Pedimos un fondo fiduciario para resolver el problema del endeudamiento" y una entrevista con el pre-sidente Carlos Menem, resumió Gabrielli al salir de la Casa Rosada.

# REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

**INSUMOS ORIGINALES** 

PARA SU FOTOCOPIADORA

"TODAS LAS MARCAS"

951-4440

Tucumán 2163 4º piso (CP 1050) Cap. Fed.

952-7050 (telefax)

También Servicio Técnico

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

BASAVILBASO 1378 • P.B. "B" 328-8735 • 8347

### UN ESTUDIO SOBRE LA RECESION INDICA QUE AUN NO SALIMOS

# EN LA MITAD DEL RIO

ciendo a cuanto inversor se cruza en sus giras por el exterior que en los últimos meses del año la economía argentina volverá a crecer. Pero los resultados de una investigación, de neto corte académidel economista de la Universidad de Tucumán Juan Mario Jo-rrat, se acercan más a lo que la gente nalna cotidianamente en la calle: recién se está en el medio de la recesión. El trabajo que se presen-tó ayer a la mañana en una reunión que tuvo lugar en plena city porte-ña, en la sede de un importante banco extranjero, apunta a determinar cuál es el verdadero estado general de la economía utilizando la meto-dología de los famosos "indicado-res líderes" del National Bureau of Economic Research, que en Estados Unidos mantienen en vilo a los operadores financieros de Wall Street y son utilizados por el presi-dente de la Reserva Federal, Alan Greespan, cuando decide si subir o no las tasas de interés. Hasta ahora nadie había hecho el

Hasta ahora nadie había hecho el intento de compatibilizar esos indicadores para el caso de la Argentina y, por lo tanto, la única forma en que las estadísticas podían captar los alcances de la recesión era recurriendo a datos parciales de algunos sectores (como por ejemplo los índices de producción nacional) para hacer referencias sobre la economía en general. Por eso no es casual que el Estudio Broda, el más escuchado en la city porteña, haya financiado parte de la investigación y esté interesado en utilizar sus resultados para actualizar las estadísticas que semanalmente envía a sus clientes, entre los que se cuentan empresarios e inversores extranjeros.

Adecuando al caso local esa parafernalia técnica y econométrica, queda muy claro que, más allá de las expresiones de deseo del Gobierno, la recesión está muy lejos de haber finalizado. El estudio —que ayer fue presentado ante un selecto grupo de economistas (Daniel Heymann, Alfredo Canavese, Guillermo Rozenwurcel, Luis Secco, entre ellos) y dos funcionarios que dependen de Juan Llach (Javier Ortiz y Marta Blanco)—elabora indicadores que pueden ser utilizados tanto para establecer cómo está hoy la actividad económica como para pronosticar, con un razonable grado de confinidad, qué puedes suceder en los próximos seis meses.

En este sentido, la evolución del grupo de variables utilizadas para determinar qué pasa actualmente con la economía (ver metodología) muestra, aunque Jorrat no lo diga, una cada de la actividad similar a la de la segunda hiperinflación de enero del '90. Esto no significa que todas las variables económicas se comporten de la misma manera que entonces, pero sí que la combinación de ellas dan por resultado una baja en la actividad económica general similar a la de aquella época.

El estudio también da por tierra con un mito todavía utilizado por el Gobierno como caballito de batalla electoral: que el parate de la economía es consecuencia de un factor externo como la crisis mexicana. En las series estadísticas se hace evidente que la desaceleración de la actividad económica ya había comenzado a ser percibida por los números en setiembre del '94 y que, en todo caso, el "efecto tequila" terminó por arrastrar a la recesión a una economía que ya había dejado atrás la fase natural de reactivación que sobreviene a cualquier



plan de estabilización.

El otro dato cualitativo importante que se desprende de la investigación de Jorrat se refiere a cómo evolucionará la economía en los próximos meses. En esta dirección, los "indicadores líderes" no dan ningún indicio de que se esté saliendo de al recesión. Más aún, teniendo en cuenta que las predicciones estos modelos alcanzan hasta los 6 meses, lo más lógico sería pensar que, salvo algún hecho imprevisible en la economía mundial que genere un inesperado ingreso de capitales a la Argentina, las chances de que hacia el último trimestre la economía empiece a dar senales de vida son prácticamente nulas.

La relevancia de las conclusiones anteriores es enorme. Buena parte de la suerte que corren en el futuro la Convertibilidad y quien ostenté su paternidad dependen mucho más de lo que suceda con la actividad económica en los próximos meses que de los escándalos con sabor a telenovelaparaguaya por el juicio de filiación. Los motivos son varios. Antes que nada, porque la recaudación fiscal mantiene una relación casi perfecta con los movimientos del mercado interno. Por eso, hace ya un año que los ingresos del sector público no paran de caer, en tanto el Gobierno sigue renegociando acuerdos con el FMI cuyas metas fiscales son incumplibles, según reconocen todos los consultores privados.

En segundo lugar, ya nadie puede desconocer el hecho de que del 18,6 por ciento de desocupación, una parte sustancial (algunos analistas dicen 7 u 8 puntos) son consecuencia de la recesión, antes que de las reformas estructurales "estilo primer mundo" como argumenta el Gobierno. En este sentido, las presiones dentro del oficialismo y desde la sociedad para que se implementen políticas que saquen a la economía de la depresión

irán in crescendo en los meses que vienen.

Por último, los inversores internacionales están cada vez más interesados en lo que sucede con la actividad económica en la Argentina. La razón dista de los complicados argumentos que tratan de interpretar el humor de los mercados frente a las intrigas de palacio, y se remite a una cuestión de sentido común: con una economía en la que no se ve el final del túnel de la recesión, los negocios rentables desaparecen. vidad económica general que ocurren en todos los países capitalistas. Su principal característica es su recurrencia histórica y su falta de periodicidad. El ciclo consiste en expansiones (o recuperaciones) que ocurren más o menos al mismo tiempo en muchos sectores económicos, seguidas por un movimiento contrario.

#### LA OPINION DE UN EXPERTO

# "Es el mejor trabajo que se hizo"

Abel Viglione es el economista responsable del índice de producción (IPI) de FIEL, una referencia obligada de los economistas a la hora de entender qué está pasando con la economía real. Tanto es así, que cuando los resultados de esta medición empezaron contradecir las expectativas del Gobierno, en el equipo económico se escucharon



Abel Viglione, de FIEL. "Son resultados confiables.

quejas que insinuaron la intención oficial de elaborar otras cifras de actividad económica para romper con el "monopolio estadístico" de FIEL que concentra la atención de los consultores privados.

sultores privados.
Esta semana, el IPI de FIEL mostró que en agosto (último dato disponible) la actividad industrial cayó un 7,9 por ciento en relación a agosto del año pásado. Página/12 consultó a Viglione para saber su opinión sobre el estudio de los investigadores de la Universidad de Tucumán.

"Este es el mejor trabajo académico que se está realizando en la Argentina sobre el tema de los ciclos económicos. Que se utilice la metodología de la National Bureau of Economics Research también es muy importante porque el paquete informático que los investigadores de Tucumán fueron a estudiar a Estados Unidos tiene un éxito probado en el Grupo de los 7", estimó Viglione.

"Mi impresión personal es que, por

"Mi impresión personal es que, por ahora, los resultados obtenidos son mucho más confiables en lo referente a saber qué está pasando en la actualidad con la actividad económica que en términos de predicción. En el primer caso, yo diríaque son muy buenos. En cuanto a la capacidad de pronóstico del modelo el problema principal es que habría que incorporar una

serie de indicadores que en la Argentina no están disponibles, por la sencilla razón de que no hay instituciones (públicas ni privadas) dedicadas a su relevamiento. Por otra parte, quiero aclarar que es importantísimo que estemos discutiendo sobre los ciclos económicos. Es algo que se puede hacer sólo cuando hay estabilidad".





Revista Clubs & Countries

# Sacan Austral de Aerolíneas

Como adelantó Página/12, no se realizó ayer la prevista asamblea general extraordinaria de Aerolíneas Argentinas, que quedó trasladada al 27 de octubre. Ese día, y confirman-do lo anticipado por este diario, los accionistas deberán aprobar la venta de Austral y la de los cinco pisos que ARSA ocupa desde enero en la inteligente Torre Bouchard. Por lo que surge del orden del día, Austral quedará en manos de Interinvest, que posee el 53 por ciento largo de Aerolíneas y que no es otra cosa que Iberia en versión argentina. No es un secreto que la línea de cabota-je es lo único valioso y no endeudado que puede hallarse en los activos de Aerolíneas, que quedarán así bastante diezmados, y sin siquiera casa propia. Como Aerolíneas mantiene deudas con Interinvest. lo más probable es que la transferencia de Austral no suponga para la línea de bandera ingreso alguno de dinero. En realidad, Aerolíneas retendría el 0,01 por ciento de Austral, ya que se prevé venderle a Interinvest el 89,99 por ciento. El otro décimo corresponde al Programa de Propiedad Participada. No se conoce aún la actitud que adop-tará en la asamblea del 27 el representante del Estado en el directorio de Aerolíneas. Por de pronto, no ocuparía ese sillón Abdo Menehem para no comprometer a un familiar del Presidente en esta operación, que podría ser la copa del estribo para los españoles. Estos quedarían con las manos libres después que en noviembre expiren las garantías que por 90 millo-nes de dólares debieron constituir al recibir la compañía en 1990. En marzo de 1994 Domingo Cavallo los liberó de esos avales, pero se duda de la validez jurídica de ese acto.

# Los empresarios no quieren ni oír de consultar a los trabajadores

De 14 proyectos laborales, sólo uno favorece a los asalariados, y es ése justamente el rechazado por UIA y CAC.

Las principales cámaras patronales criticaron ayer el proyecto de ley que obligará a las empresas a informar a los representantes sindicales sobre su situación económica y financiera y a consultarlos en decisiones como la contratación de personal eventual. Esa iniciativa ya tiene dictamen favorable de la Comisión de Legislación del Trabajo de Diputados, con el acuerdo de los legisladores radicales y justicialistas. "En momentos en que el Gobierno quiere alentar la creación de fuentes de trabajo, esto producirá trabas a las inversiones", afirmó el vicepresidente de la Cámara Argentina de Comercio (CAC), Carlos de la Vega. Por su parte, el abogado de la UIA, Daniel Funes de Rioja, señaló a este diario que "el proyecto de ley sobre Derecho de Información no tiene consenso". Es decir, los empresarios no están de acuerdo.

Esa norma ha sido impulsada por el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, y formó parte del Acuerdo Marco para la Productividad y el Empleo, rubricado en agosto del año pasado por la UIA, la CGT y el Gobierno. El objetivo de ese convenio —que contenía 14 iniciativas de modificación de las regulaciones del mercado laboral—era viabilizar la flexibización laboral. En ese paquete, el proyecto de "Información" era el único que pretendía resguardar los derechos de los trabajadores. Caro Figueroa fue uno de los más entusiastas y alentó esa norma, inspirada en la legislación laboral alemana. Funes de Rioja apuntó que "en el Acuerdo sólo se hablaba de información y no de consulta".

Los bloques justicialista y radical

acordaron tratar el proyecto en el recinto durante el mes próximo. En la norma se establece que las empresas que ocupen más de 20 trabajadores deberán consultar con los delegados gremiales sobre la modificación de los rejamentos internos y la contratación de personal temporario. También deberán precisar los planes y acciones en materia de capacitación o formación profesional. En tanto, las empresas con más de 100 trabajadores estarán obligadas a informar a los representantes sindicales sobre su evolución económica y financiera y la del mercado en el que actúen. Ese informe deberáefectuarse con la anticipación necesaria para permitirle a la representación gremial el análisis y posterior dictamen. De todos modos, el criterio del sindicato no obligará al empleador, aunque éste deberá informar igualmente las razones que determinaron sus decisiones.

Respecto a esa obligación, Funes de Rioja señaló que en el Acuerdo Marco "se hablaba de informar a los trabajadores, no al sindicato", agregando que "la norma contempla que el empleador deberá proporcionar toda información". Y se pregunta al respecto: "¿Cuál es el límite cuando se dice toda información?" Por su parte, el objetivo de Caro Figueroa consiste en reducir el alcance de los convenios colectivos, para limitar la negociación de las condiciones de trabajo al interior de las empresas. Al respecto, el ministro estimó ayer que a "a más tardar a fines de noviembre" habrá acuerdo entre el Gobierno, los empresarios y la CGT para enviar al Congreso un proyecto que permita flexibilizar al máximo las negociaciones colectivas.



Armando Caro Figueroa, ministro de Trabajo y Seguridad Social.

Prepara una ley para licuar del todo la negociación colectiva.

#### Panorama /

ECONOMICO

(Por Marcelo Zlotogwiazda) Cavallo había prometido que la primavera iba a traer el fin de la recesión, pero lo único que se ve aflorar en la economía son los mismos síntomas de recesión que comenzaron a aparecer el verano pasado. Uno de ellos brotó hace una semana, justo al día siguiente del Día de la Primavera y del Estudiante. Los padres de los alumnos del Instituto Leach se enteraron que la escuela cerraba las puertas de su establecimiento en Barrio Norte, a apenas dos meses del fin de curso. El problema era tan sencillo como insalvable: la dueña había acumulado una deuda previsional con la DGI por 400.000 pesos, y no tenía dinero para acogerse a la moratoria ni para pagarles a los maestros, pese a que vendió su departamento y la quinta de fin de semana. La causa del problema de esta pyme no fue otra que la crisis de la clase media, que en ese colegio privado se tradujo en una caída de 400 a 300 inscriptos en el lapso de un año, y en una morosidad del 20 por ciento en el pago de la cuota. La escuela está todavía abierta porque una comisión de padres se hizo cargo de la administración, y porque los maestros no tuvieron más remedio que aceptar una rebaja en los sueldos e incertidumbre en la fecha de cobro.

Los indicadores macro que van apareciendo exhiben a nivel agregado lo mismo que el anterior ejemplo de la vida cotidiana, o que el caso de la empresa Philco del presidente de la UIA, Jorge Blanco Villegas, que se vio obligada a refinanciar con sus bancos acreedores una deuda de 100 millones de pesos. Esta semana se conoció que la medición de Fiel registró un brusco descenso del 7,9 por ciento en la producción industrial de agosto respecto de igual mes del año pasado. Y cuando el lunes se difundan los datos de la recaudación impositiva de este mes, quedará a la vista que en setiembre se profundizó la recesión.

La planilla a la que accedió Página/12 con los resultados de la DGI hasta el miércoles, muestra que los ingresos hasta el día 27 fueron 4,4 por ciento inferiores que lo estimado oficialmente para esa fecha a comienzos de mes, y eso que el número proyectado es más bajo en valores nominales que el obtenido en setiembre de 1994. Sobresale el desvío hacia abajo en IVA e Internos—dos de los impuestos que mejor reflejan la situación del consumo—: en el primero hay una merma del 7,5 por ciento respecto de lo calculado a principios de mes, y en el otro del 9,7 por ciento.

#### No hay dos sin tres

Tan contundente es la evidencia que Cavallo corrigió por segunda vez sus predicciones para 1995. Ya

# FLOR DE RECESION

había bajado del 5 al 3,5 por ciento su pronóstico sobre el PBI, y ahora lo acaba de recortar a un magro 1 por ciento. Pero aun así sigue siendo mucho más optimista que todo el resto: por citar sólo a uno, Luis Secco del Estudio Broda calcula que "en la mejor de las hipótesis, si la economía engrana en el cuarto trimestre el PBI de todo el año caerá 1 por ciento, y se puede aspirar a un crecimiento del orden del 3 por ciento en 1996". Con su habitual audacia, el ministro asegura que el "o prociento per se procesa de la porta de la procesa de la porta del procesa de la porta del porta del porta de la porta de la

audacia, el ministro asegura que el año próximo subirá un 5 por ciento. El directorio del FMI aprobó esta semana metas fiscales mucho más blandas que las pactadas en marzo, pero ni ellos confían en que esta vez el Gobierno podrá cumplir el acuerdo. Pese a que las condiciones fueron flexibilizadas desde un superávit anual de 4400 millones (computando el ingreso por privatizaciones y el pago de intereses de la deuda) a un objetivo de equilibrio, se descuenta que las nuevas metas también son inalcanzables: según cálculos de la consultora Ecolatina, suponen una recaudación tributaria mensual de 4000 millones para el cuatrimestre setiembre-diciembre, contra un promedio de 3600 millones que se obtuvo en el período enero-agosto.

menos de 3600 millones:

De todas maneras, nada impedirá que, llegado el momento, se firme un tercer acuerdo si las circunstancias marcan la conveniencia. Por más quetodo aparezca disfrazado con la precisión numérica de los técnicos, el rol del FMI es fundamentalmente político, condicionando la orientación del ajuste al peso determinante que tiene su palabra en los centros financieros del Primer Mundo. Siempre y cuando el Gobierno persista con la esencia del modelo, todo quedará subordinado a evitar que los titiriteros de la economía globalizada le bajen el pulgar a la Argentina. También es política la definición de equilibrio fiscal implícita en los acuerdos, porque ignora que las cuentas cierran a costa de un Estado que se desentiende de sus funciones básicas.

#### **Compre nacional**

En un reportaje publicado en CASH el anteúltimo domingo, Francisco Macri consideró inadmisible que en plena recesión se distraigan 6000 millones de dólares en el año (un tercio del total) para importar bienes no imprescindibles que destruyen producción y empleo; y por igual razón criticó a la conducción económica por permitir

que las empresas privatizadas se abastezcan desde el exterior, sugiriendo que una parte importante se la compran a valores inflados a firmas vinculadas con el objetivo de transferir y disimular ganancias.

Al respecto, un reciente fallo judicial ha conmocionado a los que se quedaron con las joyas de la abuela, porque dictaminó a favor de la vigencia del Régimen de Compre Nacional, una ley tan vieja como estigmatizada por el discurso dominante, que se daba por abolida. Pero la Sala III de la Cámara Nacional en lo Contencioso Administrativo juzgó que la norma volvió a tener fuerza en una causa que la empresa Servotron inició contra Metrovías (grupo Roggio, Burlington como operador, Knudsen—ambas de EE.UU—y empresarios de transporte automotor). La demanda contra la concesionaria de las líneas ferroviarias urbanas Urquiza, Mitre y Sarmiento, y la red de subtes, fue presentada en protesta por una licitación multimillonaria para contratar obras de señalamiento en los subtes, que no respetó la obligación de invitar a proveedores nacionales. La Cámara sostiene que el Régimen de Compre Nacional fue sólo suspendido por la Ley de Emergencia Económica de 1989, y argumenta que recobró vigencia una

Ya en setiembre se recaudarán

# COMPLICADA IDEA PARA ATACAR LA EVASION

# No pedir factura será delito

Hacienda quiere multar a quienes no puedan mostrar la boleta tras una compra. Derechos personales en juego.

(Por Luis Cortina) Fracasada la idea de obligar a todos los que ganen más de 3000 pesos a presentar ante la DGI las facturas que justifiquen su consumo, Economía intentará que el Congreso habilite a los inspectores de Impositiva a aplicar multas a los consumidores que, interceptados a la salida de un negocio, no muestren la boleta de compra. Pero este proyecto, que se-rá incluido en el paquete impositi-vo que se apresta a debatir Diputa-dos, despierta tantos o más interrogantes que el original. Sólo para empezar, ni siquiera en Hacienda están seguros de que no se vayan a afectar derechos individuales in-cuestionables, lo que llevaría a un debate tan largo como improducti-vo. Pero además, los técnicos que trabajan en la norma se enfrentan a la dificultad de tipificar el delito que se estaría cometiendo y definir los fundamentos. Hoy el Ejecutivo no estaría en condiciones de asegurar ni siquiera el voto afirmativo de su propia tropa en el Parlamento.

Los diputados de la oposición tam-bién están mirando con lupa el artículo que establece la posibilidad de que el Ejecutivo pueda ampliar los pre-mios por el LoterIVA (e incluso pagarlos en especies), así como retribuir a "personas físicas y jurídicas" que colaboren entregando "facturas o documentos" que respalden compras. Aunque en el dictamen que ya apro-bó la comisión de Presupuesto y Hacienda de la Cámara baja no hay ma-yores precisiones, el titular de Hacien-da, Ricardo Gutiérrez, explicó así el funcionamiento del sistema: las entidades sin fines de lucro (como escue-

vez que caducó ese instrumento fundacional del gobierno menemista. Los jueces Muñoz, Mordeglia y Argento resolvieron que "corresponde anular el concurso privado efectuado por Metrovías por haber incurrido en manifiesta violación del Régimen de Compre Nacional actualmente vigente'

El abultado componente importado es una de las causas principales de la expulsión de mano de obra en la industria, que entre 1990 y 1994 (antes de la recesión) disminuvó el nivel de ocupación en 110.000 personas, con caídas muy pronunciadas en la rama textil (51.000) y en maquinarias y equipos (35.000), A diferencia de lo que afirman Menem, Duhalde, Cavallo y muchos otros, no es la incorporación tecnológica sino la característica única del modelo local lo que explica que haya cada vez menos trabajadores de cuello azul, ni tampoco es cierto que un proceso de modernización provoque irremediablemente un menor uso del factor humano. Porque si así fuera, la Argentina sería un ejemplo más de un fenómeno universal. Sin embargo, datos elaborados por la Organización Internacional del Trabajo que publicó el Centro de Estudios Bonaerenses en su último informe, revelan que mientras en el decenio 1984-1993 el empleo industrial de la Argentina bajó un 22 por ciento, en Chile subió un 70 por ciento, en Corea un 37, en Indonesia un 35, en Brasil un 32, en Singapur un 23, en Alemania un 11, y en Japón un 6 por ciento.

las o sociedades de beneficencia) juntarían facturas –propias o aportadas por otros particulares– para presentar ante la DGI. A cambio de ese favor, recibirían un porcentaje del IVA co-rrespondiente (no mayor al 1 por cien-

to).

De sancionarse la ley, el Ejecutivo dictaría un decreto especificando quiénes están autorizados a recibir el subsidio, el porcentaje de reintegro y el mecanismo para efectivizarlo. Aquí e produce un primer choque con los se produce un printer citoque con los legisladores, que reclaman la potes-tad del Congreso para fijar porcenta-jes de devolución de impuestos. Por otra parte, las provincias deberían dar su visto bueno, ya que se trata de fon-dos coparticipables y verían recorta-

das sus partidas. Otra dificultad señalada por los especialistas es que esos movimientos deberían figurar en el Presupuesto co-mo una caída de la recaudación: "Pero cómo se calcula si no se sahe nor cuánto dinero se presentarán facturas", se preguntaba anoche un consultor impositivo. Eso, sin mencionar el ejército de fiscalizadores que habría que poner a controlar que entre ese montón de papeles algún pícaro no se dedique a meter facturas truchas, tan en boga últimamente. "Hasta podría formarse un mercado de compra-venta de facturas", alertó, con ironía, el

especialista.

Con respecto a la fiscalización de facturas en la puerta de los negocios, Gutiérrez espera que los diputados acepten incluir ese punto en el deba-te en el recinto, dado que ya salió el dictamen de Comisión. El sistema exigiría de un verdadero esquema de procedimiento. Por ejemplo, si uno cometió el error de olvidarse de reclamar la factura, el inspector que lo interrogue debería labrar un acta y no-tificar la multa. Luego el consumidor podría apelar la sanción administrativamente o por vía judicial. Los entendidos señalan que así funciona en Chi-le, y en realidad casi nunca se llega a cobrar la multa, porque el juez falla a favor del afectado.



En Chile. donde funciona el sistema, casi nadie paga la multa.

También hay dudas sobre ei reintegro a entidades sin fines de lucro.

EN SETIEMBRE GANO EL BOCON I

# No hubo flores para la Bolsa

#### Termómetro

Variación en %

Bocon I en \$	7,2
Brady Par	5,1
Brady FRB	4,4
Bocon I en u\$s	4,3
Bocon II en \$	3,9
Brady Discount	3,1
Bocon II en u\$s	2.4
Bónex '87	1.8
Plazo Fijo 60 días	0,8
Plazo Fijo 30 días	0.7
BIC 5	0,7
Tasa interbancaria	0.6
Bónex '89	0.3
Caja de ahorro	0.3
Inflación (*)	0,0
Acciones general	-3,0
Indice MerVal	-4,9
(*) Estimado	

#### Panel nicado

Acciones líderes, en %

Irsa	9,6
Banco Francés	4,4
YPF	1,4
T. Gas del Sur	1.0
Comercial del Plata	0.4
Astra	0,3
Banco Galicia	-1.5
Siderca	-2.9
Molinos	-3.2
Ciadea	-4.9
Telecom	-5.0
Telefónica	-5.1
Indupa	-5.4
Pérez Compano	-6.6
Alpargatas	-7.9
lpako	-9.1
Celulosa	-10.1
Sevel	-13.3
Central Puerto	-14.3
Acindar	-19.2
, ton raci	10,2

En setiembre, el mes en que los financistas estuvieron pendientes de una eventual renuncia de Domingo Cavallo, el Bocon I en pesos lideró el ranking de inversiones financieras, con una ganancia de 7,2 por ciento. En cambio, el saldo no fue favorable para las acciones: las líderes terminaron con una pérdida prome-dio del 4,9 por ciento. Los corredores se quejaron de que la pelea del je-fe de Economía con el ala política del menemismo marginó a la plaza local de la corriente de capitales que en las últimas semanas se acercó a los denominados mercados emergentes de la región. Ese habría sido el motivo por el que los papeles empresarios re-gistraron la peor performance en el balance mensual. El favorable escenario financiero

internacional, marcado por el retro-ceso de la tasa de interés estadounidense a 30 años al 6,5 por ciento anual, alentó a los brokers a canalizar parte de sus fondos a las plazas de la región. La afluencia de ese dinero impulsó los negocios en Brasil y en Mé xico. En cambio, el mercado local quedó fuera de esa tendencia. La caída más pronunciada fue la de Acindar, que perdió 19,2 por ciento, mientras que en la otra punta se ubicó Ir-sa, que creció 9,6 puntos. Los financistas apuestan a una actividad bur-sátil más animada en octubre. Por lo pronto, pasado mañana Economía rescatará los bonos BIC 5 en circulación, papeles que están en poder de los bancos líderes y de los grandes inversores. Esa recompra significará la acreditación de unos 1000 millones de dólares en las cuentas de esos operadores, que destinarían el grueso de ese dinero a comprar otros bonos.

# **Pelea judicial con Gas Ban**

ción en manos de la Justicia el conflicto entre Gas Natural Ban y sus propios trabajadores, integrantes del Programa de Pro-piedad Participada de esa distripiedad Participada de esa distri-buidora de gas. La compañía, controlada por la catalana Gas Natural SDG, y en la que el Gru-po Soldati posee un 25 por cien-to, no reconoce al PPP, conside-rando al Banco Nación, fideicomisario de éste, como el dueño de ese paquete equivalente al 10 por ciento de la empresa. Los adherentes al Programa lograron en agosto que la jueza Cáceres Ca-no dictara dos medidas cautelares, pero ninguna de ellas llegó a efectivizarse porque el juez Ati-lio González, que se hizo cargo de la causa después que Gas Ban re-cusara a Cáceres, sigue demorando su aplicación.

De acuerdo a fuentes del PPP, la empresa aduce que el anexo E del pliego, que regla la constitución del Programa, no le es de aplicación porque fue publicado en el Boletín Oficial después de la fecha en que

de la ex Gas del Estado. Sin embargo, voceros del Enargás informaron a Página/12 que ese anexo figuraba ya en el pliego. Por otra parte, otros anexos fueron publicados también en la misma fecha en que apa-reció el E, como es el caso del A, que contiene el contrato de transfe-rencia, y el L, que detalla las inversiones obligatorias.

Carlos Alberto Spinelli, presiden-

te del Comité Ejecutivo del PPP, denunció que le fue prohibida por la empresa la entrada a la asamblea, desconociendo su representativi-dad. El Comité, a su vez, impugnó judicialmente la asamblea del 30 de marzo. Previamente, una asamblea de accionistas clase C (los del Pro-grama) había reprobado la gestión del directorio. Los trabajadores no consiguieron sentar en éste al director que les corresponde: ese sitio lo ocupa por decisión empresaria el catalán Miquel Barceló, que es a la vez gerente financiero. Una de las no efectivizadas decisiones de la jueza Cáceres había consistido en designar un veedor judicial que se instalase en el directorio de Gas Ban. El miércoles último la Comisión

Bicameral que sigue las privatizaciones recibió a Spinelli y sus ase-sores. En la ocasión se mencionó que el cuerpo emitiría un dictamen procurando emparejar fuerzas, para que los PPP puedan enfrentar con mayores posibilidades las decisiones de las empresas privatizadas que vulneren sus derechos. Pese a que los Programas fueron creados por ley, sucesivos actos del Gobierno los diluyeron.

### CUESTIONES DE FAMILIA

Estudio Dra. Silvia Marchioli

- Separaciones divorcios
- Alimentos
- Adopción
- Acciones de estado de familia
- Sucesiones
- Apoyo psicoterapéutico

Escuchamos su consulta en el 311-1992 (15 a 19 hs.) Paraguay 764 piso 11 "A" Capital

# Por Luis Bruschtein

# Un hombre coherente

Hay gente que desayuna todos los días con bronce. A veces esa gente es importante y a veces no. Pero se hace notar. Otra gente asume su lugar en la vida con un sentimiento más profundo. A veces se hace notar y a veces no. Pero seguro que esa gente es importante.

De está segunda clase era Jaime de Nevares, alguien en quien era imposible diferenciar al obispo del hombre y mostrarlo así es quizás el mayor mérito de la película de Marcelo Céspedes. No hay discursos pomposos, dedos justicieros levantados, actitudes de héroe de película, o sea el estereotipo del héroe de consumo. Hacer una película así es un desafío para el director y para su público, que tienen que buscar la densidad y la esencia en actitudes sencillas, charlas serenas y la indiferencia más absoluta por los dioses de la fama, el poder o el dinero.

"Yo no pienso mucho en lo que hago, trato de no hacer las cosas porque las piense...", dice Jaime de Nevares, convaleciente en su cama del hospital. No termina de cerrar esa idea, aunque queda claro su esfuerzo por evitar que la reflexión pudiera interponerse o traicionar su sensibilidad y su carga esencial como ser humano.

En esa frase que no termina está explicada su propia vida. Resulta una actitud molesta para el racionalismo y si se quiere también para la teología como dogma, dos ámbitos con los que paradójicamente podía coexistir en buenas relaciones. De Nevares no tenía una teoría de la sociedad ni de la Iglesia porque trataba de pararse frente a esas realidades no desde un lugar teórico sino humano, entendiéndolo como el lugar más humano que podía encontrar adentro suyo. No lo dice en la película, pero uno puede suponer que esa era también su forma de comunicarse con Dios.

No era como un dirigente clásico de la izquierda ni de la Teología de la Liberación y es probable que desde estos parámetros tan respetables como los suyos, la actitud de De Nevares pudiera aparecer como "ingenua". Mucho menos se lo podría definir como un obispo clásico o tradicional, un lugar desde donde sus posiciones, además de "ingenuas", podrían aparecer como "irresponsable."

como "irresponsables". De hecho, el obispo de Neuquén no se planteaba una teoría alternativa sobre los problemas del mundo o de la Iglesia, sino una "actitud" distinta para afrontarlos. Es posible que las críticas de uno u otro lado tuvieran una parte de razón, pero en este punto es donde él sacaba ventaja porque su posición era más abierta y perceptiva a lo nuevo y a lo cambiante y por lo tanto estaba en mejores condiciones para crecer y mejorar, que es la única forma de ser coherente. La película se llama Jaime de Nevares, último viaje, pero en realidad se trata de un único viaje que es el de un hombre a través de su vida.

Estreno con obispos, comunistas, Madres y polémicas

El público daba una idea de lo que fue De Nevares en vida. Mañana **Página/12** entrega un libro con las entrevistas de la película.

(Por L. B.) Por obra y milagro de Jaime de Nevàres, el jueves a la noche coincidieron en algunos pocos metros cuadrados los obispos Jorge Casaretto y Justo Laguna, el abogado comunista Eduardo Barcesat, el socialista libertario Osvaldo Bayer, Madres de Plaza de Mayo, el Premio Nobel Adolfo Pérez Esquivel, dirigentes de organismos de derechos humanos y gente del cine como los directores Gerardo Vallejos, Alejandro Agrestiy Javier Torre, los actores Virginia Inoccentiy Luis Risso, entre otros, y, por un instante, ente curas de civil y otros con la cruz en el pecho, Madres con sus pañuelos y directores barbudos no parecía para nada la Argentina moderna de ámbitos compartimentados.

El escenario, en el cine Lorca, fue coherente con quien convocaba ya que todos habían llegado para asistir al estreno del documental de Marcelo Céspedes Jaime de Nevares, el último viaje. Este cronista estaba hablando con Pérez Esquivel en la sala antes de entar, se acercó un hombre grandote que parecía obrero de la construcción y le dijo "Me permite, padre". Resultó que quien parecía cura era periodista de Página/12, y el que parecía obrero de la construcción, en realidad era cura.

Muy cerca, alguien preguntó con evidentes signos de preocupación "¿Quién es ese señor?", señalando hacia una caramuy familiar, un hombre de pelo crespo, canoso, con anteojos de marcos gruesos y negros, traje gris, camisa de cuello cerrado y una gran cruz sobre el pecho. "Quarracino", le contestó otro, pero antes de que su interlocutor se desmayara agregó: "Pero éste es el bueno, es Domingo, el hermano".

Mientras Casaretto discutía problemas de San Isidro con un grupo de jóvenes y con Gerardo Vallejos, Laguna, imposible de confundir aun en ese ámbito donde las audacias capilares no Ilamaban la atención, saludaba a Domingo Quarracino y a Pérez Esquivel. En otra parte de la sala se encontraba el obispo, o ex obispo, Jerónimo Podestá con su esposa. La ausencia más notable fue la de los políticos, ya que con la excepción de Barcesat y la abogada Alicia Olivera, que fueron compañeros de De Nevares en la Convención Constituyente, no se hizo notar ningún otro.

El documental fue difícil de apreciar con un señor de izquierda sentado a un lado, de los que comentan la película con un pequeño editorial en voz alta, "muy bien", "es verdad", "exactamente" o cosas por el estilo, y que además tenía carraspera así que cuando no comentaba hacía ruidos raros con la garganta o abría caramelos de eucaliptus. Del otro lado estaba sentado un muchacho de pelo corto y mirada pura, con aspecto de seminarista, que en los instantes sensibles de la película suspiraba y moqueaba. Es de imaginar que a monseñor le hubiera divertido la feligresía que había convocado.

Los dos obispos, Laguna y Casaretto se retiraron antes de que se encendieran las luces. Ambos criticaron la reflexión que en un momento de la película hace De Nevares sobre los jóvenes que asumieron la violencia en la década de los 70, cuando dice que "la entiendo y me parece natural, aunque no la justifico". Casaretto expresó su total desacuerdo, en tanto que Laguna sentenció como "irresponsable" ese juicio. Otros temas que generaron polémica a la salida fueron su renuncia como convencional, y su relación con la Iglesia, o su "ingenuidad". Pero si don Jaime de Nevares fue un hombre polémico en vida, el mejor homenaje es que lo siga siendo tras su muerte.



### "Ellos fueron idealistas"

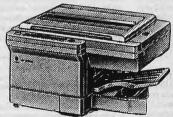
Mañana Página/12 publicará las entrevistas con De Nevares que conformaron el guión de la película Jaime de Nevares, último viaje. Una de las reflexiones más polémicas del obispo estuvieron referidas a los jóvenes que optaron por el camino de la violencia en los años '70, que se re-

producen a continuación:

"Ellos también fueron idealistas, puede discutirse el método, pero es fácil discutirlo cuando se está cómodamente arrellanado en un sillón. Pero cuando se lucha por la justicia y se encuentra con un muro impenetrable, entonces es natural... es natural que se piense que la única manera de trasponer ese muro o levantar esa lápida de bronce que oprime y es con la violencia, es natural. No digo que al ser natural sea justificable, pero sí que es explicable y a veces no sé si no es justificable; vencer una violencia de guante blanco con una violencia más abierta y más sincera. Yo sé que estas palabras pueden levantar mucha resistencia y oposición, pero yo creo, yo no la he pasado, pero si los que así reaccionan recibieran el trato en su trabajo o en la desocupación y en su rancho o en su pocilga donde viven con sus hijos arracimados y sin una esperanza de mejoramiento porque no hay por dónde salir, si esas personas vivieran un mes o dos meses en esas condiciones creyendo que no tienen salida, no sé si no llegarían a pensar también: "esto no tiene arreglo, si no nos arremangamos y nos ponemos todos juntos a voltear estas estructuras que nos ahogan"".

# AMPLIE AL 200% REDUZCA AL 50%

# Las mayores prestaciones en el menor espacio



- 15 copias por minuto
- Zoom 50 al 200%
- Admite originales
   doble carta (30x43 cm)
- Copias de alta resolución

EP2152

Minolta. Copiadoras de alto contraste



951-4440

TUCUMAN 2163 4° "A" Tel.-Fax: 952-7050

Consulte por el resto de la gama Minolta

#### DENUNCIA EN ENTRE RIOS

# El pasado de un policía

El gobernador electo de Entre Ríos, Jorge Busti, ratificó que cuando asuma el 10 de diciembre nombrará como jefe de Policía a Mario Marín, el comisario retirado al que la juventud radical denunció como "torturador" por una vieja causade comienzos de los 70. "Nose puede condenar permanentemente a alguien por un error del pasado", argumentó Busti, luego de atribuir "un claro sentido político" al cuestionamiento de la UCR.

El entredicho comenzó apenas conocida la elección que hizo Busti para ocupar la jefatura policial de la provincia. Un comunicado de la JR criticó al elegido, revelando que su foja de servicios está manchada por la causa que lo encontró responsable de apremios ilegales. El comisario Marín envió una carta documento intimando "ratificación o rectificación".

La JR subió la apuesta. Llamó a una conferencia de prensa donde el dirigente Mario Milano apareció acompañado por el presidente del radicalismo provincial, Antonio Boleas, Juntos, entregaron copias del fallo que la Cámara del Crimen con asiento en Concep-

ción del Uruguay emitió el 27 de octubre de 1976. El entonces oficial auxiliar Mario Marín fue condenado a dos años de prisión en suspenso, éomo coautor responsable de privación ilegítima de la libertad, abuso funcional, apremios ilegales y lesiones leves. El hecho-del cual fue víctima un acusado de haber incendiado una propiedadhabía ocurrido en el año 1972.

nabia ocurrido en el año 19/2.

-Según Busti, lo de Marín fue "un error" del pasado. "Yo conozco al Marín de la democracia y en ella se maneja perfectamente"; "reintegró la seguridad de Concordia cuando tuvo destino en esa zona (de la que Busti fue 
intendente)"; "no entiendo a los radicales: cuando fueron gobierno, Marín 
recibió dos ascensos", se defendió el 
gobernador electo. Este último argumento dio pie para que terciara el diputado electo del Frepaso, Federico 
Soñez, quien dijo: "Que alguien ascienda a un torturador no es justificativo para que otro lo nombre jefe de 
Policía". Soñez exaltó, además, que en 
la actualidad hay 129 denuncias radicadas en sede judicial por presunción 
de apremios ilegales cometidos por 
personal policial de Entre Ríos.

### INFORME DE LA JUNTA ELECTORAL PORTEÑA

# Padrón con finados y mellizos

La Justicia tiene registrados más de 6 mil casos de doble empadronamiento entre la Capital y la provincia de Buenos Aires. También aparecen 11 mil muertos que no fueron dados de baja por el Registro de las Personas.

La Junta Electoral metropo-litana reconoció ayer que hay "más de 6500 votantes empadro-nados simultáneamente" en Capi-tal Federal y la provincia de Buenos Aires, y constató la existencia de 11 mil fallecidos que no han sido dados de baja de los padrones por el Registro Nacional de las Personas. El tribunal electoral hizo públicos los números durante una reunión mantenida con los apoderados de los partidos políticos que participarán de la elección del tercer senador porteño, convocada para el 8 de octubre próximo.

Por su parte, el centro informático de la UCR anticipó que el cruce de información entre los padrones de Capital y Buenos Aires arrojó como resultado que 13.896 ciudadanos están habilitados para votar en ambos distritos. Son dos modos diferentes de presentar los casos: "La junta ca-pitalina está reconociendo que hay of the loss of the

Si bien el tribunal electoral porte-ño comprobó un tipo de irregulari-dad —documentos mellizos en dos distritos—, a ésta hay que sumarle los DNI duplicados en una misma provincia. Ûn dirigente del PJ bonaeren-se había explicado la posible maniobra de la siguiente manera: "Los do-cumentos seleccionados para truchar surgen de un estudio de las personas que, por una razón u otra, no sufragaron en las dos o tres últimas elec-ciones. De esta manera, hay perso-nas que el día de los comicios van de mesa en mesa con varios documentos. ¿O acaso nunca escuchó decir a un conocido: Fui a votar pero no me dejaron porque ya lo había hecho'?", graficó.

En la reunión con los apoderados de los partidos políticos, los integran-tes de la Junta Electoral metropolitana conformada por los jueces Mart-ha Herrera, María Servini de Cubría y Jorge Giarduli prefirieron afirmar que las dobles anotaciones en los padrones se deben a "errores de tipeo o a documentos que tienen el mismo número". Por su lado, los técnicos ra-dicales informaron que las 14 mil irregularidades detectadas al cruzar los padrones corresponden a "núme-ros mellizos y nombres homóni-

Mientras en la Capital Federal se daban a conocer las irregularidades en los padrones, la jueza federal de Morón, Raquel Morris Dooglatz, seguía buscando al presidente del ig-noto Frente Federal Justicialista Si-glo XXI, Leopoldo Paredes, quien aparece como uno de los principales responsables en la tramitación y entrega de DNI truchos en La Matanza

En las oficinas del Frente Siglo
XXI la magistrada encontró los pedidos de DNI de los vecinos de Rafael Castillo asentados en planillas de afiliación al Partido Justicialista. "Lo estamos cercando", comentó la jueza a Página/12 cuando se la consultó sobre la situación de Paredes. "Allanamos la casa donde vivían unos parientes y sabíamos que allí se había alojado. También allana-mos las oficinas de un abogado al que visitó", explicó. Morris Doo-glatz no realizó ningún comentario sobre la declaración indagatoria que tomó a Florentín Morel, el detenido secretario de la misma agrupación insticialista.



#### SALTA, JUJUY Y FORMOSA

La investigación fue hecha a raíz de la ola de denuncias de los partidos opositores.

# Una sobredosis de candidatos

Más de un millón de personas están habilitadas para votar mañana en Salta, Jujuy y Formosa, provincias en las que rige la ley de lemas, lo que originó un impactante auge de candidatos: más de 23 mil se postulan para ocupar 839 cargos, entre gobernadores, legis-ladores provinciales y concejales. El justicialismo cuenta con las ma-yores posibilidades de alzarse con el triunfo en Formosa y Jujuy, mientras que en Salta la pelea es cabeza a cabeza con el Partido Re-novador. Según los sondeos, el radicalismo no tiene chances en nin-guno de las tres distritos, mientras para el Frepaso confirman la debilidad de su estructura provin-

En Salta, donde votan 570,000 per sonas, la pelea de fondo es entre el Frente Justicialista Victoria (Freju-vi), que lleva a Juan Carlos Romero como candidato a gobernador, y el Partido Renovador, cuyo principal sublema postula a Jorge Foloni y es liderado por Roberto Ulloa, actual gobernador y mandatario durante la úl-tima dictadura militar.

El candidato peronista, hijo de Roberto Romero -que gobernó la provincia entre 1983 y 1987-, hizo anteayer su acto más grande de la cam-paña, y para eso consiguió llevar al gobernador bonaerense Eduardo Duhalde, el santafesino Carlos Reutemann y el tucumano Ramón Orte-

Según los sondeos, el justicialismo y el PR están cabeza a cabeza. El Partido Renovador se quedaría con el triunfo en la capital provincial, pero perdería en el resto de la provincia. Más alejado se ubica el lema del Frente Cívico y Social (Freciso), una alianza de la UCR, el MID, el Frepaso y sectores independientes. En total, más de 13 mil candidatos se disputarán 450 cargos.

Los principales competidores en

lismo -que se presenta como Freju-po-, encabezados por Agustín Perazzi y Guillermo Snopek. El Movi-miento Popular Jujeño se alió a Fuerza Republicana en un mismo lema, aunque cada uno presenta su propio candidato: María Cristina Guzmán por el Mopoju y Horacio Conesa Mones Ruiz por FR. El radicalismo, en tanto, se presenta con una sola fórmula encabezada por el diputado pro-vincial Gerardo Morales. El único incidente de la campaña se registró an-teayer, cuando el intendente de Libertador General San Martín, Marcelo Llanos, fue atacado por un hom-bre que le dio un puntazo en el cos-tado izquierdo del tórax.

Los sondeos son categóricos en

Formosa, adonde el justicialismo que

ne una intención de voto superior al 50 por ciento. Con esa seguridad, el vicepresidente Carlos Ruckauf no se privó de participar de la campaña en la última semana. De los 18 sublemas que presentó el oficialismo, sobre un total de 41, el favorito es Gildo Insfrán -delfín del actual gobernador, Vicente Joga-, quien comparte la fórmula con Floro Bogado, el gobenador por el PJ entre 1983 y 1987. El radicalismo presenta cinco sublemas, pero el que cuenta con mayores chances es el encabezado por José María Parajón y Bernardo Montoya. Para reforzar sus posibilidades, el radicalismo contó en la última semana con la presencia de Rodolfo Terragno, Juan Pablo Baylac y Eduardo Angeloz.

tórico", se entusiasmó ayer el embajador de los Estados Unidos, James Cheek, al celebrar la sanción de la ley correctiva de patentes que cerró el complicado trámite legislativo del tema. La modificación redujo el plazo de entra-da en vigencia de ocho a cinco años, pero los norteameri-canos aspiraban comenzar a cobrar patentes el año próxi-mo. Con todo, los laboratorios extranjeros todavía tienen posibilidad de mejorar sus posi-ciones: "Hay que esperar la re-glamentación", dijo enigmá-tico el embajador. Para Cheek, el nuevo régimen legal rompe "con más de un siglo de tradición" porque "se ha re-conocido la necesidad y la legitimidad de proteger la pro-piedad intelectual". Cheek habló del tema tras firmar un acuerdo sobre lucha contra el narcotráfico con el secretario del área, Alberto Lestelle, y el ministro de Trabajo, a cargo interinamente de Cancillería, Armando Caro Figueroa.

#### Vanossi le tiró a Paixao

"Esto demuestra que lo único que se cumple del Pacto de Olivos es la reelección", dijo ayer Jorge Vanossi, el candidato a senador de la UCR porteña, que ni aún en campaña olvida su prédica antipactis-ta. Vanossi se refirió así a la denuncia del Enrique Paixao, el hombre que Raúl Alfonsín colocó al frente de la Auditoría General de la Nación. Paixao se quejó en la Casa de Gobierno por las restricciones presupuestarias y los gas-tos ya realizados en la Auditoría, que obstaculizan el funcionamiento de ese organismo de control. "Si es como dice Paixao, y Paixao re-presenta al radicalismo, tiene que renunciar", bramó Vanossi. Paixao asumió hace 15 días.

#### Reclamo de Romero Feris

El senador autonomista José Antonio Romero Feris -ya reelegido en Corrientes para un nuevo mandato de seis años-reclamó que el Gobierno "respete la indepen-dencia que la Constitución le asignó al Ministerio Público" y anticipó su rechazo al proyecto oficialista porque "intenta avalar la teoría y el deseo de que el procurador general y los fiscales dependan, en los hechos, del Poder Ejecutivo".



# Quién manda en Ezeiza

El decreto 958, del 16 de junio de 1992, establece en su artículo 43 que la Secretaría de Transporte es la autoridad de aplicación de las normas vigentes y que en conjunto con la Fuerza Aérea deben tomar "las medidas conducentes para que las empresas de transporte puedan instalar" en el aeropuerto viocales de atención al público avisos publicitarios de sus servicios". La única que tiene ese derecho, en Ezeiza, es la empresa Manuel Tienda León y eso se puede comprobar a simple vista. Por su resolución 131, la Secretaría de Comercio e Inversiones ordenó al jefe del Aeropuerto de Ezeiza, comodoro Nicolás Benza, que disponga "el cese de toda condición, o cláusula de exclusividad contenida en el convenio celebrado con la empresa Manuel Tienda León". El convenio fue prorrogado hasta febrero de 1996 sin tomar en cuenta la advertencia.



La empresa Manuel Tienda León no da opciones en el Aeropuerto de Ezeiza.

Cobra 49 pesos por un coche a la Capital. Casi como viajar a Córdoba en avión (59 pesos).

### **Precios altos**

Los remises de Manuel Tienda León cobran 49 pesos para trasladar a cualquier pasajero desde Ezeiza hasta el centro de la ciudad de Buenos Aires. La otra posibilidad que ofrecen es un viaje en micros de la misma empresa, cuyo costo por pasajero es de 27 pesos. El costo se reduce notablemente si se aborda un taxi o un remise para viajar desde la Capital Federal hacia Ezeiza. Los valores pueden rondar, en ese caso, los 25 pesos, porque los taxistas, para no perder el viaje, optan por no cobrar la vuelta. Elio Cipollatti reconoció que desde Ezeiza es virtualmente imposible no viajar por Tienda León. "Uno camina 100 metros para desembocar casualmente frente al stand de esta empresa. El otro día volvía de una reunión de ministros en Chapadmalal y quise tomar un taxi y había que dar toda una vuelta indignante para hacerlo", sostuvo el funcionario. Manuel Tienda León tiene 200 vehículos y unos 500 empleados. Transporta 50.000 pasajeros por año, con una recaudación anual que llega a los 20 millones de dólares.

# *El rey del monopolio en Ezeiza es el León Manuel*

La empresa Manuel Tienda
León sigue teniendo de
hecho el monopolio del
servicio de coches de
Ezeiza, según denunció
una asociación de
remiseros a **Página/12** y lo
aceptó ayer, indignado, el
propio presidente de la
CONTA. Sus coches cobran
cuarenta y cinco pesos el
trayecto entre Ezeiza y
Buenos Aires. En mayo se
había anunciado el fin del
monopolio.

(Por Carlos Rodríguez) En coincidencia con lo denunciado a Página/12 por las abogadas de una empresa de remises, el titular de la Comisión Nacional del Transporte (CONTA), Elio Cipollatti, admitió públicamente que la Fuerza Aérea mantiene, en contravención expresa con las leyes vigentes, un contrato de carácter monopólico con la empresa Manuel Tienda León SACIFIA. Esta situación hace que los remises que integran la flota de la firma tengan una notoria prioridad para realizar la mayoría de los viajes que son contratados por los pasajeros que llegan al Aeropuerto de Ezeiza. Los remiseros denunciaron, incluso, que sufren "amenazas reiteradas y apremios tanto en forma psicológica como física y detenciones arbitrarias" por parte del personal de la Policía Aeronáutica nacional.

Cipollatti, que en mayo de este año

había anunciado el fin del monopolio en una entrevista por Radio Del Plata, reconoció que el problema subsiste. "Es un tema que no quiero eludir lo que significa", fue el eufemismo al que apeló el funcionario para confirmar la existencia de una situación que dijo sufrir en carne propia "porque soy tan usuario de Ezeiza como cualquier otro y ahora más con este tema del cierre de Aeroparque", que hizo derivar hacia aquel aeropuerto la mayoría de los vuelos de cabotaje.

Las abogadas Marta Parascándolo

Las abogadas Marta Parascandono y Stella Maris Tato, representantes de la Asociación de Empresas y Choferes de Remises, con sede en la localidad bonaerense de Villa Madero, denunciaron el hecho ante el juez federal de Lomas de Zamora Patricio Santamarina, luego de infructuosos reclamos ante las autoridades de la estación aérea. La situación concreta es que la única empresa que tiene standas dentro del espigón internacional y del correspondiente a Aerolíneas Argentinas, donde arriban ahora casi todos los vuelos de cabotaje, es Manuel Tienda León, mientras que las normas vigentes brindan esa posibilidad a todas las que estén debidamente habilitadas (ver aparte). "Los remiseros de la empresa que representamos son obligados a permanecer cerca de las puertas de salida hacia la calle, detrás de una línea imaginaria establecida por la Policía Aeronáutica y si dan un paso de más los llevan detenidos por un tiempo de cuatro a doce horas." Eso, obviamente, les hace casi imposible tomar con-

te, tes nace casi imposible tomar contacto con los potenciales pasajeros.

El mismo impedimento tienen otras empresas de remises y taxis habilitados. El propio Cipollatti habló de "más de 400 permisos otorgados" por la CONTA para trabajar en Ezeiza. En una de las tantas notas dirigidas al funcionario, la Asociación de Remises denunciante sostuvo que Tienda León "continúa desarrollando sus actividades de transporte previo y posviaje aéreo de pasajeros, en exclusividad dentro de lo que se denomina 'área restringida', por ley nacional de Aduana, bajo custodia permanente de miembros de la Fuerza Aérea Argentina". Esto significaría que, además de ser la única con stand habilitado, Tienda León tendría carta abierta para ingresar a lugares de seguridad aduanera que están vedados para cualquier particular, en la Argentina y en el mundo. Todo para asegurarse el traslado del pasaje.



Manuel
Tienda León
transporta
50.000
pasajeros por
año,
obteniendo
una
recaudación
de 20
millones de
pesos.

### Ciudad embanderada



Fueron cuatro horas de debate caliente. Radicales y justicialistas la defendían a capa y espada, argumentando que "refuerza la legalidad de la adopción de las armas creadas por Juan de Garay". Frepasistas y socialistas la cuestionaban porque "expresa el espíritu de conquista, es un símbolo de la Inquisición y muestra la sangre de los nativos". Finalmente, la ordenanza fue aprobada por la mayoría del Concejo Deliberante porteño. La ciudad de Buenos Aires ya tiene bandera propia: un fondo blanco sobre el que está estampada una águila negra con una corona sobre su cabeza, cuatro aguiluchos debajo y una cruz colorada cubierta de sangre, sostenida en su pata derecha.

# Un joven lobo de Río



Un pequeño lobo marino, de diez kilogramos de peso, fue rescatado de las aguas del Río de la Plata cerca de la Dársena Sur del puerto de Buenos Aires. Con la piel empetrolada, el animalito tenía notorias dificultades para respirar y corría el riesgo de morir. Efectivos del Servicio de Salvamento de la Prefectura Naval lograron ponerlo a salvo. El lobito fue sometido a una revisación por parte de veterinarios y biólogos especializados del Jardín Zoológico de Buenos Aires. Explicaron que al tener los poros tapados con peróleo "el animalito buscaba salir del agua porque estaba agotado por los problemas respiratorios que le provocaba esa situación". Cuando esté en condiciones, el lobo será una nueva atracción del Zoológico.

### CHICOS, GLOBOS Y MURGA EN PLAZA DE MAYO

# Los chicos llenaron la plaza Con ritmo de murga, cuatrocientos chicos y grandes

pidieron por el cumplimiento de la ley que incorporó la Declaración de los Derechos de los Niños de Únicef.

(Por Pedro Lipcovich) Los chi-cos y los que creen en los chi-cos se juntaron ayer en una movi-lización inédita, con suelta de globos de colores y murga incluida en Plaza de Mayo, para exigir que "de una vez" se aplique la ley 23.849 que, "a cinco años de su promul-gación, está muy lejos de su cum-plimiento". Hablaron represen-tente de todas les religioses: tantes de todas las religiones –in-cluida la hermana Martha Pelloni- y de organizaciones no guber-namentales. "Los chicos somos negocio para muchos, sujetos de de-recho para pocos", decía una pan-carta. Pero no eran pocos en la pla-

"Soy la madre de Roberto Méndez, que estaba por cumplir 18 años el 18 de junio de 1991, cuando la policía lo mató junto con Esteban Duar-te, Gabriel Montavia y Victoriano Villafañe, que tenía sólo 14 años. Los que los mataron están sueltos, todos. Ella encabezaba el grupo que pedía justicia en nombre de los menores

nuertos por la policía.

La ley 23.849, al ratificar la Convención sobre los Derechos del Niño, compromete al Estado a garantizar para las familias y sus niños la educación, la alimentación y todos los aspectos que hacen a su bienestar. Dice también que en el caso de que un joven transgreda la ley, bajo ninguna circunstancia puede ser sometido a torturas ni a tratos inhumanos ni degradantes y jamás se le impondrá la pena capital.

"Recibimos becas de la provincia

de Buenos Aires que no cubren a más de la mitad de los chicos que atendemos, que son cien —dijo a Página/12 Liliana García de Mojardín, directora del hogar Tribilín, que atiende a chicos de villas y asentamientos de Villa Domínico... Nos ocupamos en especial de chicos discapacitados, para que tengan las mismas posibilidades.

"Lo que el gobierno de la provincia quiso hacer por los chicos no re-sultó, porque había mucho manejo político -dijo María Imenda, direc-tora de la Casa Don Bosco, de Corrientes-. A nosotros nos va mejor porque de la orden de los salesianos, porque de la orden de los salesianos, que recibe a chicos, nosotros tuvi-mos mejor resultado porque no per-tenecemos al gobierno." La Casa es de la orden salesiana y recibe duran-te la semana a chicos de la calle que los fines de semana vuelven con sus

Con un sandwich de mortadela en la mano, Roxana Barreto, de 11 años, explicó a Página/12 que "en el co-medor hay 4 turnos porque el lugar es muy chiquito". Ella almuerza to-dos los días en el Comedor Infantil Nueva Esperanza, dependiente del Obispado de Quilmes. Su madre, Norma Reales, dijo que "el comedor nos ayuda mucho porque mi marido no tiene trabajo y, así, lo poco que se puede cocinar a la mañana lo deja-mos para la noche. Además en el comedor se hacen reuniones con los pa-dres para enseñar a hablarles a los chicos y no pegarles". Y los sábados, "jugamos a la cola del ratón: uno se pone el cordón y el otro se lo tiene que sacar", agregó Eduardo, de 9 años, hermano de Roxana.

La manifestación fue convocada por el Movimiento Nacional de los Chicos del Pueblo y tuvo el auspicio de Unicef. Casi un centenar de pequeñas organizaciones de ayuda con-creta a los chicos estaban con pan-



El sociólogo Alberto Morlachetti, con uno de los pequeños de Pelota de Trapo, el hogar que él dirige. La manifestación fue convocada por el Movimiento Nacional de los Chicos del Pueblo.Auspició Unicef.

artas y racimos de globos distribuidos por los organizadores, y la mur-ga Los Farabutes del Adoquín se ad-hirió en pleno.

La hermana Martha Pelloni reclamó que se abran fuentes de trabajo y dijo que "el asistencialismo, los comedores escolares, es literalmente pan para hoy y hambre para maña-na". A las 15.58, los globos de colo-res fueron soltados hacia el cielo gris. Después, los organizadores compar-tieron con todos el pan que habían llevado: alcanzó.

### Más de cien mil firmas

Más de cien mil personas firmaron en los últimos tres días la "Carta a los Legisladores" mediante la cual la delegación argentina de Unicef reclama leyes que garanticen el cumplimiento de los derechos del niño. La Convención de los Derechos tiene rango constitucional en la Argentina y fue ratifi-cada en 1990 por la ley 23.849. Según el Movimiento Nacional de los Chicada en 1990 por la ley 23.849. Segun el Movimiento Nacional de los Chi-cos del Pueblo, "en la Argentina todos los días mueren por pobreza 100 ni-ños menores de 12 meses, decenas de niños y jóvenes fueron asesinados o desaparecidos y más de 30.000 están internados en institutos de menores, cárceles, clínicas psiquiátricas y comisarías".

#### MORLACHETTI CUENTA UNA HISTORIA

# El soñador de bicicletas

la dictadura, la principal razón para el abandono de los chicos es la pobreza, no la orfandad, y éste es el abandono más difícil de solucionar", dice Alberto Morlachetti, uno de los organizadores de la movilización de ayer por los derechos del niño. Antes de la marcha, habló con *Pági-na/12* de cuando el servicio doméstico es también servicio sexual, de cómo los chicos empiezan a vender drogas, del trabajo clandestino, y contó la historia del chico que cayó por soñar con una bicicleta

por soñar con una bicicleta.

-¿Qué cambios hubo en la situación de los menores desde que usted
empezó a trabajar con ellos?

-Antes, en la Argentina había aban-

dono por orfandad. Desde el '77 o el '78, predomina el abandono típico del Tercer Mundo, que es por pobreza; el chico está solo aunque tenga familia, parental o uniparental. Este es el aban-dono más difícil de levantar, es todavía más difícil de elaborar que la muer-te de los padres. Una causa muy fuerte es el aumento de la desocupación, pero no es la única: los 30.000 desaparecidos significaron 30.000 cortes

esenciales de solidaridad; en la Argen tina siempre había una mano para la caricia, y ahora, la mayoría está suje-ta sólo a la sobrevivencia, a apenas evitar morir.

-¿Qué problemas concretos afectan a los menores?

-Por ejemplo el trabajo en servicio

doméstico para las menores incluye de-masiadas veces la obligación de tener sexo con el patrón: si la chica lo de-nuncia a la patrona, pierde el trabajo. O bien, directamente la prostitución. Si hubiese una política nacional de minoridad que amparase a nuestros hijos e hijas, esto no ocurriría. Y las chicas lo hacen porque no tienen otra manera de alimentar a sus hermanitos, son familias de 10 chicos, el padre no está, la madre va a trabajar y la hija ma-yor queda cuidando a sus hermanos, viéndolos pasar hambre.

¿Cómo es el trabajo clandestino de los chicos?

-Alrededor de los chicos de la calle se genera toda una economía cruelmente ingeniosa: por vender drogas les pagan, como comisión, un "raviolci-to"; los clientes suelen ser chicos. También hay sectores informales de la eco-

nomía donde se emplean chicos, por ejemplo curtiembres. Y hasta los chicos están perdiendo sus lugares de trabajo. En Florencio Varela, hasta hace poco estaba lleno de chicos que limpiaban los parabrisas de los autos, ven dían flores o cubanitos. Ahora los adultos han desplazado a los chicos y se pe-lean por ese espacio: uno ve hombres corpulentos peleándose por vender una

rosa.

—¿En qué condiciones sociales ocurre el abandono de niños?

—"Entendé, Alberto, a mi vieja y a
mí nos cagaron", me dijo un chico una
vez, como conclusión de un largo trabajo sobre sí mismo. Es que los padres son a la vez victimarios y víctimas: ésa era la historia de siempre, el padre había perdido el trabajo y llegó el alcohol, los golpes, y finalmente se fue por-que no podía hacerse cargo de sus hi-jos. El primer delito de ese chico fue robar una bicicleta: él cuenta que to-das las noches soñaba lo mismo, soñaba que andaba en bicicleta; un día, se robó una pero, cuando subió para lle-vársela, no pudo porque no sabía an-dar, sólo en sueños sabía; y se cayó, y lo agarraron

#### Papá no le dio permiso

El muchacho de 16 años que el jueves atropelló a una mujer y sus dos hijos en Rosario quedó hoy detenido a disposición del juez de menores Jorge Saldarriga. El joven cursa 4º año de una escuela técnica, y su padre declaró que uti-lizó el vehículo sin su permiso. Las víctimas fueron Teresa de Díaz, de 45 años, y sus hijos Pablo, de 6, y Gonzalo, de 3.

#### Conviene esperar el tono un mes

No hay que apurarse a pedir nue-vas líneas telefónicas, porque a par-tir del 8 de noviembre la instala-ción en casas de familia bajará el 50 por ciento; para comercios y pro-fesionales la baja será del 33 por ciento. La conexión de línea fami-liar costará 250 pesos más IVA.

#### **Una Tribuna** de Caballito

El periódico Tribuna de Barrio inició una nueva etapa, con cola-boradores como Ana María Shua, Juan-Jacobo Bajarlía, Inés Fernández Moreno, Norberto Galasso y Marcelo Simón. Incluye información sobre los barrios de Flores, Caballito y Parque Chaca-buco, y llega a 32.000 lectores.

#### Sobrios hasta Luján

Hoy a las 13 empieza la XXI Pe-regrinación Juvenil a Luján, desde la Iglesia de San Cayetano en Li-niers. Los organizadores aconsejan usar ropa y calzado habitual y llevar elementos para protegerse del sol y el frío y, especialmente "no beber alcohol".

#### Téngalo todo aquí



(HORARIOS SUPERFLEXIBLES)

- Lectura Veloz.
- Memoria, método de estudio, concentración y audiencia.
- Desarrollo de la inteligencia
- · Oratoria.

### Charlas explicativas gratuitas las dias jueves a las 11 y 19 hs

#### OTROS CURSOS.

- · Computación.
- Data entry.
- Secretariado: dactilografía/ taquiarafía.
- · Preparación de materias.

Zonas disponibles para representant

#### CURSOS CON VIDEO

Lectura velox \$ 95.Memoria \$ 95.Inglés \$ 95.dquiriendo 2, el tercero es gratuito
wie cheque, giro o concurra personalmente

INFORMES E INSCRIPCIONES AV. DE MAYO 952 (1084) HIPOLITO YRIGOYEN 951 (1086) TELS. 334-5403/5485/3986/5287

# Helicon Comments of the Commen

# Por la vida: reprimamos

A sólo 15 días de finalizar la 4ª Conferencia Internacional de la Mujer, el diputado Antonucci de la provincia de Buenos Aires por la Liga Federal nos sorprendió con una "idea brillante": prevenir a través de la represión. ¡Todavía no sé cómo el gobierno militar no lo aplicó entre 1976-831 Todos sahemos que los dos problemas a los que apunta el proyecto, "el aborto y la comercialización de niños", son muy antiguos y ocurren por múltiples y complejas causas que no sólo no se han solucionado, sino que se

El aborto afecta a miles de mujeres en la Argentina que no saben ni pueden prevenir embarazos insostenibles, por motivos que abarcan desde la imposibilidad de alimentar y criar otro hijo cuando su marido o compañero está sin trabajo, o la abandonó y ella es el único sustento de sus varios hijos, hasta las niñas, jóvenes o adultas violadas que se embarazan. Quienes hablamos y estamos con las mujeres sabemos que hoy la pobreza tiene cara de mujer; en el Gran Buenos Aires los hogares con mujeres jefas de familia que no cubren sus necesidades mínimas duplican a las con jefes hombres

Por eso cuando pedimos se despenalice el aborto no es que promovemos el aborto. Entiéndase bien, lo que queremos es evitar la muerte v el sufrimiento que estas mujeres padecen y recordemos que no son pocas en la

Argentina: más de 500.000. Este proyecto de ley no sólo no va a evitar las muertes y el sufrimiento de esas mujeres y sus familias, sino que va a agravarlo. Si se aprobara, las mujeres van a ser rechazadas en los hospitales y el abandono actual de los servicios de salud va a estar justificado. Las multas que las mujeres tendrían que pagar, en muchos casos, es lo poco que con gran esfuerzo el 25/30 por ciento de los hogares en el conurbano bonaerense logran reunir por mes. Qué ironía: un Gobierno que no educa, ni informa sobre cómo cuidar la salud, que cada día tiene menos y peores servicios de atención del embarazo y parto, y que se niega a incorporar servicios para dar información y anticonceptivos ahora va a invertir en estructurar un nuevo registro.

En Beijing todos los países

incluso la Argentina coincidieron en el impacto de los modelos económicos actuales en las mujeres y el aumento de su pobreza. Pobreza que deteriora la vida de las mujeres, especialmente en su salud. Por eso la gran mayoría de los países del mundo, excepto la Argentina y otros fundamentalistas, reconocieron los derechos sexuales y reproductivos de las mujeres. Proyectos como el de este diputado, los violan

Presidenta de FEIM y coordinadora Programa Mujer, Salud y Desarrollo. Ministerio de Salud de la Nación, 1984-89.

# El perfil del adicto

(Por M. C.) "Cuando un drogadicto no está en un tratamiento específico le cuesta al Estado entre 4.000 y 80.000 pesos por año", reveló a **Pági-**na/12 el subsecretario de Pre-vención y Asistencia, Claudio Cabrera. El dato surge de un estudio realizado por la Secretaría de Lucha contra el Narco-tráfico que permitió establecer además un perfil del adicto internado en los centros de rehabilitación: su edad promedio oscila entre 21 y 25 años y en un 85 por ciento de los casos son varones; se interna después de consumir distintas drogas durante 6 años; el 68 por cien-to son discapacitados funcionales (no pueden trabajar); abandonó el colegio secundario entre 1° y 3° año, cuando se inició en el consumo.

El funcionario señaló que

cuando no recibe tratamiento adecuado, cada año el drogadicto tiene un promedio de tres detenciones (por tenencia de estupefacientes, robo, es-cándalo en la vía pública, vagancia o lesiones); pasa 10 días internado en hospitales por distintas causas (infecciones, principalmente flebitis; traumatismos ocasionados en accidentes; sobredosis, enfer-medades respiratorias; sida, tuberculosis, hepatitis B; por lo menos tiene dos causas ju-diciales pendientes. "Si tenemos en cuenta que un proce-so judicial cuesta entre 5.000 y 35.000 pesos; un detenido en el Servicio Penitenciario Federal 3.000 por mes; un día de internación en clínica médica 68 pesos y 320 pesos en terapia intensiva, se puede decir que un adicto sin tratamiento le está costando al Estado entre 4.000 y 80.000 pesos", concluyó Cabrera.

### 500 JOVENES DROGADEPENDIENTES

# RIVATIZANDI

Por un reciente recorte presupuestario, la Secretaría de Prevención y Lucha contra el Narcotráfico anulará las becas merced a las cuales en este momento más de medio millar de jóvenes están rehabilitándose en comunidades no gubernamentales. Esos tratamientos tampoco los costean las obras sociales ni las prepagas. De ese modo, el Estado sólo pone a disposición de los drogadependientes que quieran o necesiten desintoxicarse las 72 camas del Cenareso. "Esto es como darles un revólver a nuestros hijos para que se maten", dicen los padres de los pacientes.

(Por Mariana Carbajal) Como consecuencia del recorte presupuestario impuesto desde el Ministerio de Economía, la Secretaría de Prevención y Lucha contra el Narcotráfico dejará en la calle a medio millar de jóvenes adictos actualmente internados para su recuperación en 29 instituciones no gubernamentales. "Las partidas se terminaron en el mes de agosto. Desde mayo estamos pidiendo al ministro Cavallo 2.200.000 pesos para cubrir al me-nos hasta fin de año las becas para nos nasta un de ano las becas para estos jóvenes, pero todavía no obtuvimos respuesta", denunció ayer a Página/12 el subsecretario de Prevención y Asistencia, Claudio Cabrera. El pronóstico del funcionario es aterrador: el año próximo—aseguró—"no habrá subsidios", con lo cual a los seiscientos drogadependientes que hou está por litra de la consideración. dientes que hoy están en lista de es-pera para recibir asistencia gratui-ta, se sumarán los quinientos que próximamente tendrán que suspen-der sus procesos de rehabilitación. Fuera del Cenareso (tiene 72 camas) y otras tres instituciones públicas, no y otras tres instituciones publicas, no existen otros lugares de internación de drogadependientes sin costo en el país, "Cortar los tratamientos a nuestro hijos es como darles un revólver para que se maten", ejempli-ficó, con desesperación, Magdalena Otaño, madre de uno de los jóvenes que quedarán sin cobertura

Actualmente unas 29 ONGs tienen pacientes mayores de 21 años subsi-diados por la Secretaría que encabeza Lestelle, que de otra forma no podrían recibir tratamientos de rehabilitación debido a sus elevados costos. Esta red de ONGs tiene una capacidad para 1200 adictos, cifra que representa el 95 por ciento de las camas disponibles en todo el país.

"Cavallo está destruyendo este sistema de asistencia que costó cuatro años construir", acusó Cabrera. "El año pasado las becas alcanzaban a 1100 papasado las occas alcanizadan a 1100 pa-cientes. Tuvimos que reducirlas por falta de presupuesto. Y de acuerdo con las partidas asignadas el año próximo no podremos darninguna", afirmó. Se-gún reveló el subsecretario, cada año se acercan a la Secretaría que encabe-za Alberto Lestelle entre 1200 y 1800 jóvenes adictos a solicitar becas para poder dejar la droga. Daniel Campagna, vicepresidente de la Federación de Comunidades Terapéuticas -que reú-ne a un grupo de las ONGs afectadasexplicó que un tratamiento de internación cuesta entre 500 y 1200 pesos por mes y debe extenderse al menos du-rante un año, llegando en algunos casos a dos.

cas fue comunicada en los últimos dí-as a los padres de los jóvenes interna-dos. Sin posibilidades de afrontar los costosos tratamientos, la noticia los pacostosos tratamientos, la norcia los pa-ralizó. "Esta medida significará que los mismo chicos que hoy luchan por la vida, sean tirados a la calle, o mejor di-cho a la muerte. Sin las becas los tratamientos no pueden ser terminados" dijo, desolada, Inés Lojo. José -nom bre ficticio-, el hijo de su marido, tie ne 25 años y está en la mitad de su tra-tamiento en la Fundación Mensajeros de la Vida, con sede en el barrio de Bel-grano. "Ingresó un año atrás, cuando tocó límite después de cinco años de drogarse con cocaína, marihuana, v otras sustancias, y todavía le falta un año más de tratamiento y no lo vamos a poder pagar", explicó Inés a Pági-na/12. Con la misma impotencia, Mag-dalena Otaño, de Villa Urquiza, imploró por la continuidad de los subsidios Su hijo de 29 años también está inter nado hace un año en Mensajeros de la Vida. "Cortarles las terapias es como vida. Contaries las terapias es como darles un revólver para que se peguen un tiro: pueden aguantar un mes sin drogarse, pero después no lo pueden evitar y se 'matan' con lo que sea", se-

Daniel Campagna es director de la comunidad de El Reparo, actualmen-te con 24 jóvenes becados y otros 10 esperando obtener la ayuda oficial. "El esperando obtener la ayuda oncial. Est impacto que tendrá el corte del subsi-dio a las instituciones será muy gran-de. Ninguna va a dejar a los chicos di-rectamente en la calle pero sin dinero no van a tener otra salida que cerrar", dijo Campagna. "Por convenio con la Secretaría, las becas se otorgaban por un año y eran renovadas en caso de que el beneficiario tenía que continuar el tratamiento más tiempo", detalló. "Con este sistema, el Estado ahorra sustancialmente dinero. Mensualmente cada paciente becado le cuesta al-Gobierno 823 pesos, mientras que una cama en el Cenareso le sale alrededor de 3000 pesos: ese centro tiene 72 ca-mas y 144 empleados, cuando una co-munidad terapéutica no requiere más

que 40 personas para atender esa can-tidad de pacientes", precisó Cabrera. Las 29 ONGs afectadas exhortaron a las autoridades nacionales, al Ministerio de Economía y a los legisladores a que tomen conciencia de que si no se revierte la decisión de la Secretaría de Lucha contra el Narcotráfico "en poco tiempo, los daños pueden ser irre-parables". "Por una lucha de poderes parables". "Por una lucha de poderes entre Cavallo y Lestelle, las únicas per-sonas que se ven perjudicadas son las que intentan salir del flagelo de la dro-

ga", opinó Lojo.



# "El panorama es negro"

(Por M.C.) Para el psiquiatra, Wilbur Grimson, presidente de la Fe deración de ONG de la Argentina (FONGA), es "una responsabilidad indelegable del Estado" subsidiar los tratamientos terapéuticos de los

drogadependientes.
En la FONGA están nucleadas la mayoría de las instituciones que se

en la FONGA estan nucicadas la mayoria de las instituciones que se verán afectadas por las suspensión de las becas.

Aunque destacó el apoyo brindado por la Secretaría de Lucha contra el Narcotráfico a las ONG, Grimson consideró que el corte de los subsidios deja al descubierto "la falta de una verdadera política" asistencial en el área. "No creo que sea la secretaría de Lestelle la que tenga que ocuparse del tema: las funciones están mal distribuidas; la asistencia y la prevención deberían depender de la Secretaría de Salud", consideró

el neceleraciones a Página/12.

"En Estados Unidos -ejemplificó- existe la DEA, que lucha contra el narcotráfico, y separada de ésta se encuentra el Instituto Nacional de Abusos de Drogas, que planifica la asistencia y la prevención. Estos dos aspectos son funciones indelegables de la Secretaría de Salud".

Grimson reclamó "el sostenimiento de los subsidios" y pronosticó "un

panorama muy negro" si se cortan definitivamente. "Hay una población cada vez más creciente que necesita internación y no la puede pagar: esto el Estado no lo puede dejar de ver".

### DEBERAN SUSPENDER SUS TRATAMIENTOS

# LAS ADICCIONES

### Cuánto cuesta

A través de los tratamientos que brindan a los adictos las organizaciones no gubernamen-tales, el Gobierno ahorra varios miles de dólares al año. Por cada paciente internado en el Centro Nacional de Rehabilitación Social (CENARESO), el Estadesembolsa alrededor de 3000 pesos al mes, teniendo en cuenta el sueldo de sus 144 empleados y las 72 camas de que "En cambio, a las ONG les pagamos un promedio de 823 pesos mensuales por internado", precisó el subsecretario Cabrera.

Además del CENARESO, hay otras tres instituciones que brindan internación gratuita a los adictos: el Hospital Jorge, de Adrogué, la Colonia Cabred, en las cercanías de Luján y la Fun-dación Pueblo de la Paz, en Lomas de Zamora. Pero en total, no

superan las doscientas plazas. "El Ministerio de Economía redujo el presupuesto de la Se-cretaría desde 1993, cuando tuvimos asignado el doble del di-nero previsto para 1996, que no supera los 11.800.000 pesos", se quejó el funcionario. "El Congreso había aprobado para este año una partida de 18.500.000 pesos. Cavallo la cortó a 15.100.000 pesos", agregó. Las becas que podrían agrego. Las becas que podrian perder en los próximos meses unos quinientos jóvenes signi-fican una erogación mensual de alrededor de 500 mil pesos.

"Según datos internacionales, el 90 por ciento de las personas que se drogan pertenecen a los ectores económicos más bajos", dijo Campagna, de la Federación de Comunidades Terapéuticas, para graficar la magnitud del problema que acarrearía el corte de los subsidios.



Desde principios de año, otros 600 jóvenes se anotaron vanamente para recibir un tratamiento.

#### Cóctel y esperanza

Más de 1500 médicos e investigadores concluyeron ayer en Co-penhague un Congreso Internacional sobre sida en el que sobresalió un nuevo cóctel de drogas como el tratamiento más esperanzador de los conocidos hasta ahora Especialistas europeos, norteamericanos y australianos publicaron tres estudios
-The Scandinavian Alter-study, the Delta-trial y the ACTG 175 trial-que registran la observación de más de 7000 pacientes en todo el mundo En el Delta, australiano-británico, participaron más de 3000 enfermos y su conclusión es que la tasa de defunción bajó un 38 por ciento gracias a la prescripción de dos drogas antisida combinadas, el AZT y el ddI, o bien el primero con el ddC "Ahora sabemos que la combinación de drogas es lo importante y podemos obtener una sobrevivencia prolongada. Esto ha suscitado un muy merecido entusiasmo", explicó en una conferencia de prensa el doctor Scott Hammer, de la Escuela de Medicina de Harvard, En promedio, los enfermos tratados con el cóctel prolongaron su vida dos años.

#### Asesino y mitómano

Henry Lee Lucas, que el próximo lunes morirá cuando le sea aplicada una invección letal, confesó haber matado a unas 600 personas, entre ellas su madre. Muchos dudan de su testimonio y piensan que se trata de un asesino, pero tam-bién de un mitómano. Está encerrado en la cárcel de Huntsville, en Texas. Es menudo, amable y está siempre sonriente. Desde que fue detenido, hace doce años. Lucas se las pasó confesando crímenes y dando escabrosos detalles. En una oportunidad, aseguró que había matado a una mujer joven y des-pués la había "cortado en fetas para hacerse una hamburguesa". Son más de 600 los asesinatos en los que Lucas ha confesado su responsabilidad, pero ya cuando iba por el centenar, sus interlocutores sospechaban que tanta disposición en-cubría el delirio del acusado. Lucas tiene 59 años y es hijo de una prostituta y un inválido. Ayer admitió que algunas de sus confesio-nes eran falsas. "Nadie puede matar a 600 personas. Pero la policía se sentía feliz por archivar los ca-sos no resueltos", explicó.

Icenter Shopping Tel. 733-1111

Fordoba Shopping Center Tel. (051) 205041

Tel. (051) 82-8208,

Shopping Center Tel. (061) 38-0900/0885

### AURORA





Lavaurora Mod. 510





Turbocaloventor Eléctrico Aurora Calor/Frío



Videograbador

Grundig VST 394











Acondicionador de aire Siam SJR. Calor/Frío. Ancho: 37 x alto: 35 x prof. 54 mm









Para que sus regalos sean toda una fiesta, también confeccionamos Listas de Casamientos

OFERTAS VALIDAS HASTA EL 7/OCTUBRE/95 O HASTA AGOTAR STOCK. CONSULTE POR PLANES DE FINANCIACION. ESTOS PRODUCTOS CUENTAN CON LA GARANTIA EN TODO EL PAIS DE ELECTRODOMESTICOS AURORA S.A.

# La CIA cambia de imagen y castiga a sus agentes

Por primera vez en su historia la CIA despidió a dos funcionarios por un caso vinculado a los derechos humanos: desapariciones en Guatemala. Clinton aplaude.

La CIA, por primera vez en to-da su historia, despidió ayer a dos altos funcionarios y sancionó a otros nueve agentes por un caso vinculado a los derechos humanos: el del guerrillero guatemalteco Efraín Bamaca v el ciudadano norteamericano Michael Devine, el primero "desaparecido" y el segundo asesi-nado por orden del coronel José Luis Alpírez, que figuraba como infor-mante en la lista de pagos de la central norteamericana de inteligencia.
John Deutch, director de la CIA,
subrayó ante el Comité de Inteligencia del Senado que el motivo de las sanciones es haber retenido información sobre los asesinatos, no que los sancionados hayan estado implicados directamente. El presidente Bill Clinton aprobó la decisión, afirmando que Deutch actuó "de un mo-do incisivo y justo" y elogiándolo por "reforzar los altos standards de conducta profesional de la agencia". El caso de Bamaca cobró impor-

tancia a comienzos de este año, cuando la viuda del guerrillero, la abogada estadounidense Jennifer Harbury, inició una huelga de hambre para exigir al gobierno norteamericano expli-caciones sobre la suerte de su esposo. La abogada consiguió el apoyo del re-

presentante demócrata Robert Torricelli, quien acusó a Alpírez de estar implicado en las muertes. La Casa Blanca recordó ayer que el 30 de mar-zo, luego de que Torricelli denunció que Alpírez estaba en la lista de pa-gos de la CIA y que estaba relaciona-do con la muerte de un ciudadano estadounidense, Clinton ordenó al Centro de Supervisión de Inteligencia que iniciara una investigación, y que esta última determinó que "la CIA no tuvo apropiadamente informado al Con-greso sobre sus actividades"; los ca-sos en cuestión no incluían solamente los de Bamaca y Devine sino otras "muertes, desapariciones o abusos sufridos por ciudadanos norteamerica-nos desde 1984 en Guatemala" entre los que se incluyen los nombres de Dianna Ortiz, Grifith Davis, Nicholas Blake, Peter Wolfe, Peter Tiscione, Meredith Larson, Josh Zinner, Daniel Callahan y June Weinstock.

Aunque la nómina de agentes san-cionados no trascendió al público, Deutch hizo saber que los dos agentes despedidos son un alto funcionario de la CIA que fue el jefe de la Dirección de Operaciones del Departamento de América Latina y el agente que estuvo a cargo de la oficina de espionaje estadounidense en Guatemala cuando se

produjeron los asesinatos de Bamaca y de Devine: el director de la CIA de-claró que el motivo de ambas sanciones era la "falta de confianza" de am-bos agentes; y, de hecho, al ex jefe de estación de la CIA en Guatemala se le reprocha haber retenido información sobre Barnaca durante una semana. Los otros nueve agentes sancionados recibirán "cartas de amonestación" que serán incluidas en sus expedientes per-sonales. El total de 11 agentes surgió de una investigación sobre 26 posibles involucrados.

Las medidas de ayer no sólo implican una firme determinación a un cam-bio de imagen de la CIA sino que también manifiestan la intención de Deutch de mostrar una mayor firmeza que su predecesor, James Woolsey, quien cayó arrastrado por el escánda-lo de Aldrich Ames, un agente de la central norteamericana que fue deteni-do después de comprobarse que había trabajado durante años para la ex Unión Soviética. Clinton ordenó entonces a Deutch una reorganización interna de la CIA, de modo de mejorar su eficiencia y lograr un mayor grado de control de sus operaciones, que durante la Guerra Fría habían podido envolverse en el secreto más absoluto bajo el manto de legitimidad de la razón de Estado



Jennifer Harbury, la esposa del guerrillero desaparecido Hizo huelga de hambre para presionar al gobierno de EE.UU.

### Wilson tiró la toalla

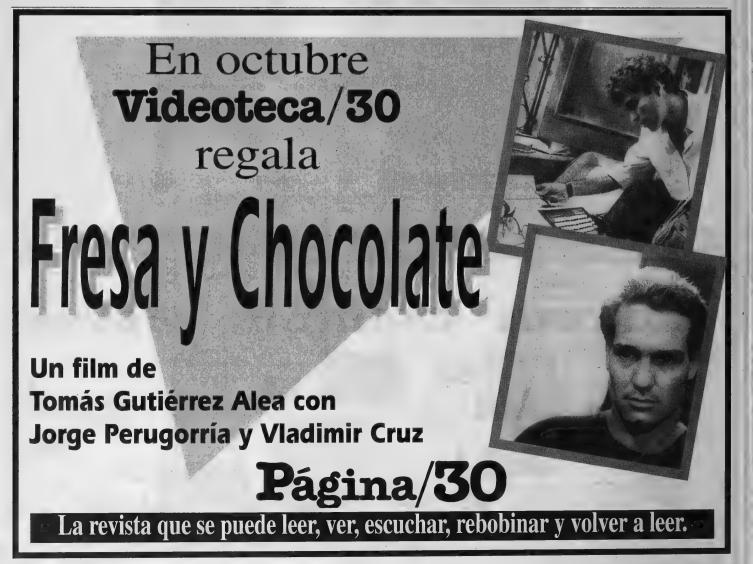
El gobernador de California, Peter Wilson, se retiró ayer de la lucha por conquistar la candidatura del Partido Republicano a la presidencia de Estados Unidos en 1996.

'Seguir adelante habría significado incurrir en un endeudamiento inaceptable", dijo Wilson en Sacramento, la capital estatal, ante una multitud de sus simpatizantes, que lo vitoreaban.

"Por más que su corazón y el mío me dicen que siga en la lucha, mi conciencia me dice que hacerlo sería injusto para todos nosotros", agregó Wilson. Las elevadas esperanzas de sus simpatizantes, "simplemente no son ni serán igualadas por el financiamiento necesario para la campa-ña, a fin de llevar ese mensaje a la gente que necesita ofrlo", dijo.

na, a fin de llevar ese mensaje a la gente que necesita oriro, quo. Wilson es el primer precandidato republicano en abandonar la contienda, tras una campaña marcada por la mala suerte, problemas financieros y rencillas internas. Su abandono reduce a 9 el número de políticos que han declarado sus aspiraciones para la candidatura republicana. Wilson fue incapaz de controlar la caída de su popularidad en su estado natal, donde los votantes nunca le perdonaron que rompiera su propuese de que no espiração a la medidancia.

mesa de que no aspiraría a la presidencia



### PARA EL VICEFISCAL, SAMPER FUE ELECTO CON DINERO SUCIO

# "Es evidente que los narcos financiaron"

La lapidaria declaración del vicefiscal hizo estallar la guerra con el gobierno, que lo acusa de "prejuzgar" al presidente.

La crisis entre la Fiscalía Ge-neral y el gobierno de Colom-bia estalló ayer en pleno después de que el vicefiscal Adolfo Salamanca declarara que era "eviden-te que el narcotráfico financió la campaña electoral" del presidente Ernesto Samper, lo que movió al ministro del Interior Horacio Serministro dei interior Horacio Ser-pa a acusar a Salamanca de haber "prejuzgado y condenado" al man-datario en un "caso sin igual en la historia de Colombia". El fiscal ge-neral Alfonso Valdivieso respaldó desde Washington las declaracio-nes de su segundo, luego de que el nes de su segundo, luego de que el Departamento de Estado atacara al gobierno de Samper por estar tratando de "desviar la atención de las investigaciones" sobre el tema con las denuncias de Serpa acerca de una presunta conspiración norteamericana para derrocar al presidente. Serpa, no obstante, volvió ayer al ataque en la misma declaración en que estaba tratando de retractarse, al cuestionar el hecho de que Guillermo Pallomari, ex tesorero "arrenentido" del Cartel de sorero "arrepentido" del Cartel de Cali, estuviera dando información a la DEA.

"No se puede tapar el sol con las manos, esto involucra no sólo al presidente sino a muchísima gente, a muchos altos funcionarios del Estado que, de una u otra manera, hoy son cuestionados no sólo por la Justicia, sino por la población común", dijo Salamanca en sus explosivas declaraciones al telenoticiero CNY, en la noche del jueves. "Es evidente que el narcotráfico sirvió para financiar toda la campaña en todo el país... Sí hubo dineros productos del delito para financiar la campaña de la ac-tual fórmula presidencial. La verdad taat formula presidencial. La verdad es que hay muchas personas del li-derazgo de la clase política, de la cú-pula y la dirección del país, involu-cradas en actividades ilegales", bombardeó. Y no se quedó allí: sos-tuvo que además del dinero del narcotráfico, en la campaña de Samper hubo también "otros delitos aledaños" como falsedades, cohechos, en-riquecimiento ilícito, utilización de testaferros y lavado de dinero. "Quienes accedieron a sus cargos de "Quienes accedieron a sus cargos de poder público a través del delito habrán de responder por sus delitos", amenazó. Salamanca, quien dijo que hablaba en "reacción a la falta de ponderación y de respeto por parte del gobierno", negó que hubiera una conspiración para defenestrar a samera dijico que hora e a samera dijico que la que hava e a samera de desensor a samera de sensor a sensor de conspiración para derenestrar a Samper y dijo que lo que hay en cam-bio es una "conspiración contra la Justicia", de la que culpó con nom-bre y apellido a Serpa, a Ramiro Bejarano -jefe de la policía secreta- a Heyne Mogollón -el diputado que investiga a Samper- y a "otras auto-

Serpa reaccionó haciéndose el indignado en los principales noticie-ros radiales matutinos, en un intento de desvirtuar las acusaciones de Salamanca. "Con una sola frase ce-rró el proceso, invadió la esfera de rro el proceso, invadio la estera de los jueces y culpó a la campaña... ¿Qué van a hacer ahora los subalternos del fiscal que están haciendo la investigación?... Anoche nos condenaron por anticipado, sin resolución de acusación y sin juicio... Fue tan de sorpresa que no sabemos qué va-mos a hacer." Salamanca no se achi-có y contraatacó: "Parece que el doctor Serpa se estuviera sintiendo autosindicado".

Valdivieso, quien participa en

Washington de un seminario sobre reforma judicial –pero que también podría estar reuniendo información sobre las declaraciones de Pallomari a la DEA-, salió a respaldar ayer a su segundo en términos inequívocos: "La información que he recibi-do de Colombia me lleva a mí a concluir que se trata de una percepción que planteó el doctor Salamanca, quien no hizo ningún señalamiento que tenga alcance de responsabili-dad penal", sostuvo. El fiscal gene-ral también acusó a funcionarios del Poder Ejecutivo de entorpecer su tra-bajo: "Hemos visto una cantidad impresionante de funcionarios de la Procuraduría que interfieren con el trabajo de la Fiscalía", dijo. Y agregó: "Me parece que este correo de versiones, tergiversaciones, de lo que coloquialmente conocemos en Colombia como chismes, no le conviene a nuestro país, y sobre todo a

Serpa, mientras tanto, volvió a embarrar las ya comprometidas relaciones del gobierno con Estados Unidos al tratar de desmentir sus acusaciones ala DEA. "Tenía en mente el caso del señor Pallomari -dijo el ministro a la cadena radial Caracol-. Un ciudadano que tenía residencia en Colombia y está siendo reclamado por una orden de captura emitida por una autoridad jurisdiccional, aparece de pronto en otro país bajo la protección de la DEA. Ese caso no se ha explicado aún. Es importante, entiendo yo, que el go-bierno de Estados Unidos haga una satisfactoria explicación sobre este



### Quién define si cae Samper

· El proceso contra el presidente Ernesto Samper está siendo llevado actualmente por una Comisión de Acusación del Congreso, que tiene hasta el viernes próximo para decidir si hay mérito suficiente para que el Senado debata la posibilidad et senato debata la posionidad de un juicio político. La Comi-sión está presidida por Heyne Mogollón e integrada por otros 10 correligionarios liberales del presidente y cuatro de la oposición conservadora.

• Sin embargo, el Congreso no es el único ámbito donde se debate la suerte de Samper, sino que la Fiscalía General de la República prosigue con su indagatoria independiente, y la Corte Suprema de Justicia debe decidir si es válida la labor de la Comisión de Acusación. La credibilidad de esta última se encuentra cuestionada por el hecho de que la mayoría de sus integrantes son seguidores de Samper, y sus campañas también pudieron haber estado fi-nanciadas por dinero narco.

 Aun así, por el momento el trámite permanece en la esfera del Congreso, del que el vice-fiscal Adolfo Salamanca dijo ayer que era el "juez natural" del presidente.

Sin pelos en la lengua: el vicefiscal Adolfo Salamanca.

HUMBERTO DE LA CALLE, POSIBLE SUCESOR DE SAMPER

# "Ahora la política será más limpia"

Cuentan que cuando a Charles de Gaulle le preguntaron por qué no nombraba un vicepresidente, el general contestó: "No me gustaría ver todas las mañanas a mi viuda rondan-do por mi despacho". El presidente colombia-no, Ernesto Samper, dio con otra respuesta y nombró al vicepresidente embajador en Ma-drid. Sin embargo, puede que este destino di-plomático esté mucho más cerca de la Casa de Nariño (sede del presidente de Colombia) de lo que parece. Humberto de la Calle –que llegó a la política de la mano del anterior presidente, César Gaviria– fue ministro del Interior en 1993, y es hoy el candidato liberal mejor colo-

cado, según las encuestas, para las presidenciales de 1998. Eso si antes

no tiene que suceder a Samper.

-¿Puede permitirse Colombia un presidente bajo sospecha?

-El presidente Samper ha pedido él mismo ser investigado. Creo que en pleable preditiva presidente se un babbo preditiva presidente so con la color de la mismo ser investigado. es un hecho positivo que no ha sido suficientemente valorado. Lo que es-

tá arguyendo Samper es que tiene de-recho a ser considerado inocente hasta tanto haya decisiones judiciales, si es que las hay. Yo confío en la palabra del presidente. Me parece que lo que está ocurriendo en Colombia, pese a todo, es po-sitivo. Se está demostrando que hay una fiscalía independiente, que actúa con el apoyo de los co-lombianos y del propio gobierno, que hay un Estado de derecho funcionando, que las personas que han tenido, se supone, contactos con la mafia están hoy privadas de libertad y que la política colombiana va a ser más limpia en el futuro.

–; Pondría la mano en el fuego por la honora-bilidad de Samper?

-Me pone usted en un predicamento imposible

de resolver, porque un hombre público no puede poner la mano en el fuego por nadie. Lo que quie-

Puede dar su palabra de honor de que el Partido Liberal no recibió dinero del narcotráfico pa-ra la campaña electoral de 1994?

-No, no, todo lo contrario. Hasta ahora las prue-bas y los indicios más bien señalarían que sí hu-bo presencia del dinero del narcotráfico en la cam-

-¿Usted no tuvo conocimiento de esa financia-

bien señalarían que sí hubo presencia del

ro significar es que, por mi conocimiento perso-nal del presidente Samper y por su conducta, yo confío en su palabra y anhelo que salga triunfan-te de esta circunstancia en la que se ha visto en-

-Algunos comentaristas y diputados han dicho que todo el proceso es "una conspiración neoli-beral con origen en EE.UU".

vador, Andrés Pastrana, de que Samper dimita y

condición de vicepresidente, la circunstancia de

ser llamado a una hipotética sucesión me impide emitir opiniones personales sobre este tema. Pero

agregaría que no tengo ningún interés en desesta-bilizar a Samper y acceder por esta vía a la presi-

Es una posición del ex candidato. Dada mi

usted lo sustituya?

Desde el pasado ha habido colaboración con EE.UU., pero yo no creo en ninguna teoría de la

conspiración. Me parece que a veces se desata una sensibilidad nacionalis-"Hasta ahora las pruebas y los indicios más ta sobre estos temas que me parece perjudicial.

-¿Se atrevería a decir en qué por-centaje ha penetrado el narcotráfico en la vida política colombiana? -Es difícil usar un porcentaje. En el terreno económico es evidente que

el narcotráfico produce un efecto, pe-

ro no es un efecto determinante como piensan algunos. La buenaventura de la economía colombiana no depende delnarcotráfico. Al contrario, hay analistas que piensan que más bien el narco-tráfico ha sido un lastre, por lo que ha significado en gastos de seguridad, en pérdidas de vidas hu-manas, etcétera, y además porque un ingreso de divisas por vía clandestina ha llevado a una revaulvisas por via ciandestina na nevado a una reva-luación del peso que nos ha resultado costoso en términos de competitividad. En la vida política hay contaminación, ha habido intentos de influir en el Congreso; sin embargo, todo esto ha sido derro-tado una y mil veces. No somos, se diga lo que se diga una parrodemocracia. diga, una narcodemocracia.

dinero del narcotráfico en la campaña. Yo competí en una campaña separada e ingresé posteriormente sin responsabilidad alguna."

> -No, en absoluto. Yo competí en una campaña separada con el presidente Samper, e ingresé posteriormente en la campaña sin responsabilidad alguna de tipo administrativo o financiero. ¿Los conservadores también recibieron ayu-

> das ilegales? -Creo que podría haber congresistas conserva-dores que han recibido financiación ilegal. No soy capaz de decir lo mismo de la campaña de Andrés

> Pastrana. straia. -¿Y en otras campañas electorales del pasado? -No se puede afirmar rotundamente que no. Es

Página/17

#### FRANCIA Terrorista muerto

La policía francesa mató ayer a balazos al argelino Khaled Kelkal, el terrorista más buscado del país, principal sospechoso en la pais, principai sospecnoso en la reciente ola de atentados con bombas. Según explicaron los agentes, Kelkal —cuyas huellas digitales se encontraron en una bomba colocada en una línea del ferrocarril- disparó contra los policías que trataban de arrestarlo. La cacería se inició cuando un testigo llamó a la policía y dijo que había visto a Kelkal bajándose de un autobús.

# El socialismo portugués, a un paso de ser gobierno

Después de diez años de gobierno del socialdemócrata Cavaco Silva, los socialistas son los favoritos para ganar las elecciones de mañana.

(Por Pilar Marcos, desde Lisboa) Un corazón rojo, que se utiliza como letra en los carteles que piden "una nueva mayoría", emblema elegido por el Partido Socialista portugués para so-licitar el voto en las elecciones legislativas de mañana. Esa moderación, que llega hasta el emblema de la campaña, pretende cap-tar el voto centrista cansado de

ra llegar al corazón del votante más a la izquierda el PS tiene otro slogan: "Votar con la cabeza es votar con el corazón", es decir, dividir el voto de la izquierda for-talece a la derecha. La campaña parece rendir sus frutos, ya que en todas las encuestas el PS resulta ganador: tras diez años de go-biernos socialdemócratas enca-



Mario Soares

bezados por Antonio Cavaco Silva, el socialismo de Mario Soares

—que actualmente ocupa la presi-

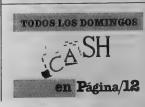
dencia- parece a un paso de reto-mar el poder, esta vez de la mano de Antonio Guterres. El corazón del PS pretende cum-plir un tercer objetivo: vender el argumento de la honradez a comer-ciantes, amas de casa, taxistas, agricultores, annas de casa, taxistas, agri-cultores, pescadores... Para conec-tar con esa amplia población hay que intentarlo todo. En Caxinas, el barrio de pescadores de Vila do Conde, un lugar al norte de Oporto con una playa salpicada de rocas, los socialistas repartieron delantales de plástico con el manido cora-zón, que las mujeres no dudaron en calarse encima del mandil negro o de cuadritos con el que habían sa-

lido a aplaudir al líder socialista. El mensaje al electorado de cennensaje ai electorado de cen-tro es que el cambio del Partido So-cialdemócrata (PSD) por el PS no implicará sobresaltos: la política económica seguirá siendo rigurosa, la integración europea se mantenla integración europea se manten-drá como objetivo a cumplir, no su-birán los impuestos, se continuará la política de infraestructuras que ha transformado las parcheadas ca-rreteras portuguesas de hace 10 años en un entramado de autopisaños en un entramado de autopistas, vías rápidas, carreteras bien asfaltadas y multitud de rotondas de
circunvalación. Y después les prometen mejoras. "Los portugueses
no somos números, somos personas", dice el slogan en el que subyace la principal crítica a los gobiernos de Cavaco.

"El PSD sólo sabe de números",
se una afirmación reiterada en los

es una afirmación reiterada en los mitines de campaña que se apoya en algunos datos. El más conocido, pero respetado, es que la especiali-zación de Cavaco (quien se retira por decisión propia de la política) se concentra en el campo económi-co, y la de su sucesor aún está por verse. Lo realmente grave es que la verse. Lo realmente grave es que la construcción de escuelas, universidades y hospitales de los últimos años ha ido muy por delante de la formación de profesionales con que llenarlos. Incluso alguien tan poco sospechoso de izquierdismo como Angelo Ludgero Marques, presidente de la Asociación Industrial, destaca ese problema. Para los empresarios, el reto de los próximos años, gobierne quien gobernara, consiste en "aumentar la eficacia". El votante tradicionalmente socialista applión tiene su corrazoncialista applión tiene su corrazoncial

cialista también tiene su corazoncito. Siempre que la ocasión lo per-mite, Antonio Guterres destaca en sus mitines "los valores esenciales del socialismo democrático": luchar contra las désigualdades, el de-sempleo, la falta de oportunidades sempleo, la falta de oportunidades que obliga a la emigración, la marginación de los barrios de aluvión en las ciudades industriales. Estos dos últimos problemas definen la principal diferencia entre unos portugueses y otros. Más que una derecha y una izquierda desdibujadas hacia el centro con el PSD y el PS, respectivamente, el este y el oeste marcan las distancias de un país que mira al mar. mira al mar.





en fascículos coleccionables.

Todos los viernes con Página/12

### FERRO LE SACO UN PUNTO

# San Lorenzo jugó para los otros

Jugó mal y dejó el camino abierto a los otros cuatro punteros que aún deben jugar. Para colmo, echaron a Biaggio y Netto.



Ferro; Peralta, Lorenzo, Cocca, Víctor Sánchez; Pa-redes, Mandrini, Vargas, Chaparro; Duré, Sava. DT. Rodolfo Motta.

Cancha: San Lorenzo. Arbitro: Luis Olivetto. Goles: 18m Netto, de penal (SL), 63m Lorenzo (F). Camblos: 45m Grafia por Cenci (SL), 61m Sergio Sánchez por Víctor Sánchez (F). 66m Florentini por Lorenzo (F). Inci-dencias: 72m expulsado Netto (SL), 85m expulsado Biaggio (SL).

San Lorenzo, por lo menos hasta hoy por la noche cuando juegue Vélez frente a Huracán, es el único líder del torneo Apertura luego de em-patar anoche con Ferro 1 a 1 en un encuentro adelantado de la octava fecha del certamen. En el cuadro de Héctor Veira fueron expulsados Netto y Biag-gio. Ferro mereció mejor suerte, ya que fue superior al local a lo largo de los 90 minutos.

Fue un primer tiempo movido, con llegada de ambos, pero con más clari-dad para el conjunto visitante. Sin embargo, Ferro no pudo meterla y cuan-do San Lorenzo tuvo la oportunidad, la dejó en la red. El conjunto de Ro-dolfo Motta se adueñó de la pelota, de donto words se aductio de la petida, de la iniciativa y copó la mitad de cancha. Hizo todo lo posible para que el conductor del puntero, Silas, no tuviera la pelota en los pies. Y en los primeros minutos de la etapa inicial lo logró. Pero llegó mos por la correcta de la estapa inicial lo logró. rro llegó más que San Lorenzo, pero careció de definición, pese a que tuvo más de dos posibilidades claras para anotar. Sin embargo, en el mejor mo-mento de Ferro, San Lorenzo logró la ventaja cuando el arquero visitante le hizo foul al delantero Biaggio en el área. Netto, a la hora de patear, no perdona y el penal terminó en la red. El reloj marcaba los 18 minutos y no era un momento para desperdiciar semejante oportunidad. Por eso el 1 a 0 le dio tranquilidad a San Lorenzo, pero

eso no bastó para ser superior a Ferro. Sólo el contragolpe fue el argumento que utilizó San Lorenzo para inquie-tar al arquero Ferro y, salvo el penal, nunca tuvo claridad para aumentar. Fe-rro se adueñó de la pelota, de los espa-cios y de las posibilidades de gol. Aun-

jorar su imagen futbolística do se enfrenten hoy a partir de

las 21.10 en Liniers, encuentro que será arbitrado por Daniel Giménez y que será televisado en director por TyC. El partido pertenece a la octa-

va fecha del campeonato. El equipo de Carlos Bianchi per-

dió en sus últimas tres presentacio-

nes, dos por el torneo local y una por

la Supercopa. Hace siete días, en Ju-

**Vélez tiene su chance con Huracán** 

veniente: la definición. Hasta llegar al área, la visita hacía casi todo bien. Es más, desnudó muchas veces los erro-res que comete la defensa de San Lorenzo, que tiene a Oscar Ruggeri como sostén, por presencia y experien-cia. El resultado parcial no reflejó la realidad de lo sucedido a lo largo de los 45 minutos. No fue muy diferente la parte final del partido. Ferro siguió con la pelota en su poder y con la ini-ciativa de llegar al arco rival. El visi-tante se perdió varias veces la oportu-nidad de marcar, hasta que Lorenzo. con un cabezazo, puso la igualdad. El 1 a 1 era el resultado más justo por el trámite del encuentro. Después el re-troceso de unos metros de Ferro en el campo y la voluntad de San Lorenzo de tratar de encontrar un nuevo gol cambiaron la tónica de los minutos finales, aunque San Lorenzo perdió los estribos y sufrió dos expulsiones.

estritos y sunho dos expussiones. El cuadro de Motta siguió con la pe-lota en su poder y San Lorenzo con las ganas y sin el fútbol y la inteligencia para poder doblegar a Ferro. Fue todo desesperación el intento final del últi-

mo campeón.
Por conservador, por especular, por no encontrar los caminos para exten-der aquella ventaja inicial, San Lorenzo se quedó con sólo un punto. Que es decir que se quedó con poco en un tor-neo donde el que gana se lleva tres. Y hay otros cuatro que pueden sacarle di-ferencia este fin de semana. Pero el "dramón" para Veira seguirá en la se-mana porque las expulsiones de Netto y Biaggio le restarán posibilidades en las próximas fechas. Sólo un punto y dos rojas, de local, a mitad de campeonato. San Lorenzo regaló la punta



Netto va al cruce de un hombre de Ferro.

### Tabla de posiciones

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
San Lorenzo	· 14	8	4	2	2	16	10
Gimnasia J	13	6	4	- 1	1	10	8
Racing	13	7	4	- 1	2	10	6
River	13	7	3	4	0	8	4
Vélez	13	7	4	1	2	9	7
Lanús	12	7	3	3	1	7	5
Boca	10	6	2	4	0	7	5
Gimnasia	10	7	2	4	- 1	6	5
Platense	10	7	3	1	3	8	8
Argentinos	9 .	7	2	3	2	7	5
Español	8	7	1 -	5	1	6	6
Ferro	8	8	1	5	2	8	8
Newell's	7	6	1	4	1	7	7
Rosario	7	7	1	4	2	5	7
Colón	6	7	1	3	3	4	5
Banfield	6	7	1	3	3	6	8
Independiente	5	6	0	5	1	4	5
Huracán	5	7	1	2	4	6	15
Estudiantes	4	7	0	4	3	3	6
Belgrano	3	7	0	3	4	2	9

#### CRISIS EN RIVER

# Díaz borró a Burgos y Ayala

Desde que se hizo cargo de la conducción técnica de River, Ramón Díaz nunca había tomado una determinación como la que tomó ayer. Por sus bajos rendimien-tos en el partido del miércoles, excluyó del plantel al arquero Germán Burgos y al defensor paraguao Celso Avala, los dos responsables de los tres goles con los que Pe ñarol venció en el Monumental al

al campo de juego, debido a que man-

tiene dos dudas con respecto a los ti-tulares que se medirán ante Huracán.

La posibilidad es que ingrese Federico Domínguez por Raúl Cardozo y

Por su parte, el conjunto de Nel-

son Chabay llega a este partido luego de vencer a Belgrano de Córdoba por 2 a 1 en Parque Patricios, pero Huracán, no jugó bien. Hoy tiene una

posibilidad de hacerlo, al igual que Vélez. El cuadro local jugaría con:

Guzmán; Zandoná, Trotta, Pellegri-

no, Cardozo o Domínguez; Basual-

do, Gómez, Compagnucci, Basse-das; Asad o Camps, Flores. En tan-

to que Huracán lo haría con: Gutié-rrez; Váttimos, Barrios, Giuntini, Pi-neda: Marini, Morales, Fernández,

Paz; Barijho, Guerra.

Camps por Asad.

conjunto millonario por 3 a 2, annmente después del partido. Ninguno de los dos jugadores se concentró anoche con miras al partido que River jugará mañana ante Estudiantes por la octava fecha del cam-peonato Apertura.

Díaz no dio a conocer las razones por las cuales dio de baja a Burgos y a Ayala, aunque no hay que profun-dizar demasiado debido a que ambos tuvieron una floja actuación ante los uruguayos. Luego de la práctica ma-tutina de ayer, el entrenador de River dio la noticia. El primer consultado fue el arquero: "Me siento sorprendido y dolorido, pero sé que esto forma parte de las reglas del juego", desta-có Burgos. Al referirse a los errores del miércoles, el arquero sentenció que "con el técnico no hablé, sólo le dije, cuando se acercó muy amablemente a hablar conmigo en el vestua-rio, que no tenía por qué darme explirio, que no tena poi que darme expin-caciones, ya que yo no se las pido cuando soy titular" y agregó que "yo soy así, tengo 26 años y no voy a cam-biar. Prefiero salir del equipo de esta manera, por haber fallado cuando salí del arco y no quedándome. Salí a jugármela porque habitualmente ga-no más de lo que pierdo", sentenció.

Por otra parte, Ayaladijo que "conversamos con Díaz y quedamos en que iba a descansar una semana porque había jugado todos los partidos

ver. Yo no estoy cansado, pero es una determinación del técnico". El paraguayo subrayó que "no estoy cansa-do, me siento bien".

Los dos irán mañana a alentar a su equipo ante Estudiantes, pero a nin-guno le gustó la actitud que tomó Díaz, de excluirlos a los dos días del encuentro que jugaron River y Peña-

# Unión bajó a All Boys

Unión venció 2-0 a All Boys en el partido adelantado de la octava fecha del Nacional que seguirá esta tarde con seis encuentros y concluirá mañana otros tres partidos. El único puntero, Talleres de Córdoba, visitará hoy a Almirante Brown en el encuentro más importante de la feencuentro mas importante de la re-cha que contempla el siguiente pro-grama: Quilmes-Atlético Rafaela, Atlanta-Gimnasia y Tiro de Salta y Chacarita-Central Córdoba que empiezan a las 15.30. Desde las 16 juegan Instituto-Arsenal y Douglas Haig-Tigre. Mañana se enfrentarán Chicago-Morón, Atlético Tucumán-Godoy Cruz y San Martín de San Juan-Los Andes.

Roberto Pompei, quien el domin-go no podrá integrar el equipo de Racing en el clásico frente a Independiente. La inhabilitación es producto de la deuda de medio millón de dólares que Racing mantiene con Vélez por el pase del volante. Si en la próxima semana el club de Avellaneda no cumple con el pa-go, el jugador retornará a Liniers.

PRIMERA "B". Desde las 15.30 se disputará integramente la sépti-ma fecha del campeonato de Pri-mera "B", que tiene como puntero al Deportivo Italiano, con 18 uni-dades. Los partidos a jugarse son: dades. Los partidos a jugares son: Estudiantes- Italiano, Defensores de Belgrano-Cambaceres, Tristán Suárez-Temperley, Dock Sud-San Miguel, Argentino de Rosario-Al-magro, Colegiales-Sarmiento de Junín, Talleres-El Porvenir, Arme-nio-Laferrere y Defensores Unido-sArgentino de Quilmes.

AJEDREZ. El argentino Hugo Spangenberg, con cuatro puntos so-bre cinco partidas, encabeza junto al portugués Goivanni Vescovi, el campeonato mundial juvenil de ajedrez, que se disputa en Halle, Alemania. Spangenberg, con blancas, venció ayer al norteamericano Tal Shaked.

TENIS. Luego de vencer al fran-cés Fabrice Santoro por 3-6, 6-3 y 6-3, Hernán Gurny, 89 en el ran-king mundial, pasó a una de las semifinales del torneo de tenis de Pa-lermo, Italia. El argentino tuvo protermo, itana. El argentino tuvo pro-blemas en el primer set, pero pudo recuperarse y vencer con claridad al tenista europeo. En tanto, el es-pañol Francisco Clavet pasó los cuartos de final ya que superó a su compatriota Tomás Carbonell por

BASILEA. El holandés Jan Siemerink eliminó al checo Petr Korda del torneo de tenis de Basilea ya que ganó por 3-6, 7-6 y 7-5. El norteamericnao Jim Courier, en tanto, hizo lo propio con el checo Martin Damm por 7-6 y 7-6.

FORMULA UNO. Los británicos David Coulthard y Damon Hill, ambos con Williams-Renault, fueron los más rápidos en el primer en-trenamiento que se efectuó ayer en el autódromo de Nurburgring, Ale-mania, donde mañana se disputará el Gran premio de Fórmula 1. El local Michael Schumacher, con su Benetton-Renault, quedó ubicado en el tercer puesto, mientras que el austríaco Gerhard Berger lo hizo en cuarto lugar con la Ferrari. El tiempo empleado por Coulthard fue de 1 minuto, 18 segundos, 738 milé-

FIFA. La Federación Internacional de Fútbol Asociado amenazó ayer con suspender de las competencias internacionales a Camerún, si los dirigentes del Comité Ejecutivo de la federación camerunesa no son restituidos en sus puestos, ya que fueron suspendidos en julio

**HOCKEY.** Argentina venció a España 3 a 2 y se clasificó finalista del Mundial de hockey sobre patines que se desarrolla en Recife. Al cierre de esta edición se enfrentaban Brasil y Portugal. Los dueños de casa e clasificaron all de-rrotar a Suiza por 5-3 y Portugal al vencer a Alemania por 11-3

CLASICO. Real Madrid y Barcelona se enfrentarán hoy en un par-tido adelantado de la quinta fecha del campeonato español de fútbol. Jorge Valdano anunció a Fernando Redondo entre los titulares y posi-blemente a Juan Esnaider, en lugar de Laudrup. El danés jugó el miér-coles por la Liga de Campeones ante Ferencvaros, partido del que es-tuvieron excluidos los dos argentinos. El otro partido adelantado será el que jueguen Atlético Bilbao y Sporting Gijón.

### juy, Gimnasia y esgrima de esa ciu-dad le ganó por 1 a 0 y por la sexta fecha había caído ante Deportivo Es-pañol por 3 a 2, pese a la cual sigue en la punta. Su presentación frente al Flamengo de Río de Janeiro no fue muy feliz, ya que en Liniers perdió también por 3 a 2. El entrenador aún no confirmó la alineación que saldrá



En Argentinos. Un pibe

El mito vuelve pero la historia se forjó en 19 años de profesio-nal y números fundamentales: Diego Ármando Maradona vistió las camisetas de seis clubes y de la selec-ción nacional. Ganó 9 títulos, de los cuales 2 son mundiales. Jugó 589 partidos oficiales y convirtió 307 go-les. Ya convertido en un fenómeno más mediático que deportivo, con un mechón teñido de rubio, alimen-ta hoy su fama de rebelde y polémico. El Maradona más puro está de vuelta, pero detrás hay todo una his-

Al borde de los 35 años quedaron bien lejos aquellos viajes desde Villa Fiorito a Pompeya y de ahí a Boyacá y Juan Agustín García en el 135 para entrenarse con los Cebollitas hasta que los directivos de Argentinos lo mudaron al barrio y casi provocaron la amistad con Jorge Cyterszpiller, su primer manager. Empezaba el ascenso que llegó a su pico máximo en el Mundial '86 y marcó su descenso tras las lágrimas del Olímpico de Roma en el Mundial '90. Desde entonces, el astro apenas jugó 58 partidos y con-virtió 13 goles. Fue penado con 13 meses de suspensión cuando su anti-doping dio presencia de cocaína tras un partido del Napoli con el Bari y luego con los 15 meses que la FIFA le tiró como un mazazo cuando el análisis de su orina detectó efedrina tras la victoria sobre Nigeria en Estados Unidos '94, su cuarto y tal vez último

Debutó en 1976 en Argentinos Ju-niors, cuatro meses después de que la Junta Militar iniciara el peor período de la vida política argentina. Diego era casi un niño y poco entendía de esas cosas. Soñaba, por esa época. Al año siguiente debutó en la Bombonera con la selección en un partido que fue go-leada de 5-1 a Hungría. Pasó a préstamo a Boca en el '81 que le ganó de mano al Barcelona. Sin embargo, al año siguiente y tras el Mundial español, los catalanes se lo llevaron a orillas del Mediterráneo con Menotti como técnico. Una hepatitis detuvo su adaptación y cuando volvió apareció el vasco Andoni Goicochea, que le partió un tobillo en mil pedazos. En aquella época la televisión era un ne-gocio incipiente y a Diego se lo veía esporádicamente en la Argentina. Los que siguieron su campaña aseguran que cuando lo quebraron, Maradona amenazaba con ganar él solo el torneo de Liga y que estaba en su mejor mo-

Corrado Ferlaino puso una millonada de dólares para llevarlo al Napoli, cuya ciudad lo adoptó como propio apenas bajó en helicóptero en el estadio San Paolo. Demoró dos torneos en tomarle mano al Calcio. Le dio el segundo título mundial a Argentina en México '86 y en la temporada siguiente el primer scudetto al Napoli. Fue tan grande y desaforada aquella fies-ta que en el cementerio de la ciudad, al día siguiente, apareció una pintada de humor negro: "No saben lo que se

Una Copa UEFA fue el paso



En Napoli, La gloria

En Sevilla. El primer regreso.



En Newell's. Del pasado etímero.

#### La campaña

Equipo	Per.	Part.	Gol.	Tít.
Argentinos Jrs.	1976-80	166	116	0
Boca Juniors	1981	40	28	1
Barcelona	1982-84	43	30	- 1
(En Copas E	uropeas:	7	8	0)
Napoli	1984-91	188	81	4
(En Copas Eu	ropeas:	24	5	1)
Sevilla	1992/93	26	5	0
Newell's Old Boys	1993	5	0	0
Selección	1977-94	90	34	2

#### Los títulos

Año	Equipo	Competencia
1979	Selección	Mundial Sub-20 de Japón
1981	Boca	Campeonato argentino
1982/83	Barcelona	Copa del Rey
1986	Selección	Mundial de México
1986/87	Napoli	Campeonato italiano
1986/87	Napoli	Copa de Italia
1988/89	Napoli	Copa UEFA
1989/90	Napoli	Campeonato italiano
1991	Napoli	Supercopa italiana

# Una vida corriendo detrás de la pelota

siguiente, la pérdida sospechosa de un scudetto a manos del Milan abrió el período oscuro. El nombre de Maradona, aún genial dentro de la cancha, se emparentaba con la mafia y la camorra. Segundo scudetto con los celestes y enseguida el Mundial '90. Argentina, en Nápoles, eliminó a Italia. Italia nunca se lo perdonó.

Peleado con la prensa, con Ferlai-no, acuciado por el juicio de Cristiano, acticado por el junto de Crista-na Sinagra, sospechado de sus rela-ciones con la mafia y la droga, sus-pendido por doping, Maradona dejó la costa amalfitana y se refugió en Jugó en tres países, vistió seis camisetas y la de la selección. Ganó 9 títulos, participó de 5 mundiales -uno juvenil-, de los cuales ganó 2 y en otro fue subcampeón, hizo más de 300 goles en partidos oficiales, fue suspendido dos veces por doping.

estado en un departamento de la calle Franklin y fue detenido por tenencia de estupefacientes. Acusó elíptica-mente al presidente Menem de, por lo menos, no haberlo ayudado. El resto, es historia más cercana. Sevilla, la vuelta a Newell's, la efedrina en Bosy Racing La vuelta a Boca. A buscar un título y a cumplir un contrato has-ta fines del '97. La estadística recogerá los números del futuro. No se puede aventurar cuántos serán. Del pro-pio Diego depende.

Temporada	Partidos	Goles
84-85	30	14
85-86	29	11
86-87	29	10 Campeón
87-88	28	15
88-89	26	9
89-90	28	16 Campeón
90-91	-/ 18	: 6
Totales -	:188	81

#### Copas europeas con el Nápoles

2	A Company of the Comp
2	-
12	3
5	-
3	2
24	5
	5

### Argentina

Torneo	Partidos	Goles
Campaña con Arge	ntinos Juniors	
Nacional '76	11	2
Metropolitano '77	37	13
Nacional '77	12	6
Metropolitano '78	31	22
Nacional '78	4	4
Metropolitano '79	14	14 .
Nacional '79	12	12
Metropolitano '80	32	25 .
Nacional '80	13	18
Totales:	166	116
Campaña con Boca	Juniors	
Metropolitano '81	28	17
Nacional '81	12	11
Totales:	- 40	28
Campaña con Newe	Il's Old Boys	
Apertura '93	5	_

#### España

Equipo	Temporada	Partidos	Goles
Barcelona	82-83	20	11
Barcelona	83-84	16	11
Sevilla	92-93	22	4
Totales:		58	26

# La cuarta es la vencida

El retorno con la camiseta de Boca Juniors, ante la selección de Corea del Sur, será el cuarto de Diego Maradona en las canchas, después de sucesivos anuncios de retiros, todos in-

cumplidos.
El primer retorno fue el 28 de setiembre de 1992, cuando Maradona ingresó a una cancha con la camiseta del Sevilla, de España, después de 552 días de inactividad, fruto de su suspensión

tavidad, fruito de su suspension de trece meses por doping en l'alia y de su polémica desvinculación del Napoli.

La fiesta fue un partido amistoso que Sevilla ganó 3-2 a Bayern Munich, de Alemania, per en descripto ferminos sin arcente carrior sin acceptant de la contractor terminos sin arcente de contractor de con ro el contrato terminó sin embargo a los nueve meses, pues su último partido en España lo jugó el 13 de junio de 1993 ante Burgos. Jugó 26 partidos e hizo 6 goles.

La segunda vuelta de Mara-

dona fue el 7 de octubre de 1993, ahora 1993, ahora con la camiseta de Newell's Old Boys de Rosario, Ar-gentina, y des-pués de hacer una dieta con un especialista chino en Uruguay y bajar doce kilos en diez días. Esta fiesta fue un partido amis-



Mundial '86. E cielo en las

toso que Ne- manos. well's le ganó 1-0 a Emelec, de Weil's le gano 1-9 a Enliète, de Ecuador, con gol de Maradona, quien jugó su último partido para ese nuevo club el 21 de enero de 1994, ante Vasco da Gama, de Brasil.

En cuatro meses de contrato con Newell's, jugó sólo siete partidos (cinco oficiales y dos amistosos) y marcó un gol

amistosos) y marcó un.gol.

El tercer retorno, oficial parra la selección argentina, ocurrió el 21 de jumio de 1994,
cuando debutó en el Mundial
de USA'94 anotandosun golazo en la goleada de 4-0 ante
Grecia y el mundo entero se
asombró por su resurrección.
Pero el 30 de junio, la FIFA informó el resultado positivo que
su control antidoping del partido siguiente ante Nigeria (que
Argentina ganó 2-1) y Maradona fue suspendido por quince
meses, que se cumplen hoy en
Seúl, escenario de la cuarta Seúl, escenario de la cuarta vuelta del astro.



Alguna vez se dijo que Ma-radona desafiaba las leyes de radona desantana las leyes de la física, por aquello de saltar más que los rivales pese a su estatura magra, por girar en una baldosa, por romper la inercia o pasar por un estrecho sendero de piernas amenazantes. Ahora desafía tam-bién la rigidez de los husos horarios y hace que el día se transfor-me en noche, o viceversa. A la hora del desayuno en Buenos Aires o de la cena en Seúl protagoniza su cuarto retorno a la actividad.

Pero no es una vuelta cualquiera. Es la última posible como se lo
diagnosticó Carlos Bilardo con su
pragmatismo habitual. Y es como
si Goyeneche o Gardel regresaran
del más allá para cantar los últimos tangos, como lo auguró, más poé-ticamente, César Menotti. Diego vuelve a vestir la camiseta de Boca Juniors y la reanudación del romance podrá verse a partir de las 8 de la mañana por América 2. Esta fiesta preparada en el estadio Olímpico de Seúl es el día de la boda pe-ro a Maradona y a Boca los espe-ran dos años más de matrimonio, según el contrato firmado con el agorte del empresario de multime-dias Eduardo Eurnekián y que ter-mina en diciembre de 1997. Es no-che – o mañana– de bodas, la con-vivencia no será sencilla, por más amor que se prodiguen y ya se sa-be que aquello de "contigo pan y cebolla" es sólo una expresión de-seos. Hace falta otra cosa que son los puntos, los resultados, el éxito que Maradona debe ayudar a que Boca encuentre cuando regresen para las cuestiones domésticas. Aquellos días de Boston, en la soledad monacal del Babson Colle-

ge, ya son recuerdo. Esa mañana del vuelo a Dallas cuando ya se ha-bía enterado que en su orina se había descubierto efedrina forma par-te de la pesadilla. La reunión con los más cercanos a su corazón en el estadio Cotton Bowl, antes del partido con Bulgaria, antes de la suspensión, pertenecen al costado os-curo de su historia. Aquel mismo

día empezó a gestarse la vuelta. Fueron quince meses donde pasó de todo. Baleó a periodistas, se enojó y amigó con el presidente Me-nem, defendió al ministro Cavallo, le impusieron la paternidad del hi-jo de Cristiana Sinagra, se amigó y se enojó con Pelé, amagó con reti-rarse, pudo ir al Santos, dejó a Marrarse, pudo ir al Santos, dejo a Mar-cos Franchi y retomó la relación con Guillermo Cóppola, desmintió rumores de separación matrimo-nial, recibió el Balón de Oro honorífico de parte de France Football que desafió a la FIFA, fundó un Sindicato. Este día –o noche– se veía venir. Está por llegar. Y como todo en la vida, llega.

Ya es capitán de Boca designa-do por Silvio Marzolini que nominó a Navarro Montoya; Vivas, Gamboa, Medero, Mac Allister; Giunta, Carrizo, González; Martínez, Caniggia en la formación que enfrentaba a los coreanos de nom-bres impronunciables. Yorno, Arruabarrena, Márcico, Pico y

Desde las 8 de la mañana, hora de Argentina, Maradona producía su cuarto retorno a las canchas de fútbol. Volvía como capitán de Boca Juniors en el estadio Olímpico de Seúl enfrentando a la selección de Corea. América 2 televisaba el partido en directo y medio país pasó la noche en vela esperando el regreso. Es que, de algún modo, con Maradona también regresa el espíritu futbolero de los argentinos.

Tchami quedaban en el banco para ir en auxilio de aquellos a los que les falte le aire, se les cansen las

piernas o sufran alguna lesión.

Maradona enfrenta un nuevo desafío que va más allá de esta vuel-ta protocolar en tierras extrañas. El de demostrar que "la llama sigue encendida" como declaró en las horas previas al partido. Una llama que necesita extenderse, por lo me-nos, hasta diciembre del 97 cuando termine el contrato de 27 meses que incluye una inversión de 10 millones de dólares. El astro recibirá un sueldo nada despreciable de 20 mil dólares mensuales y una prima de 400 mil dólares de parte de Bo-ca. El resto del acuerdo es con el multimedia América y tiene la par-ticularidad de vencimientos trimestrales que permitirá la resci-sión inmediata cuando termine cada período.

A esta altura, separar el genio futbolístico de Diego de la figura pública y polémica de Maradona es

imposible. Amigo de Fidel Castro de quien dijo que "lo banco a muer-te" pero lejos de su socialismo "porque no hay libertad democrá-tica" el animal político de Maradona no teme a hablar y a decir co-sas. Acaba de caerle al Vaticano porque "los techos están llenos de oro y los chicos se mueren de ham-bre" casi sin recordar la audiencia casi sin recordar la audiencia especial que gestionó y logró en los tiempos de gloria del Napoli. Se mete como un molesto dedo en las relaciones entre Menem y Cavallo, desafía al "cara de tortuga" o "san-guchito" como denomina aBernardo Neustadt, le manda besos radiodo Neustadi, le manda desos ratio-fónicos a Mercedes Sosa, canta a dúo con Andrés Calamaro y Fito Páez, proclama su amor por Charly García y en los antípodas de los gustos musicales también disfruta con Pimpinela.

Conviven en él el italiano de la "familia unita" y el pícaro de ba-rrio de las escapadas pecaminosas, según la moral vigente. Con doña Tota y don Diego siempre cerca, el amor de los tiempos adolescentes con Claudia Villafañe que empezó bailando un tema de Roberto Carlos que sonaba desde un Winco deshis que son au desde un winco des-tartalado y el padre rendido por sus hijas. Pero también está en su agen-da la salida con amigos, la noche y la leyenda de latin lover de la pe-

Pero nada de esta composición de mito de fin de siglo sería posi-ble si no siguiera siendo un genio futbolístico. Más gordo y más vie-jo pero también más sabio. Acaso menos puro pero igual de pícaro. Tal vez más maduro para "cami-nar" cancha y sin la explosión de años atrás pero con el talento vianos atras pero con el talento vi-gente y la prodigiosa sensibilidad de su pie izquierdo inalterables, Diego Armando Maradona está de vuelta. Ya había demostrado que es un Dios futbolero. Ya había alcan-zado la inmortalidad y descansaba en el Olimpo de las tribunas. Retorna por pasión, por amor, empu-jado por la necesidad de sentirse vivo v humano.

### VISITO A MENEM EN EL PISO 20

# **Un encuentro en las alturas**

(Por J. C., desde Seúl) En el frente del Hotel Tower colgaron un gigantestco cartel: "Bienvenido Boca Juniors-Diego Armando Maradona". Desde ha-ce cuatro días, todos en el edificio se mueven al ritmo ce cuatro mas, todos en el edificio se mueven al rifmo de ese hombre que anoche -hora de Buenos Aires, a las 9 de la mañana del sábado de Seúl-se corrió a otro hotel, el Hyatt, donde el presidente Carlos Menem lo recibió en su suite del piso 20.

El encuentro se programó en una charla que el secretario presidencial Ramón Hernández mantuvo en el Hotel Huett cos Guillems Cómples de la companya d

tario presidencial Ramón Hernández mantuvo en el Ho-tel Hyatt con Guillermo Cóppola y el propietario de Tor-neos y Competencias, Carlos Avila. "Vine a saludar al Presidente", dijo un Maradona sonriente, vestido de im-pecable traje azul y signos evidentes de haberse levanta-do recién de la cama. "Estoy muy contento, pero con una expectativa enorme, anoche casi no pude dormir", dijo Maradona antes de tomar el ascensor que lo llevó hasta el Presidente. Por la noche, Menem ocupará un lugar de privilegio en el estadio Chamsil, de Seúl, para acompa-fiar el regreso del ídolo, aunque sea con la camiseta de Boca. Antes de la visita a Menem, Maradona se entrenó

por última vez con sus compañeros y tuvo un breve contacto con la prensa.

-¿Qué diferencia hay entre este regreso y los anterio-res? -le preguntó Página/12.

-La hinchada de Boca seguramente, esta hinchada que prácticamente no me vio volver con esta camiseta. Que me vieron volver con la camiseta de Newell's, de la selección, del Sevilla, que no con la de Boca y esto es lo nuevo... esto es lo que más me motiva y hace que esto sea

para mí tan especial.

Transpirando después del entrenamiento matutino, con un gorrito azul y los dos aros con los primeros dientes que se les cayeron a sus dos hijas en la oreja izquierda,

Maradona anticipó cómo quiere que sea su primer gol. "Y... un centro de 'Cani', la mato con el pecho, amago con derecha, engancho para la zurda, le pego fuerte a matarlo al arquero".

"Y si hago un gol -anticipó- va a ser para ellas, para mis dos hijas. Y me voy a desmayar gritándolo, porque tengo broncas contenidas también, pero no llegan a em-pañar toda la felicidad que tengo en este momento."

#### ¿Sting se queda sordo?

El diario británico Daily News aseguró que Sting estaría que-dándose progresivamente sordo. La noticia, difundida ayer, ope-ró como la confirmación de un rumor que corría en el ambiente musical inglés desde hace varios meses. Según el diario, el músico nacido como Gordon Mattew Summer sufre una creciente incapacidad auditiva conocida como tinnitus, que habitualmente se manifiesta con un intenso zumbido en los oídos, sobre todo luego de las exposiciones a música a alto volumen, situación a que cualquier músico de rock está expuesto. El artículo publicado ayer asegura que Sting su-fre de una "degeneración del oí-do lenta pero inexorable", rumor confirmado escuetamente por una fuente de su compañía discográfica. "Escucha cada vez menos", declaró una de las encargadas de prensa del ex Poli-ce. "Es verdad. Sting se dio cuenta de que tiene problemas de oí-do hace algunos años", aseguró un portavoz de la agencia de representación del músico. Al mis-mo tiempo, la misma persona apeló al habitual consuelo de la generalización, al afirmar que se trata de una afección común a los músicos de rock. Además contó que el bajista suele pedir que le repitan las cosas con mucha asi-duidad y que ha desarrollado una particular habilidad, "Con el tiempo parece haberse vuelto muy hábil para leer en los la-bios", declaró irónicamente.



# PORTAL VS LOS PECADOS DE LA

# Un trabajo de hormiga



Javier Castro Albano, Franco Giorgiutti y Gastón Portal (foto) son parte del equipo de "PNP". En diálogo con Página/12 contaron cómo descubrie-

• "Empezamos por los errores, como siempre: ellos fallaron mucho en sus presentaciones. Partimos de la base de que no era cierto y nos pusimos a bus-

presentaciones. Partimos de la base de que no era cierto y nos pusimos a búscar en detalle como cuando dijeron 'curamos'." (Gastón Portal.)

"'Nos llevó una semana ver cuál era el código que usaban. Al principio pensamos en medios electrónicos, micrófonos ocultos. Pero lo que se transmite en un acto de telepatía es una idea y ella decía palabras con letras parecidas, eso nos dio la pista de la clave que utilizaban. El tema fue darse cuenta 'cuándo' le pasaba la información y se hacía difícil porque lo hace mucho tiempo antes de que ella lo diga. Hay códigos como decir 'OK' cuando terrigo da resorte les deste mistra en desire divise de livia se la tenta de la contra de mina de pasarle los datos mientras alguien dibuja y él sigue hablando mucho, eso despista." (Franco Giorgiutti.)

• "Otro problema fue encontrar fragmentos donde se viera claramente el manejo del truco. En tele tenemos que mostrar cosas que el televidente entienda. Esto era difícil. A veces él usa el micrófono, pero no siempre. Esa fue otra pista importante pero también dificultaba la demostración. Cuando core a una persona de lugar es que va a pasarle un sinónimo. Hay muchas co-sas que no mostramos. Lo que se vio en 'PNP' está muy depurado y parece obvio, pero no es nada claro en el momento que lo hacen en vivo. Nico y Susana aceptaron de buena fe que participaran en sus programas, porque hacen un número que engaña a cualquiera, como los buenos magos, sólo que cuadro por cuadro a cualquier mago se le saca el truco. Aunque todavía no he-mos podido saber cómo hace David Coperfield para volar, pero nadie sospecha que vuele verdaderamente. El problema fue que ellos decían que era verdaderamente un acto de telepatía lo que hacían." (Javier Castro Albano.)

Chaina) El martes 19 de setiembre, un bloque del programa "Perdona Nuestros Pecados" que emite ATC, conducido por Raúl Portal y Federica Pais, fue dedicado a desenmascarar a Janin y Javis, una pareja de mentalistas que había causado admiración con sus "dotes telepáticas", en sendos pasos por los programa "Hola Susana" y "Nico" de Telefé. Ante la enorme repercusión de la producción deschavan-do a los timadores, la nota fue repetida el martes pasado, con una introducción en la que el animador recalcó que no se había propuesto afectar el trabajo de los "ilusionistas serios", sino que intenta-ba prevenir a la gente contra personajes que prometían a espectadores incau-tos solucionar a través de la magia paga problemas de salud, afectivos o la-borales. "Este viejo y solitario caza-chantas que se dedica a deschavar a los curranderos, taradotistas, manochantas, mentalistas y otros como los que abusaron de la buena fe de Nico v Susana, ahora va a mostrar cómo lo hacían", puntualizó. "Les pido perdón a los magos por descubrir aquellos viejos trucos de varieté que son maravillosas fantasías, pero estas personas se metie-

ron con la salud y con eso no se juega." En sus presentaciones en Telefé, Javis había convocado "a todas aquellas personas que tengan algún problema" a contactarse con su equipo: planeaba una presentación en un teatro céntrico: "Llámenos, lo solucionamos inmediatamente, sea laboral, sea de amor, sea de salud", insistía con su tono plañidero de religioso caribeño. El espectáculo se desmoronó cuando el equipo de Portal puso al aire el deschave de sus andanzas televisivas promocionales. Janin es venezolana. Javis colombiano. Aseguraron por televisión haber sido pareja pero contaron que "por ser telé-patas" advierten instantáneamente las infidelidades o intentos de la otra persona, por lo cual decidieron no seguir la convivencia. Trabajaban en un circo, ya que la actriz Catherine Fullop, entrevistada casualmente para el pro-grama "Ecomundo", también de ATC,

grama "Ecomundo", tambien de ATC, comentó que grabando una telenovela en un circo de su país (Venezuela), tuvo oportunidad de verlos trabajar.

Las presentaciones que planeaban Janin y Javis, y que los llevaron a buscar la repercusión televisiva promociones que planeaban de la terra de la texte de comencia de la carria de la texte de comencia de la carria de la texte de comencia de la texte de comencia de la texte de comencia de carria de la texte de la te nal, serían en el teatro Astros, bajo el título de "Mentes paralelas" y estaban previstas para el 20 y 27 de setiembre. El gerente del teatro, Blanco Castell, aseguró a Página/12 que fueron levanacigno a again 25 que ton tonto analogo en primer lugar porque sólo se habían vendido cinco entradas para la primera función". Y segundo, por el papelón que generó "Perdona Nuestros Pecados".

Los productores Juan Carlos Porro

Luego de que sus trucos y engaños fueran descubiertos por el programa "Perdona Nuestros Pecados", una pareja de ilusionistas debió suspender dos presentaciones en un teatro, al que invitaban a concurrir a personas con problemas de cualquier tipo, bajo la promesa de solucionárselos, en una

historia casi increíble.

y Leonardo Fígoli, conocidos por sus y Leonardo Figoti, conocidos por sus trabajos en la organización de espectáculos musicales de distinto calibre, afirmaron que desconocían la faceta 'curativa' del accionar de los ilusionistas. "Sólo les hicimos el contacto con Telefé y conseguimos el teatro", informó a Página/12 en sus nombres la secretaria de la empresa Fénix. Pa-ra Blanco Castell "Mentes paralelas", cuya entrada general costaba veinte pesos, no convocó gente porque los res-ponsables no lo anunciaron correctamente cuando fueron a la televisión. "Estuvieron dos veces en 'Hola Susana' y preparaban la tercera visita cuan-do salió el programa de Portal', se lamentó Blanco Castell, que recuerda có-mo Tu Sam llenó la sala de 1200 per-sonas vendiendo entradas media hora antes de la función. En el mismo tea-tro se han presentado el mentalista Tony Kamo, el Pastor Giménez y el parapsicólogo Ricardo Schiaritti.

Schiaritti es otro enemigo de Portal, por haberse visto obligado a disculparse en una emisión de 'El Paparazzi' es-te año, cuando en un simbólico careo con el conductor quedó en evidencia que había asegurado en el año '94 que en mayo de este año se iba a descubrir en mayo de este ano se iba a descubrir la vacuna contra el sida. "De todos modos creo que la fe puede hacer cosas increfbles —asegura Blanco Castell—porque todos hablan de las mentiras del Pastor Giménez; sin embargo, yo he visto en la entrada del teatro a un pavisto en la entrada del teatro a un padre bajar de un Mercedes Benz y regalarle un auto, porque según él había curado a su hijo." La fe, sin embargo, no está contemplada en el artículo 208 del Código Penal que legisla sobre el ejercicio ilegal de la medicina. "Pero es difícil llevar esto a la Justicia", sostiene Lucía Portal, esposa y productora, "porque no es fácil que la gente quie-







labras "Dime" (hombre) o "Quien" (mujer):
-¿Dime quién está acá?

-Un caballero.

¿Otra persona, quién es?

En otros casos la clave está en la primera letra de cada palabra.

-Dibuja lo que quieras -le dice Javis a Susana Giménez. Ella dibuja en un papel algo rápido.

-¡Concéntrate Ahora Rápido Ahora! -le indica Javis a Janin, que ante el asombro de todos "adivina" que Susana dibujó una cara. Obviamente, la pa-

labra está formada por la primera letra de cada una de las utilizadas en su arenga por el "adivinador"

Al combinar una y otra técnica, los resultados maravillan al espectador: -¡Fija tu mente, Listo, Obsérvalo Rápido! –indica Javis ante el dibujo que hizo una señorita de la barra de Nico.

-Una flor -dice Janin.

-¿Quién lo dibujó? -pregunta entonces Javis. -Una dama -responde ella.

Daniela en el móvil de "Nico", en exteriores, dibuja un obelisco.

-¡Obsérvalo, "Vamos", Enseguida, Listo, Imagínalo!, indica él incurriendo en un error verbal de ortografía.

 -Oveja -arriesga Janin, con mejor lógica ortográfica.
 -jObsérvalo, Vamos, Enseguida, Listo, Imagínalo, Sabes, Concéntrate, servalo! -repite nervioso, en segundos eternos, Javis, ante los mohínes del conductor.

-¿Un overol, un óvalo? -pregunta ella confundida, hasta que su mente se ilumina v dice: un obelisco.

Pero si bien televisivamente la detección de estos trucos mediante la observación y una edición enfática—repitiendo escenas y sobreimprimiendo explicaciones—tuvo un valor formidable, el mayor hallazgo de la nota fue identificar a un extra elegido "al azar" en "Hola Susana". El personaje estaba sentado entre el público, pero en un acto que pareció espontáneo, Janin adivinó desde el color de sus zapatos hasta la fecha de nacimiento. Sólo que ellos no sabían que un año atrás, el individuo había participado de una nota en "Vienmenta"; como un Luis Mimel trucho cosa que recordigano los hacedores deomaich", como un Luis Miguel trucho, cosa que recordaron los hacedores de "PNP" al verlo en pantalla.



# este Lápiz VIENE CON MINAS.



Este sábado vamos a estar en uno de esos días femeninos. Porque el tema de nuestro próximo programa son justamente ellas, y cómo las muestra la publicidad. Le chusmeamos: Graciela Peltz nos habla de los diferentes perfiles de mujer que suelen mostrar los comerciales. Doris Capurro de Capurro y Asociados y Priscilla Brughera de Nabisco nos describen la famosa mujermadre-esposa a la que estamos acostumbrados a ver en las tandas. La mujer y el trabajo, con Sara Muzzio (de Máxima AFIP), Además, vamos a tener a Mónica Müller y Raúl López Rossi (un infiltrado!!!) y el making de la campaña de Líder. Y para representar estos roles una actriz. Liz Balut. Véalo. Después de todo, le estamos dando una buena excusa para mirar mujeres sin que la suya se ofenda.



SABADO 30 DE SEPTIEMBRE 24 HS. POR



# Pablo y Víctor salen de gira

Los cantantes Víctor Manuel y Pablo Milanés, que en la noche del jueves ofrecieron un concierto an-te 10 mil fanáticos seguidores en el Palau Sant Jordi, emprenderán una gira por Latinoamérica, de la cual está excluido Chile, "hasta que Pi-nochet desaparezca de la escena política". El cubano Milanés y el español Víctor Manuel provocaron la emoción del público con la canción "Yo pisaré las calles (de Santiago) nuevamente... "con un recuerdo especial al Chile de Salvador Allende. En declaraciones a la prensa, hi-cieron saber que una vez terminada la gira por España se dirigirán a la Argentina, Perú, Colombia, Ecuador, Santo Domingo y Cuba para repetir su espectáculo En blanco y negro, de gran éxito en las ciu-dades españolas. Desde el 31 de agosto, cuando apareció el disco En blanco y negro, se han vendido unos 50 mil ejemplares y la gira de promoción iniciada en agosto en Málaga (sur de España) concluye Maiaga (sur de España) concluye estagia en el Palacio de los De-portes de Barcelona, que sirvió pa-ra los Juegos Olímpicos de 1992. El espectáculo de Barcelona consiste en más de dos horas de dura-ción, en las cuales se interpretan 30 as, 17 de ellos incluidos en el disco por el asturiano y el cubano, quienes en ocasiones interpretan a dúo y en otras ofrecen temas pro-

# El clásico de los clásicos: "la novena" de Beethoven

El maratón de Daniel Barenboim por la más famosa serie de sinfonías concluyó en el Luna Park, con un concierto popular denominado "Homenaje de Berlín a Buenos Aires".

DANIEL BARENBOIM, dirigiendo la Orquesta Staatskapelle Berlin. Con los coros Universitario de Mendoza (director: Felipe Vallesi) y Lagun Onak (director: Alberto Balzanelli). Solistas: Lynn Dawson, Rosemarie Lang, Reiner Goldberg y Falk Struckman. Concierto "Homenaje de Berlín a Buenos Aires" con la Sinfonía Nº 9 de Beethoven. Luna Park. Jueves 28.

(Por Diego Fischerman) La novena sinfonía de Beethoven, o la novena, a secas, posee, además de sus extraordinarias virtudes musicales, un valor agregado que tiene que ver con lo simbólico. En los conciertos con los que se festejó en Berlín la reunificación alemana, fue, por supuesto, la obra elegida. Cada vez que se busca representar la unión entre los hombres u otorgar a la música un sentido filosófico, cuando se quiere que los sonidos hablen del hombre y de su condición,

vuelven a asomar esas estrofas en las que se habla de la "alegría, bella chispa de los dioses". También, claro, cuando Ringo Starr debía calmar al felino de Help o cuando en algún ejemplo cinematográfico del populismo psiquiátrico se intentaba demostrar la sabiduría esencial de los locos. Esta vez, la novena fue la prenda que, ante un Luna Park repleto, la ciudad de Berlín ofreció a Buenos Aires. La presencia de dos coros argentinos, uno de ellos del interior, rubricó el sentido de hermandad que, antes del comienzo del concierto, transmitió al auditorio la embajada de Alemania, responsable junto con las empresas de esa nacionalidad radicadas en el país de la organización

Y lo interesante, en este caso, es que si existe un músico cuya concepción musical se aleja radicalmente de la demagogia, ése es Daniel Barenboim. Lo multitudinario de la ocasión o sus contenidos humanísticopolíticos no hicieron que el rigor estructural, la reflexión y una aproximación tan sensible como intelectual cedieran un ápice. No hubo, en el abordaje de Barenboim, otra espectacularidad que la de la música misma. No se concedió a la monumentalidad porque sí ni se buscó el efecto. Por el contrario, predominaron los pianísimos en el límite de lo audible, la puntuación obsesiva en los paisajes fugados y el señalamiento riguroso de cada frase musical. El efecto tuvo una unidad memorable. No se buscó la contundencia simbólica a partir del escamoteo de contradicciones sino, más bien, todo lo contrario. Lo que se

El carácter majestuoso del evento no apartó al director de su lógica impecable.

puso en escena fue el duelo formal y la batalla beethoveniana con cada uno de los materiales. La condición humana estuvo presente, en todo caso, mucho más a través de la idea de un hombre combatiendo con los me-

dios de expresión, que de la de una superficie pulida, exenta de impurezas o de pliegues.

La orquesta berlinesa volvió, como en los conciertos anteriores, a demostrar su color mate, su precisión y ajuste y el virtuosismo de sus integrantes. Barenboim —que concluido su ciclo porteño como director tocará el sábado y el domingo un programa pianístico formidable (Beethoven, Schönberg, Brahms)—condujo como siempre de memoria y confiando en la excelencia orquestal descansó más de una vez la ma-

no derecha de la marcación rítmica para dedicarse a enfatizar aún más algún matiz. Lynn Dawson, una muy buena soprano que ya había estado en esta ciudad hace unos años junto a la Academy of Ancient Music dirigida por Christopher Hogwood, fue, junto al bajo Falk Struckman, lo mejor entre los solistas. A la mezzosoprano Rosemarie Lang se la oyó muy poco, como una de las pocas fallas de un sonido sumamente correcto. Los coros, potentes, expresivos y ajustados, fueron dignos partenaires y, más allá de la segura presencia de numerosos parientes y amigos, fueron, junto al equipo importado, justos merecedores de la impresionante ovación de 20 minutos con que los presentes agradecieron una noche inolvidable.



CRUZÁ LOS
DEDOS
Con Mona Moncalvillo
Luxes a Vierres of & a 10 Mz.

HOMBRES
TRABAJANDO
Con Hernán De Lorenzi
Luxes a Vierres de 10 a 11 Mz.

POR AMOR AL ARTE
Con Hugo Paredero
Luxes a Vierres de 11 a 12 Mz.

Al Dalemon

### "CERCA DE DIOS"

# Cohen no tiene teléfono en el monasterio

El poeta, novelista y cantautor canadiense Leonard Cohen –actualmente celebrado en Tower of Song, el segundo álbum de homena-je que le dedican una serie de artistas de todos los géneros musicales-respondió a las preguntas de un periodista italiano que quería entrevis-

tarlo desde una cabina telefónica en Mount Baldy, California, porque el monasterio en el que vive no posee teléfono.

Cohen, de 62 años, recibe el homenaje de Billy Joel o Aaron Neville, de los REM o de Tori Amos, con una cierta distancia filosófica. "Yo nací en una familia judía muy conservadora, pero no he venido aquí para buscar otra religión, sino para vivir en una comunidad de personas que trabajan muy duro. No he venido para adqui-

VIDEO-CONFERENCIA
"La práctica del Zen."
TODOS LOS SABADOS 18 HS.

en el Centro Zen de América Latina **Medrano269 - Capital Federal** ENTRADA LIBRE Y GRATUITA rir.certezas sobre la vida después de la muerte, sino para acercarme lo más posible a Dios a través del ejercicio cotidiano", precisó el poeta canadiense, con su célebre voz grave y atercio-

Alabado desde sus comienzos como una voz original y fuerte en lo que entonces era el "folk-rock" -su primer elepé, The Songs of Leonard Cohen es de 1967, once años después de la publicación de su primer libro-, Cohen parece haber dejado detrás de si una curiosa estirpe de seguidores y admiradores. El novelista Tom Robbins, celebrando el talento del artista canadiense, sostuvo por su parte que "nadien en el universo puede decir la palabra 'desnudo' de manera más desnuda que Cohen: cuando lo dice él, es como si nos hiciera ver las marcas que dejan las medias de malla".



#### TRADICIONAL RESTAURANT DON LUIS

Una cita obligada para quienes además buscan un marco placentero, que ostenta una larga tradición dedicada a la mejor cocina internacional



VIAMONTE 1169
Frente al Teatro Colón

Reservas al 374-1806 Se aceptan todas las tarietas Jimi Hendrix en acción, poco antes de su muerte, el 18 de setiembre de 1970, a los 27 años.

"Cuando lo escuché por primera vez, juro que iba a dejar de tocar. Me daba vergüenza de tan bueno que era. Creo que después seguí tocando de caradura que soy." La frase, en boca de Pappo, cobra significado si se deduce que veinticinco afios después de su muerte. Jimi cado si se deduce que veinticinco años después de su muerte, Jimi Hendrix supera incluso su propia estatura de mito. Su legado (sólo cuatro discos oficiales y más de 300 entre piratas, recopilaciones, homenajes y truchadas varias) es más fuerte que la necrofila generada por su irresistible condición de guitarrista negro, sex symbol, vicioso y coquenegro, sex symbol, vicioso y coqueteador de la muerte. Existe, obviamente, un antes y un después de



JIMI HENDRIX

# Aquella vieja magia negra

pop, y los músicos son los principa-les difusores de su leyenda. El rock nacional también recoge

el guante, y guitarristas de los más variados estilos coinciden en algo: Hendrix es el más grande. La pala-bra homenaje tiene diversas aristas, v hov el teatro Lasalle será sede de una retrospectiva de shows de Hendrix, muchos de ellos nunca antes exhibidos aquí. Se revivirán, inclusive, sus clásicos recitales en la Universidad de Berkeley, el del festival de Monterrey Pop y su controverti-da actuación en Woodstock.

Carlos García López, ex músico de Charly García y La Torre, y ac-tualmente solista, señala que cuando tenía trece años lo escuchó por primera vez. "Yo venía escuchando a los Beatles, a los Stones, a Pappo, y de repente me encontré con esa guitarra y no lo podía creer. ¿Era una guitarra eso? ¿Cómo podía so-nar de esa manera? Acoples, palan-

> Un pene de exposición

El recuerdo de los 25 años de la muerte de Hendrix da para todo. Además de organizarse una serie de conciertos y manifestaciones artísticas de diver-sa índole, en Londres se exhibirá, por primera vez en tierra europea, un recuerdo un tanto escabroso del guitarrista de Se-attle: una reproducción en ta-maño natural de su pene erec-to. La obra forma parte de una exposición itinerante liderada por la artista estadounidense Cynthia Plaster Caster, una jo-ven que dedicó su vida a fabricar moldes de los atributos viriles de sus ídolos rockeros. "La verdad es que nos salió muy bien el molde, y ahora por supuesto el objeto tiene un enorme valor nostálgico", afir-mó la artista, quien realizó su obra en febrero de 1968, des-pués de un concierto que ofreció el guitarrista en Chicago. Su experiencia con Hendrix, afirma, le sirvió para demostrar "que es cierto lo que dicen acer-ca de los negros", lo que pue-de comprobarse midiendo la estatuilla, cuya circunsferencia tiene poco más de doce centí-metros.

Pappo, Carlos García López, el Gitano Herrera y Javier Vargas reconocen que sigue siendo una influencia insoslayable.

cazos, sonidos deformes, swing, funk, soul, blues, una mezcla inex-plicable, pero al mismo tiempo fas-cinante." De sus cuatro discos ofi-ciales, muchos consideran a Electric Ladyland (1968), su obra maestra, donde combinó experimentación sonora con apuntes básicos de blues y free jazz, haciendo maravillas con sus juguetes preferidos: el mítico pedal wah-wah, el eco, el fuzz y el reverb.

El Gitano Herrera, guitarrista de

El Gitano Herrera, guitarrista de Los Guarros, declara que tiene 32 años y conoce a Hendrix desde los 13, así que "inconscientemente" siempre tomó cosas de su estilo. "Generalmente, de los guitarristas que admiro, como él, o Page y Blackmore, trato de sacar la esencia de su telestricios escar la esencia de su telestricio esca de su talento interpretativo, más que copiar lo que tocan. Porque lo que copiar lo que tocan. Porque lo que uno admira de Hendrix es su aspecto creativo. Es insuperable en eso. La técnica queda de lado. Lo que importa es que inventó un sonido que antes no existía."

Pappo, en cambio, asegura que se sabe de memoria todos los temas de Hendrix. "Los toco todos, y no sé música, pero me pasaba horas y horas en mi pieza tratando de sacar su

ras en mi pieza tratando de sacar su sonido, de copiar sus punteos, has-ta que me los aprendí. Creo que mu-chos otros guitarristas hicieron lo mismo que yo, y se nota, porque to-dos los guitarristas de los años 70, 80 y 90 tienen algo de Hendrix. En mi anterior disco hice 'Pequeña ala' manerior disco ince Fequena aia y en el que voy a sacar ahora está 'Castillos mágicos españoles', que son temas que me emocionan mucho. No intento hacerlos mejor que él, porque es una misión imposible. Es un pequeño homenaje y por eso lo hago con onda y con amor."

Su larga historia de ácido, anfe-

taminas, heroína y alcohol también ganó muchas páginas, y su condi-ción de cadáver hermoso agigantó una leyenda que tiene capítulos abiertos. Su muerte sigue siendo una incógnita. El dictamen forense dio cuenta de "un ahogo al inhalar un vómito propio producido por una in-toxicación de barbitúricos", pero la imaginación popular dio pie a diver-sas interpretaciones, como ocurrió con Jim Morrison.

García López, sin embargo, pre-

fiere especificar que "puede ser que su muerte tan extraña haya agigantado su mito, pero creo que el gran mito fue su música. Se habla mucho eso". Eric Clapton abordó otro tedrix. "Los ingleses están obsesiona-

del tema de las drogas, pero su ins-piración estaba mucho más allá de ma caliente cuando se habla de Hendos por los negros. Les encanta pensar que poseen poderes mágicos, creen que todos tienen penes gran-des. Jimi llegó, explotó eso al máximo y todos se lo tragaron", dijo. El guitarrista Javier Vargas, radicado en España pero nacido en Mar



del Plata, concuerda en que "todo su trabajo suena superactual. Eso quiere decir que entonces sonaba extra-terrestre". García López agrega que "si él inventó la música del 2000, hoy, si tuviéramos a Hendrix tocando, estaríamos adelantando la mú-sica del 2100". El día anterior a su muerte, el 17 de setiembre de 1970, un periódico inglés reprodujo la úl-tima entrevista que se le efectuó en vida. Allí el músico declaró: "Sería maravilloso poder crear una música tan perfecta que se filtre a través del organismo y sea capaz de curar cualquier enfermedad". El 18 de setiembre murió. Tenía 27 años.

#### Los Ramones se despiden

La banda norteamericana Ramones comenzará este lunes en Buenos Aires lo que se su-pone será su serie de shows de despedida, anunciada desde el año pasado y reafirmada en el título de su último álbum. El cuarteto de los flequillos pre-sentará en el Estadio Obras ¡Adiós amigos!, nombre en castellano que puede interpre-tarse como un homenaje al país que propició seis visitas exitosas, las últimas cinco en años consecutivos. Así, Joey, Johnny, CJ y Marky cumplie-ron con el trámite de anunciar una fecha y terminar llevando la cuenta a cinco, consiguiendo una respuesta popular des-conocida en su país natal. El esquema para esta visita, que ce-rrará su gira y abrirá un paréntesis que el tiempo se encargará de definir como definitivo o no, contempla una larga lista de bandas locales invitadas. El lunes actuarán Mala Suerte y Cadena Perpetua; el martes, Pa' que Tenga y Bien Desocupados; el miércoles, Doble Fuer-za y Flema; el viernes y el sábado, Superuva y 2 Minutos, dos referentes fuertes de la resurrección punk que se vive en la Argentina desde hace algún tiempo. Así se completará una ceremonia que el público local ya conoce bien, y que hace sentir al cuarteto como en casa. Con 20 años de carrera sobre sus espaldas --el año pasado celebraron su show número 2000 en Tokyo-, Los Ramones despedirán un ciclo triunfal en la Argentina a lo grande. Aunque más de uno preferirá esperar a ver qué pasa el año próximo.



5 / 6 / 7 Y 8 DE OCTUBRE • LUNA PARK

LOCALIDADES EN VENTA DESDE \$25 EN:

BOLETERIA DEL LUNA PARK, AVDA.CORRIENTES Y BOUCHARD. TE. 311-5100 ALTO PALERMO SHOPPING, STAND DE INFORMES, DE 10 A 22 HS.

VENTA TELEFONICA:

(01) 345-1311 SOCIOS ARGENCARD Y MASTERCARD, HASTA EN 3 PAGOS (01) 326-9903 Ticketran LAS 24 HS. ENVIOS AL INTERIOR





# La diversión de Spielberg

Steven Spielberg se dedicará a los parques de diversiones "high tech". El realizador de *Indiana Jo*nes y cofundador del recién nacido estudio cinematográfico Dream-works ha establecido un acuerdo con la sociedad MCAUniversal, propietaria de la Universal Studios, y con la sociedad japonesa de videojuegos japonesa Sega para construir una serie de "video arcades" con simuladores, juegos inte-ractivos y otras atracciones de alta tecnología. Spielberg, un apasiona-do de los videogames, formará parte del grupo encargado de desarrollar los más modernos parques de diversiones. La Dreamworks se une así a la alianza formada tiempo atrás entre la MCA y la Sega, inicialmente estipulada para construir una "vi-deo arcade" en el área de shopping Universal City Walk en Los Angeles. La Sega ofrece a las dos sociedades de Hollywood una larga experiencia en ese campo. La socie-dad japonesa abrió ya un millar de parques de diversiones "high tech" en Japón y en los Estados Unidos administra un canal de cable de videojuegos. Por su parte, Dream-works se propone de esta manera ampliar sus campos de actividades y no quedar atrás en la gran carrera de concentración de empresas que se viene llevando a cabo en el negocio de los medios de comunicación, después de que la Disney se asociara a la cadena noticiosa ABC y el complejo Time-Warner se fusionara con TBS, el imperio del magnate Ted Turner.

# Con "Apolo 13", Hollywood rompió una vieja y siniestra maldición

La película puede convertirse en el vehículo para que Tom Hanks gane su tercer Oscar.

El 13, suele decirse, es el número de la mala suerte. Pero no precisamente para Hollywood, que con Apolo 13, la nueva película protagonizada por Tom Hanks, sobre el más dramático de todos los vuelos tripulados a la Luna, ha venido batiendo records de boletería en los Estados Unidos, con recaudaciones que superan los doscientos millones de dólares. Y ya se sabe, la suerte viene por rachas: la película (que se conocerá en Buenos Aires la semana próxima) no sólo ha conseguido el favor unánime de la crítica estadounidense sino que además ya se perfila --junto con Los puentes de Madison, de Clint Eastwood-como una de las más serias candidatas a llevarse los principales premios Os-car de la Academia de Hollywood, en marzo del año próximo. Es probable incluso que Tom Hanks vuelva a ser candidato al Oscar al mejor actor, una estatuilla que ha venido ganando consecutivamente en las dos últimas temporadas (con Filadelfia y Forrest Gump) y que de volver a conseguir ahora con Apolo 13 le aseguraría inmediatamente una Tom Hanks, Bill Paxton y el director Ron Howard, flotando en la gravedad cero, durante el rodaje.

La odisea de tres astronautas peleando por su vida en el espacio exterior es el tema de "Apolo 13".



#### CINE CLASICO CINE DE AUTOR BUEN CINE DE HOY

MOVIMIENTOS Y GENEROS DIRECTORES E INTERPRETES CURSOS - CICLOS - ASESORAMIENTO

"LO MEJOR" POR "VIDEO LINE" ENTREGA Y RETIRO EN EL DOMICILIO DE LOS SOCIOS EN TODA CAP. FEDERAL



entrada en el libro Guinness de los records.

Para Tom Hanks sería como tocar la Luna con las manos, algo que Jim Lovell, el comandante a cargo de la fatídica misión Apolo 13 estuvo a punto de lograr, hasta que el número maldito se cruzó en su destino. En la película dirigida por Ron Howard (Cocoon, El diario) Hanks interpreta a Lovell, que vivió aquella historia para contarla. Lo hizo en un libro titulado Lost Moon (Luna perdida), sobre el que Hollywood construyó ahora la odisea de tres astronautas peleando por su vida en la soledad del espacio exterior.

En el proyecto original de la NA-SA, la Apolo 13 iba a poner a dos hombres en el hoyo lunar Ibrium, un viejo cráter abierto por un meteorito que, curiosamente, tiene 13 kilómetros de diámetro. Pero 13 días antes del lanzamiento una presunta epide mia de rubeola afectó a 13 astronautas, lo que obligó a la NASA a reemplazarlos. Trece días después de aquel cambio, la agencia espacial norteamericana se dio cuenta de que los análisis médicos estaban equivocados, pero ya era tarde: para entonces la tripulación de la Apolo 13 es taba integrada por Lovell, Fred Haise y John Swigert, tres hombres que con su aventura mantendrían en vilo al mundo, allá en abril de 1970. El lanzamiento se produjo a las 13.13 y ya en el espacio Swigert advirtió que había olvidado una cartilla con trece puntos vitales de su plan de vuelo. Ese insólito episodio obligó a cance-lar un experimento fotográfico de 13

secuencias. Y el día 13, en mitad del viaje, dos interruptores automáticos entraron en cortocircuito e hicieron estallar un tanque con oxígeno. Según las computadoras de abordo, los astronautas notaron que el oxígeno líquido escapaba de la nave 13 segundos después.

A partir de aquel momento, la única esperanza de salvarse que tenían los tripulantes del Apolo 13 era continuar hasta la Luna, girar por detrás de ella y aprovechar su fuerza de gravedad para el regreso. Una posibilidad remota, ya que debían recurrir a la energía del módulo alunizador Acuario; la nave de comando mantenía sólo una reserva mínima de fuerza y de calor. Esa escasa provisión debía ser atesorada para la travesía final, que por el frío y la incertidumbre se convirtió en un tormento. Una vez que la nave superó todos los obstáculos y cayó en el Océano Pacífico, los hombres rana de la marina norteamericana llegaron hasta ella 13 minutos más tarde... Sin pedirles auxilio a las ciencias ocultas y minimizando las supersticiones, la película Apolo 13 narra esa peripecia. Como le dijo Jim Lovell al director Ron Howard: "Mire, usted simplemente cuente lo que pasó y tendrá una película emocionante". Eso fue lo que hizo, y rompió con la maldición del 13.







"¡AMOR!, ¡VALOR!, ¡COMPASION!"

# Una tragedia que entretiene

La homosexualidad, el sida, el amor y la compasión conforman el temario de la obra que dirige Alberto Ure.

¡AMOR! ¡VALOR! ¡COMPASION!, de Terrence McNally. Versión de Fer-nando Mallorens y Federico González del Pino, Con Pablo Alarcón, Iván Gonz, Oscar Ferrigno, Adrián Yospe, Os valdo González, Jorge Prado, Damián de Santo y Mario Montes. Escenografía: Alberto Negrín. Luces: Jorge Pastorino. Di-rección: Alberto Ure. En el Teatro Metropolitan II, Corrientes 1343, de miércoles a domingo en horarios diversos.

(Por Hilda Cabrera) Que la amargura sea divertida no es asunto nuevo en Broadway, donde se practica por lo menos desde mediados de los sesenta, cuando algunos escri-tores del off Broadway, y hasta del do-ble off, tomaron por asalto el gran es-cenario. Terrence McNally, nacido en Florida en 1939, fue uno de aquellos que dejó los bordes y demostró a Bro-adway que era posible hacer un entretenimiento de la tragedia. El libretista de El beso de la mujer araña escribió en los lejanos 60 varias piezas de tono político, como ¡Cuba, sí! en el revoltoso '68. Se trata del encuentro imaginario de una guerrillera con un perio-dista liberal en el Central Park de Nueva York. Ahí el hombre pretendía convencerla de que Estados Unidos estaba vacunado contra cualquier revolución. De McNally se dice que sus personajes saben mostrarse superficial-mente anticonvencionales, que adoran quitarse la ropa y decir obscenidades, pero todo eso sin ofender. Una habilidad palpable en esta ¡Amor! ¡Compa-sión!... estrenada ahora en el Metropolitan II. La pieza expone temas fuertes: la homosexualidad, el amor, el sida, la infidelidad, la muerte. Prepara el terre no para la conmoción, pero no conmo-

Como el neoyorquino Neil Simon, pope de Broadway, simula *plantar* asuntos espinosos. En realidad, los es-tá ahuyentando. En la puesta de Ure abundan los ejemplos. McNally ali-menta su eclecticismo en cuanto a temas y estilos creando personajes ecléc-ticos. Nada más sencillo. Aquí se trata de un pianista inglés y su hermano

### **LUIS POLLINI**

CURSOS DE DIBUJO Y PINTURA 361-1592 300-4729

gemelo enfermo de sida, de un bailarín portorriqueño, un coreógrafo y un ciego, un contador público, un abogado y un vestuarista enfermo de sida. No necesita más para armar situaciones de humor, breves melodramas e in-cluir alguna que otra tontería que, instalada a tiempo, suena a astucia.

Dentro de ese molde, Alberto Ure

dirige a los actores con mano firme Nada se le escapa en esa escenografía de libro desplegable que ideó Alberto Negrín, ambientada por las buenas lu-ces de Jorge Pastorino y fragmentos musicales de Chopin, Beethoven, Scriabin, Rachmaninoff, Chaicovski y Stephen Foster. Esto en cuanto a mo-vimiento escénico, porque Ure marca, pero la pieza se desploma. Las algo más de dos horas de función presentan un compilado de frases remanidas ("Quiero ver el amor expresado en es-ta mesa"), supuestas audacias ("Adomontar como vos") y ocurrencias ("¿Cuál es el símbolo del macho en Inglaterra? No sé...¡Ah, sí! Glenda Jackson."). Si McNally consigue turbar a algún espectador es gracias a esa ha-bilidad de los comediantes de Broadway para dejar siempre un espacio va-cío para que sea otro el que extraiga conclusiones, y así crea entender el conflicto y la neurosis de cada cual y hasta se libere de los propios. Pasa sin detenerse demasiado en na-

da, pero echa una mirada nueva sobre la homosexualidad, salvo que aquí la na nonosexuandad, savo que aqui na utilización de la palabra gay no sea sólo un juego de palabras: "Pienso que todos debieran ser gays, sin culpas, disfrutando de ser lo que son", dice Buzz, el vestuarista enfermo de sida. Los desendos de la consensació de Malvilla. nudos de los personajes de McNally, audaces en la década del 60, se justifican en esta ¡Amor! ¡Compasión!..., que busca precisamente ese ser uno mismo. Lo que no queda justificado es el texto, puro glosario de frases hechas, y la mala dicción de los actores



"Pienso que todos debieran ser gays, sin culpas", dice

#### El festival pornográfico

Más de 3500 metros cuadrados de exposición con las últimas novedades en artículos para adultos, los más estrafalarios espectáculos eró-ticos en vivo y una rutilante pasarela permanente de estrellas porno-gráficas son los ingredientes del III Festival de Cine Erótico, que se de-sarrolla en Barcelona. La tercera edición del festival de la fantasía silenciosa cuenta con la participación de una cincuentena de actrices y ac-tores y convirtió el "tipical" Pueblo Español (un recinto tradicional donde se produjo cada una de las casas típicas españolas) en epicentro del erotismo internacional. "El erotismo es así" reza el lema del festival que inició sus cinco días de actuaciones con una ceremonia informal plagada de "playmates" enma radas, algunas representantes del "star system" vernáculo y una delegación de exóticas mulatas de acento afrancesado que compiten en exhuberancia con algunos mus-culosos de corte estadounidense. Entre los 56 stands que albergan las novedades más insospechadas pa-ra animar a quienes tienen su vida sexual congestionada, hay uno que arrastra el protagonismo por encima de los otros: ofrecen y promo-cionan CD ROM especializados en temas eróticos, especie de burdeles cibernéticos estacionados idealmente al costado de las autopistas de la información. No falta un dormitorio tradicional de la familia de hov con todos los elementos necesarios para realzar los gustos eróticos, así como tampoco una serie de proyecciones de las últimas novedades cinematográficas, los produc-tos de sex shops y la aparición del arte erótico en plena efervescencia. El festival, como cualquier otro que se precie, concluirá con una gran gala, una ceremonia colorida y permisiva en un hotel, con la ya tradicional entrega de los premios Ninfas a todas las categorías.

### SEMINARIOS DE ENTRENAMIENTO Inf. de 17 a 22 hs. 855-6329

En su Show despedida de la Argentina La Trastienda

Kenny Neal - Katie Webster - Tinsley Ellis

Domingo 1ro, de Octubre 21 Hs.

Capacidad Limitada Entradas en Venta en La Trastienda Balcarce 470









"El Principito", clásico de Antoine de Saint-Exupéry, en versión

### TELEVISION

O Alucinaciones del pasado. Un ex combatiente de Vietnam sufre constantes problemas cerebrales, producto de una potente droga que le fue suministrada en esos días. Con la actuación de Tim Robbins. Hoy a las 23.45 por CV Satelital.

O El poder. La creación de la ima-

gen para un político es, en estos días, la herramienta principal para triunfar. Dos especialistas en el tema enfrentan, cada uno con su personalidad, el dilema ético que representa la manipulación de información en plena campaña electoral. Hoy a las 15.15 por HBO.

O Hacia un parto con amor. Programa especial dedicado a la defensa de los derechos del niño. Invitado especial: Julián Weich. Hoy a las 12 por el Canal de la Mujer. O Rebelde sin causa. La película que ayudó a crear el mito eterno de James Dean, con la famosa escena de la picada al borde del precipicio. Hoy a las 20 por CV Satelital.

Calles de fuego. Una veloz comedia de suspenso y rock and roll dirigida por Walter Hill, ambientada en una época indefinida y con una gran banda de sonido. Hoy a las 19.15 por I-Sat.

O America Undercover: Real Sex. Una nueva entrega de los do-cumentales periodísticos que exploran en ambientes y situaciones marginales de los Estados Unidos.

marginales de los Estados Unidos. Hoy a las 24 por HBO.

O Volver al futuro II. La continuación de la fantástica aventura a través del tiempo, con Michael Fox. Christopher Lloyd, Mañana a las 20 por USA Network.

O Stay Tuned, Una familia adicia la televición viva la més inorenha

a la televisión vive la más increíble de las situaciones posibles: ellos mismos como protagonistas de sus programas favoritos. Mañana a las 23.45 por HBO.

O Fútbol español. En directo, el

clásico mayor de la Liga española: Barcelona-Real Madrid. Hoy a las

16 por Venezolana de Televisión.

O MTV Unplugged. El grupo chileno Los Tres ofrece su show cinicio Los Tres offece su snow acústico, grabado recientemente en Miami. Hoy a las 22.30 por MTV.

O Copa de Campeones de Europa. El resumen completo de la

segunda fecha del campeonato de clubes más importante de Europa. Hoy a las 12.30 por ESPN.

### MUSICA

O Silvio Rodríguez en el Teatro Opera, Corrientes al 800. Hoy a las 22 y mañana a las 21. Invitados: Carlos Varela y Miriam Ramos.

O Lito Vitale en la Sala Martín Coronado del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy a las 22.

O Alligator Blues Festival, con Katie Webster (a la 0.15), Mississippi (a las 23.15), Kenny Neal (a las 22.15), Tisley Ellis (a las 21.15) y Las Blancanblus (a las 20.30), en el estadio Obras, Libertador al 7600. O El Otro Yo en el Pabellón II de

la Facultad de Ciencias Exactas en Ciudad Universitaria. Hoy a las 18.

O Willy Crook y Los Cafres en The Roxy, Rivadavia al 1900. Hoy a las 24.

O Aguante Baretta y Sometidos **por Morgan** en Arpegios, Cochabamba al 400. Hoy a las 23.30.

O Kathy Webster, Tisley Ellis y Kenny Neal en La Trastienda, Balcarce 460. Mañana a las 21.

O Teresa Parodi en La casona del conde de Palermo, Honduras 3852. Hoy a las 21.30.

O María Ofelia en el Club

Comunicaciones, Av. San Martín 5125. Mañana a partir de las 12. O Lullabop en El Taller, Serrano y Honduras. Hoy a las 22.30.
O Cuarteto Cedrón en Foro Gandhi, Corrientes 1551. Hoy y

mañana a las 22.

mañana a las 22.

O Almagro Dixieland Band en Córdoba 4379. Hoy a las 20.

Caja negra en El Subsuelo, Bartolomé Mitre 1571. Hoy a las 23. O El trío Oblongo en el centro cul-tural Las Cañitas, Báez 165. Hoy a

O Reincidentes, Lekter band e Idi Amín en Casa de la Cultura, Mitre 149, Florencia Varela, Hoy a las 21 O Bersuit Vergarabat y Más de lo Mismo en las Fiestas Mayas, en El Circo, Serrano al 200. Hoy a las 23. O Liliana Herrero en el auditorio de la Asociación Bancaria, Sarmiento al 300. Hoy a la 0.30. O Rodolfo Mederos Quinteto (a

las 22.30) y **García López Band** (a la 0.30) en Oliverio, Paraná al 300. O Los Amados en Las Cortaderas,

Federico Lacroce 2121.
O Cristina Pérsico: "Talento, pupila y salero..." en Foro Gandhi, Corrientes 1551. Hoy a la 1.

O La Saga de Sayhueque en el Club Brandsen, 60 entre 23 y 24, La

Palo Enriquez en Café Monserrat, San José 524. Hoy a las 23.

Pablo Enríquez en Café Monserrat, San José 524. Hoy a la

O Blues Motel y La Derek López Reggae Band en el Club Huracán, Caseros al 3100. Hoy a las 22.



La vida y la personalidad de Jaime de Nevares, en un documental a su medida

# Noche A diam

### TEATRO

Aquellos gauchos judíos. de Roberto Cossa y Ricardo Halac. Una epopeya sobre la inmigración judía en la Argentina. Con Walter Santa Ana, María Cristina Láurenz, Fernán Mirás y gran elenco, dirigi-do por Jaime Kogan. Música de Sergio Aschero Fux y canciones con letra de Mauricio Kartun. Estreno en el Teatro Nacional Cervantes, Avda. Córdoba y Libertad. Hoy a

las 21 y mañana a las 20.

Q ¡Amor! ¡Valor! ¡Compasión!,
de Terrence McNally. Con Pablo Alarcón, Oscar Ferrigno, Osvaldo González y otros. Dirección de Alberto Ure. Estreno en el Metropolitan II, Corrientes 1343.

O Gormenghast. Conjunción de teatro, danza y mimo. Una fantasía barroca de Mervyn Peake, por el David Glass Ensemble. David Glass Ensemble.
Espectáculo en gira presentado
por The British Council. Hoy y
mañana en la Sala Casacuberta del
Teatro San Martín, Corrientes 1530. Platea: 15 pesos.

O Murmuraciones (acerca de la

muerte de un juez). Sátira sobre un hecho político real. Libro y dirección de Gustavo Meza Wevar. Con Ana Ferrer, Sergio Poves Campos y elenco. Estreno en el Nuevo Teatro Empire, Hipólito Yrigoyen 1934. Hoy a las 21.30 y mañana a las 20. O El fondo del silencio. Libro de Francisco Cocuzza y Carlos Pais. Interpreta y dirige Francisco Cocuzza. Estreno en la Sala Cunill Cabanellas del TMGSM. Mañana a las 21. Entrada: 6 pesos.

O Mesa redonda y debate con par-

ticipación de Roberto Cossa, Mario Rolla, Ricardo Bartís, Walter Operto, Eduardo Pavlovsky y Eduardo Gondell. En Liberarte, Corrientes 1555. El lunes a las

21.30.

O Peer Gynt, de Henrik Ibsen.
Dirección de Claudio Ciaffone y
Raúl Sosa Alurralde. Estreno en la
Sala Claustro de La Manzana de las
Luces, Perú 294. Auspicio de la
Embajada de Noruega. Hoy a las

O Jubilado joven, de Daniel Donato y Mario Iralour, dirigida por Eduardo Pavelic, Estreno en la Sala Juan Bautista Alberdi del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

O Cartas de amor, de A. R. Gurney. Con Graciela Borges y Rodolfo Bebán. Dirección de Oscar Barney Finn. Estreno en el Teatro De la Comedia, Rodríguez Peña 1062. Hoy a las 21.30 y mañana a las 19.30.

O Máquina Hamlet. Obra experimental del alemán Heiner Müller. mental del alemán Heiner Müller. Traducción de Gabriela Massuh y Dieter Welke. Por el grupo El Periférico de Objetos, integrado por Daniel Veronese, Emilio García Wehbi, Ana Alvarado, Román Lamas y Magdalena Viggiani. Actor invitado: Alejandro Tantanián. Dramaturgia del alemán Dieter Welke. En El Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759. Hoy a las 23.

O Niní. Espectáculo concebido y dirigido por Alfredo Rodríguez Arias sobre textos de Niní Marshall y otros de Enrique Pinti. La actriz Marilú Marini interpreta once per sonajes de Niní Marshall. Funciones de despedida en el Teatro Maipo, Esmeralda 433. Hoy

a las 21 y mañana a las 20.30.

O Rayuela. Versión teatral de Ricardo Monti sobre la novela homónima de Julio Cortázar. Con

Virginia Innocenti, Raúl Rizzo y elenco. Dirige Jaime Kogan. Invitada al Festival Iberoamericano Invitada ai Pestival ideroamericano de Teatro de Cádiz y al Festival de Otoño de la Villa de Madrid, Funciones de despedida. En el Teatro Payró, San Martín 766, Hoy a las 22 y mañana a las 20.30.

O Es necesario entender un pocode Griselda Gambaro. Con Rita de Oriscia d'ambaro. Con Rita Cortese, Horacio Roca y elenco. Escenografía de Graciela Galán y dirección de Laura Yusem. Ultimas funciones en la Sala Casacuberta del TMGSM, Corrientes 1530. Hoy a las 21.30 y mañana a las 20.30.



Graciela Borges y Rodolfo Bebán estrenan esta noche "Cartas de amor", de A. R. Gurney.

## DANZAS

O Veladas de ballet. Maximiliano Guerra se presenta otra vez en Buenos Aires, con la dirección de Buenos Aires, con la dirección de Rodolfo Lastra y acompañado por la bailarina brasileña Cecilia Kerche. Artistas invitados: Raúl Candal y Vladimir Derevianko. Hoy a las 21 en el Teatro Gran Rex, Corrientes al 800.

O Historia de un soldado. Versión sobre el texto de C. F. Ramuz, inspirado en un cuento de A. Afanasief. Música de Igor Stravinsky. Por el Teatro de la Danza de Buenos Aires. Con Viviana López Doynel, Jorge Solís, PíaCastro y otros. Dirección: V. López Doynel. En la Sala Ana Itelman, Guardia Vieja 3783. Unicas funciones, hoy y mañana a

O Los puentes de Madison (Clint Eastwood, 1995). Atípica para la fil-mografía de Clint Eastwood, la película que dirige y protagoniza junto a Meryl Streep cuenta una fugaz historia de amor. Los prota-gonistas responden a historias más bien comunes: una italiana viuda, de profesión ama de casa y un fotógrafo de la revista National Geographic, ambos en la madurez de sus vidas, edifican una relación nacida a partir de un encuentro casual. El habinr de un encuentro casual. El nabi-tual tratamiento austero de Eastwood otorga aún más credibi-lidad al fugaz romance (Atlas Lavalle, Monumental, América, Gaumont, Maxi, Paseo Alcorta, Atlas Belgrano, General Paz, Rivera

O Tumbas al ras de la tierra (Danny Boyle, 1994). Una rareza en las carteleras, sobre todo por tratarse de un producción escocesa. Tras la anécdota de una historia policial negra, con un cádaver y una misteriosa valija, emerge una feroz mira-da irónica sobre la juventud yuppie de los años noventa. Un guión si-nuoso en la mejor tradición hitchcockiana, buenas actuaciones y una ajustada dirección, hacen de la película una de las más entretenidas e inteligentes novedades de esta semana (Monumental, Capitol, Gral. Paz, Paseo Alcorta, Tren de la Costa, Rivera Indarte).

O Jaime de Nevares, último viaje (Marcelo Céspedes y Carmen Guarini, 1995). Emotivo documental sobre una de las actividades más importantes que emprendió, antes de su retiro, el obispo de Neuquén. La realización elabora su propia lectura sobre el recorrido de despedida emprendido por el sacerdote, surando en una modesta camioneta el interior de la provincia. Así se accede a una visión intimista pero también desmitificadora sobre la vida y la personalidad de un hombre sincero y comprometido con su causa (l. orca).

O Actos privados (Antonia Bird, 1994). Estructurada como si fuera una serie televisiva porepisodios, la película plantea una serie de cuestionamientos a la jerarquía eclesiástica a través de diferentes historias que se van hilvanando unas con otras. Esa es la idea central, mucho más que la eventual relación homosexual del sacerdote-protagonista que causó más de una polémica en la comunidad católica estadounidense. Por eso, a pesar de lo que pueda pensarse, se trata de un film realizado desde un punto de vista indudablemente cristiano (Maxi Lossar)

(Maxi, Losuar).

O Backbeat (Jain Softley, 1994). Tratándose de los Beatles, el grupo de rock más famoso de la historia, la idea de retratar sus poco conocidos primeros años suena altamente atractiva. Ese es el punto central de la trama, cuando los chicos de Liverpool eran realmente chicos y eran cinco, con el bajista-pintor Stuart Stucliffe y el baterista Pete Best (Trocadero).

O Lancelot, el primer caballero (Jerry Zucker, 1995). La leyenda del rey Arturo de Inglaterra y otra versión cinematográfica sobre su 'época, ahora desplazado el eje narrativo hacia el caballero Lancelot, un hombre poco afecto a las convenciones sociales de la época, impulsivo y arriesgado, que pronto chocará con el monarca por una mujer, la hermosa Lady Ginebra (Monumental, Atlas Santa Fe, Paseo Alcorta Relgrano)

Alcorta, Belgrano).

O Waterworld (Kevin Reynolds, 1995). Contrastando abiertamente con la magnitud de un presupuesto nunca utilizado en la historia del cine -170 millones de dólares, a razón de 1.300.000 por minuto-, la

película que cuenta como estrella exclusiva a Kevin Costner se muestra como una aventura futurista con resolución limitada del guión. A pesar de algunas escenas espectaculares y una superestructura de chatarra que sirve de escenografía, naufraga finalmente en su pobreza narrativa y una colección completa de clichés del cine de Hollywood (Metro, Ocean, Normandie, Santa Fe, Pasco Alcorta, Alto Palermo, Belgrano).

O Las aventuras de Priscilla, reina del desierto (Stephen Elliot, 1994). Comedia gay por elección, con tres personajes perdidos en la inmensa aridez del desierto australiano. Dos jóvenes travestis y un veterano transexual se embarcan en una travesía por las rutas, dando a la historia algunos toques de lo que habitualmente se conoce como road movie. Brilla, por calidad interpretativa y peso dramático, el experimentado Terence Stamp (Cineplex, Lorca).

O Sol ardiente (Nikita Mijalkov, 1994). El espíritu de la obra literaria de Chéjov flota en toda la película, ambientada en la Unión Sovietica stalinista pre-segunda Guerra Mundial. Un día en la vida de un Guerra victorioso general, en compañía de su familia y con una visita inesper-ada. Ganadora en el Festival de Cannes y con el Oscar a la Mejor película extranjera, sabe transmitir a fondo los sentimientos de los protagonistas (Monumental, Santa Fe). O Casas de fuego (Juan Bautista Stagnaro, 1995). Alrededor de un fascinante y elogiable personaje como fue el doctor Salvador Mazza, uno de los pioneros en la lucha con-tra el mal de Chagas, la película de Stagnaro protagonizada por Miguel Angel Solá, Pastora Vega, Carola Reyna y Carolina Fal retiene las mismas características del abnegado profesional. Austero y con firmes convicciones, el film avanza en la lucha personal de un hombre frente a las instituciones por probar que enfermedad y miseria están indisolublemente unidas (Normandie, Premier).

# PIBES

O El Principito, de Antoine de Saint-Exupéry. Versión para teatro de títeres de Carlos Almeida, por el Grupo de Titiriteros del TMGSM, dirigido por C. Almeyda. Con diseño de títeres, escenografía y vestuario de Alberto Belatti, música



Clint Eastwood y Meryl Streep en "Los puentes de Madison", una historia de amor.

original, arreglos y dirección musical de Carlos Moscardini. En la Sala Cunill Cabanellas del TMGSM, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 16.

O Blancacienta (una historia truculenta). Versión libre de los cuentos Blancanieves y Cenicienta. Obra de teatro para chicos hecha para actores de 11 a 14 años. Otro proyecto de Los que vienen en el Teatro Andamio 90. Dirección general de Silvina Katz. En Paraná 660. Hoy y mañana a las 16.30.

O El niño y los sortilegios.
Coreografía de Oscar Aráiz. Música
de Maurice Ravel sobre poemas de
Colette. Por el Ballet
Contemporáneo del TMGSM, Sala
Martín Coronado del TMGSM,
Corrientes. 1530. Mañana a las 17.
O Titiriteando en el Taller escuela
de Juan Jesiot. Participación de
titiriteros de todo el país. Funciones
a la gorra. Hoy y mañana a las 16
en Corrientes 3290 (barrio del
Abasto).

O Sietevidas, la "gatópera" de Silvina Reinaudi y Carlos Gianni. Dirección de Roly Serrano. En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 547. Hoy y mañana a las 15. Entrada: ocho pesos.

# DISCOS

O The Indestructible Beat of Soweto. Intérpretes varios (1987, Shanachie Records). Interesante mixtura musical que ayuda a descifrar el laberinto cultural de Sudáfrica. Esta recopilación, que incluye desde números consagrados como el grupo vocal Ladysmith Black Mambazo hasta expresiones artísticas casi desconocidas por el gran público, como Udokotela Shange Namajaha, deja que convivan pacíficamente en una misma canción tradiciones zulúes con influencias de migrantes externos bantúes, el reggae y el inevitable aporte anglonorteamericano de rhythm'n'huse, von.

m'n' blues y pop.

O Type O Negative. Bloody Kisses (1993, Roadruner Records). Un comic de terror clase B representado por esta banda norteamericana con influencias de Danzig, White Zombie y Black Sabbath, pero en broma. La oscuridad domina todo el disco y en algunos casos abruma, pero la diversión de lo macabro está garantizada en los hipnóticos "Christian Woman" y "Black N 1", barnizados por una voz de ultratumba y arreglos musicales que provocan angustia y desesperación. Especial para un domingo a la tarde, preferentemente lluvioso. O King Crimson. B'Boom (1995, Discipline). El largo subtítulo lo dice todo: "Official Bootleg-Live in Argentina". Como respuesta a los piratas que aparecieron inmediatamente después de los shows en el

teatro Broadway, Robert Fripp acaba de editar un envío oficial de dos discos, que encierra casi todo el show (quedó afuera "Discipline"), presentado por Crimson en su resurrección. El cuidado sonido sirve para apreciar un concierto inolvidable, con viejas gemas como "Red" o "Lark's Tongues in Aspic II".

### EL OTRO CINE

O Retrospectiva Margarethe von Trotta. Hoy: Locura lúcida (1983) y mañana: Rosa Luxemburgo (1986), a las 14.30, 17, 19.30 y 22. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. O Cine Club TEA. Mañana: Una vida, de Alexander Astruc, a las 19. En Scalabrini Ortiz 532.

O Cine Club Claridad. Hoy: Morir en Madrid, de Frédéric Rossif, a las 18. En Araoz 837.

O Cine Club I.R.C.A. Hoy: La nostalgia de Vernonika Voss, de Rainer Fassbinder, a las 19, en Moldes 2155. Mañana: Una historia en Tokio, de Yasujiro Ozu, a las 19.30, en Paraguay 917, 1er. piso.

O Cine italiano de los 70. Hoy y mañana: Ensayo de orquesta, de Federico Fellini. A las 16.45, 18.15, 19.45, 21.15 y 22.45. En el cine

Lorange, Corrientes 1372.

### ETC

O Seminario Edición y Diseño Gráfico. ¿Por qué hacemos lo que hacemos? (y cómo podemos hacerolo mejor), dictado por Jan White, director de arte de la compañía Time Inc. durante más de una década. A realizarse el martes 4, en el Salón Alberdi (8º piso), Esmeralda 672.

O Criaturas de las sombras, espectáculo de música-teatro escrito y dirigido por José María Muscari. En el Centro de Arte Arena, Bartolomé Mitre 1466. Hoy a la medianoche. Entrada libre y gratuita. O Haciéndose la del monólogo.

O Haciéndose la del monólogo. Unipersonal humorístico de Carlos Guarnerio. En El Bulubú, Rivadavia 1350. Hoy a las 23. Entrada a la

O El show de Merpin (magia, humor y sangre). Espectáculo del mago Merpin en Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a la 0.30.

O Clase abierta de yoga. Primera parte: exposición teórica. Segunda parte: demostración y práctica de posturas, técnicas de respiración y relajación. Entrada libre y gratuita. En Leyenda, Thames 1146. Hoy a



Lito Vitale y los argentinos, esta noche en el Teatro



"Tumba al ras de la tierra", una sorpresa cinematográfica que



CTOS PRIVADOS (PRIEST) /M/18-

-P/M/18-Drama. Dir. Antonia Bird. Con Li-nus Roache, Tom Wilkinson y Ro-bert Carlyle. Ganadora Mejor Pe-lícula Festival Edinburgo. Losuar 1, Av. Corrientes 1743, 371-6100. A las 13.10, 15, 17, 19.10, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20-

1.20.-Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.20, 15.20, 17.25, 19.20, 21.20 y 23.15 (Martes a las 13.20, 15.05, 16.50, 18.35 y 20.20). Sáb. trasn.: 1.30.

ALERTAMAXIMA2 -P/M/16-Acción. Dir.: Geoff Murphy. Con George Seagal y Eric Bogosian. Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16, 18.30, 20.50 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

ANTES DE AMANECER -AP-

TA-Comedia Dramática. Dir.: Richard Linklater. Con Ethan Hawke y Ju-lie Delpy. Losuar 2. Corrientes 1743, 371-6100. A las 14,10, 16,15, 18,30, 20,35 y 22,45, Sáb. urasn.: 1.10.-

BACKBEAT -P/M/13-Drama. Dir.: Iain Softley. Con Stephen Dorff y Sheryl Lee. Trocadero 6. Lavalle 820, 322-1455. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25.

BATMAN ETERNAMENTE -P/M/13-

P/M/13-Aventuras. Dir.: Joel Schumacher. Coń Val Kilmer. Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10.-Trocadero 5. Lavalle 820. 322-4455. A las 14.05, 17, 19.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 12.0.-

CABALLOS SALVAJES

P/M/13P/M/13Aventuras, De Marcelo Piñeyro.
Con Héctor Alterio y Leonardo

Con Héctor Alterio y Leonardo Sbaraglia. Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251, 821-6800, A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45. Vier, y Sáb. trasn.: 1.-Ambassador. Lavalle 777, 322-9700, Alas 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50, Sáb. trasn.: 1.20. -Patio Bullrich 1. Posadas 1245, 815-8328. A las 14.50, 17.25, 20 y 22.40, Sáb. trasn.: 1.2.

CARRINGTON -P/M/16-Drama. Dir.: Christopher Hamp-ton. Con Emma Thompson y Jo-

Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

1.30.Patio Bullrich 2. Posadas 1245.
815-8328. A las 14.30, 17, 19.35 y
22.20. Sáb. trasn.: 0.50.Premier 2, Av. Corrientes 1565.
374-2113. A las 14.10, 16.40, 20 y

22.30. Sáb. trasn.: 1 .-CASAS DE FUEGO -APTA-

Drama. De Juan B. Stagnaro. Con Miguel Angel Solá y Pastora Ve-

gramanie 2. Lavalle 855, 322-1000. A las 13, 15,30, 18,10, 20,30 y 22,50, 5áb, trasn.: 1.15. -Premier 1. Av. Corrientes 1565, 374-2113. A las 14, 16,50, 20,10 y 22,50, Sáb, trasn.: 1

CASPER -APTA-Comedia. En Castellano. Dir.: Brad Silberling.

Silberling. **Trocadero 2.** Lavalle 820, 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30. -

COMER, BEBER, AMAR Comedia Dramática, Dir.: Ang Lee, Con Sihung Leung y Kuei-

Atlas Recoleta, Guido 1952, 803-3313. A las 15.30, 17.55, 20.20 y 22.50.-

22.50.-Premier 4, Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 17, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20. -

CORAZON VALIENTE

Normandie 1. Lavalle 855.

23. Sáb. trasn.: 1.25. -

1000. A las 13, 15,30, 18, 20,30 v

EL CASAMIENTO DE MU-

RIEL -P/M/16-Comedia. De P. J. Hogan. Con To-ni Collette y Bill Hunter. Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45; 16, 18.20, 20.40 y 23.05. Vier, y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL JUEZ -P/M/16-Iguazú, Lavalle 940. 393-9931. A las 13, 14.55, 17, 19, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL LIBRO DE LA SELVA (LA PELICULA) -APTA-Aventuras. Con Jason Scott Lee. En

Castellano.

Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770.
371-3742. 476-2405. A las 13.10,
15.30, 17.40, 19.50 y 22.

JAIME DE NEVARES, ULTI-MO VIAJE -APTA-

MO VIAJE -APTA-Documental. Dir.: Marcelo Céspe-des y Carmen Guarini.

Lorea 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 16.40, 18.20, 20, 21.40 y 23.20.-

LA LEY DE LA FRONTERA -

APTA-Acción. Dir.: Adolfo Aristarain. Con Federico Luppi y Pere Ponce. Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.30, 18, 20.30 y 23-Suipacha I. Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17.30, 20 y 22.30.-

LANCELOT, EL PRIMER CA-BALLERO -APTA-Histórica. Dir.: Jerry Zucker. Con Sean Connery, Richard Gere y Ju-

lia Ormond.

trasn.: 1.30.

lia Ormond.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14, 16.50, 19.45 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.45.

Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcor-ta. 806-5665. A las 14.15, 17, 19.45 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

y 22.30. Vier. y Sab. (tash.: 1.15-LAS A VENTURAS DE PRISCI-LLA, LA REINA DEL DESIER-TO -P/M/13 c/Res.-Comedia. Di.: Stephan Elliott. Con Terence Stamp y Hugo Weaving. Cinepte. Lavalle 727. 232-6967. Alas 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05. Vier. y Sab. trasn.: 130.

Lorca 2. Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.-

LOS PUENTES DE MADISON

APTA
Drama Dir.: Clint Eastwood. Con
Clint Eastwood y Meryl Streep.
América. Callao 1057. 811-3818. A
Bas 14-10, 17-10, 19-55 y 22.45. Sáb.
trasn.: 1.15Atlas Lavalle. Lavalle 869. 3221936. A las 14-10, 17, 19-50 y 22.40.
Sáb. trasn.: 1.20Gaumont. Rivadavia 1635. 403050. A las 14-10, 17, 19-50 y 22.40.
Sáb. trasn.: 1.-

Sáb. trasn.: 1. -Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-

Maxi 1, Carlos Pellegrini 037, 326-1822. A las 14-20, 17.10, 20.10 y 22.50, Sáb. trasn.: 1.15.-Monumental 4, Lavalle 780, 393-8865, A las 14.10, 17, 19,50 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-Paseo Alcorta 4, Salguero y Alcor-ta 806-5665. A las 14.15, 17, 19,45

y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. MAREA ROJA -P/M/16-Suspenso. Dir.: Tony Scott. Con Denzel Washington y Gene Hack-

Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770.

371-3742. 476-2405. A las 13 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.

Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.20, 18.10, 20

SOL ARDIENTE - P/M/13-Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. Alas 14-40, 17-20, 20y 22-45. Vier, y Sáb. trasn.: 1.30.-Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947-812-8980. A las 14-50, 17-30, 20.10 y 22.50. Vier, y Sáb. trasn.: 1.30.-

TONTO Y RETONTO -APTA-Comedia. De Peter Farrelly. Con Jim Carrey y Jeff Daniels.

SOL ARDIENTE -P/M/13-

Trash: 1.20. 
CORINA, CORINA -APTA
Drama. Dir.: Jessie Nelson. Con
Whoopi Goldberg:

Metro 3. Cerrib 570. 382-4219. A
las 13:20, 15:45, 18:10, 20:35 y 23.

Vier. y 3&b. trash: 1:30. 
Trocadero 3. Lavalle 820. 3224455. A las 13, 15:30, 18. 20:30 y
23. S&b. trash: 1.20. -TUMBA AL RAS DE LA TIE-RRA -P/M/16 c/Res.-Policial, Dir.: Danny Boyle, Con Christopher Eccleston y Ewan Mc-

DOS POLICIAS REBELDES - P/M/16-Acción. Dir.: Michael Bay. Con Martin Lawrence y Will Smith. Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-878. A las 13.20, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.:

Christopher Ecciesoni y Ewai ava-Gregor. Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-279. A las 14.20, 16.20, 18.35, 20.50 y 23. Sab. 1\*func. -Morumental J. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y 58b. trasa: 1.20-Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcor-ta. 806-5665. A las 13, 15, 17.20, 19.15, 21.15 y 23.10. Vier. y Sāb. trasas: 1. trasn.: 1.-

Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.45, 18.10,

1455. A las 13.15, 15.45, 120.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.35.

VIEJO CANALLA -P/M/13 VIEJO CANALLA -P/M/I3-Policial, Dir. Gerard Jourd'hui. Con Michel Serrault y Anna Galiena, Cineplex Lavalle 1, Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113, A las 14.30, 16.30, 18.30,

20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1. 20.30 y 23. sáb. trasn.: 1.WATERWORLD (UN MUNDO SUMERGIDO) -APTAAventuras. Dir.: Kevin Reynolds. Con Kevin Costner, Dennis Hopper y Jeanne Tripplehorn.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251.
821-6800. Alas 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10Metro 1. Cerrito 570, 382-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. Alas 14.30, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20. -

1000. A las 14.30, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20. Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcoria, 806-5665. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15.25, 1750, 20.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

#### CINES **DE BARRIOS**

BELGRANO

ATLAS BELGRANO 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.40. 15, 17.30, 20.20 y 23: Caballos Salvajes -P/M/13-Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

ATLAS BELGRANO 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.45, 16.30, 19.30 y 22.30: Los puentes de Madison -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1. Miér. 50%

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348. 783-1783. Vier. a Dgo. a las 14.30: Pie pequeño en el valle encantado -S/R- 16:

Casper. En castellano.-BELGRANO 1. Obligado y BELGRANO I. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.25, 17.50, 20.30 y 23.10: Waterworld (Un Mundo Sumergido) -S/R-Vier, y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45: Lancelot, el primer caballero-S/R-Vier. y Sáb. trasn: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza 781-8183. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45: Sol ardiente -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día-

CABILDO: Av. Cabildo 2347.
784-3852. Alas 14.20, 16.10, 18.20,
20.30 y 22.30: El juez -P/M/16Variedades. Sáb. trasn.:
1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func.

Miér. todo el día.

GENERAL PAZ 1. Av Cabildo GENERAL PAZ I. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40: Los puentes de Madison -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér, todo el día.-

GENERAL PAZ 2, Av. Cabildo 2702, 781-1412. A las 13, 15, 17, 19,10, 21,15 y 23,20; Tumba al ras de la tierra - P/M/16 c/Res. - Variedades, Vier. y Sáb. trasn: 1,120, Desc. 50%; Lun. a Sáb. 1º func. Miér, todo el día.-

GENERAL PAZ 3, Av. Cabildo 2702. 781-1412. Alas 12.40, 15.10, 17.45, 20.20 y 23: Dos policias rebeldes -PRM/16-Variedades, Vier, ySab, trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12, 15.10, 18.35 y 22: Corazón valiente -P/M/13 c/Res.- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 13.50, 16.10, 18.30,

20.50 v 23.10: Casas de fuego - S/R-

Variedades, Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día,-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.20, 16.40, 18.50, 21 y 23. 10: Las aventuras de Priscilla, la reina del

desierto -P/M/13 c/Res.- Sáb. trasal.: 1,30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50: Viejo canalla -P/M/13-Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 3, Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 23: Corina, Corina -5/R- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo

el día -

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.10: El casamiento de Muriel -P/M/16- Sáb. 1° func. Miér. todo el día.-1° func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar L. M. Campos y Maure, 778-5181. Alas 14.30, 17.15, 20 y 22.45;

Lancelot, el primer Caballero-S/R-Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 2. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las. 13, 15.25, 17.50, 20.30 y 23.10: Waterworld (Un mundo 5181. A las. 15, 15.25, 17.30, 20.30 y 23.10; Waterworld (Un mundo sumergido) - S/R. Vier. y Sáb. trasn.; 1.30, Desc. 50%; Lun, a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

#### CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 13, 17 y 21.10: Tiem-pos Violentos -P/M/16- 15.20 y 19.40: Tres Ninjas.-

Cine Club TEA. Av. Scalabrini Or tiz 532, 854-6671, Dgo. a las 19: Una Vida, de Alexandre Astruc, s/novela de Guy de Maupassant.

Foro Gandhi. Corrientes 1551. 374-7501. Dgo. a las 20: El Fuego Fatuo, de Louis Malle.-

Leopoldo Lugones. Av. Corrientes 1530. 374-8611. Retrospectiva Leopoto Lugones. Av. Corrientes 1530. 374-8611. Retrospectiva Margarethe von Trotta: A las 14-30, 17, 19-30 y 22. Sabado: Locura Lú-cida - PM/18- con Hanna Schygullaulla y Angela Winkler. Domingo: Rosa Luxemburgo -P/M/18- con Bárbara Sukowa y Da-niel Olbrychskii. Pl. \$ 3,-



COLON. Libertad 621. 5414/16. Boletería: Tucumán ópera LA DAMA DE PIQUE. Tchaikovsky

la opera La Dawia De Frico.

de TchaikovskySABADO 30 a las 21: Func. letra
"J", org. por el Mozarteum
Argentino. Recital de DANIEL
BARENBOIM, piano. Beethoven:
Sonata Op. 21: "3; Schoenberg: Tres
piezas Op. 11; Brahms: Sonata en
Famenor.

Fa menor.—
OCTUBRE: DOMINGO 1 a las 10:
Espectáculo para niños. Func. N° 34.
Opera LA FLAUTA MAGICA, de
Mozart. Con el auspicio de la Fund.
Konex. Orquesta. "Vamos a la
Opera" y Coro del Inst. Sup. de Arte.
Dir.: Alberto Balzanelli. Loc. sobr.
en vta. dde. el Martes 26.
DOMINGO 1 a las 17: Func. fuera
de Abono N° 35. Opera LA
BOHEME, de Puccini.
Kozlowska, de la Mora, Almerares,
Gaeta, Konstantinov. Dir.: Mario
Perusso. Loc. en vta.
DOMINGO 1 a las 21:30: Func.
letra "K", org. por el Mozarteum
Argentino. Recital de DANIEL
BARENBOIM, piano. Beethoven:
Sonata Op. 2N° 3; Schoenberg: Tres
Fiezas Op. 11: Brahms: Sonata ea
Fa Menor.—
IUNES 22 las 21: Func. Futr. N° 6. OCTUBRE: DOMINGO 1 a las 10.

Fa Menor.-LUNES 2 a las 21: Func. Extr. № 6,

en coparticipación con la Asoc. Wagneriana. Orquesta Sinfónica Nacional. Dir.: Guillermo Nacional. Dir.: Guillermo Scarabino. Arizaga: Música para C. Colón. Bartok: Concierto p/piano Nº 1. Solista: Elsa Puppulo. Tchaikovsky: Sinfonía Nº 6

"Patética".MARTES 3 a las 20.30: Func. Fuera
de Abono N° 36. Opera LA
BOHEME, de Puccini.
Kozlowska, de la Mora, Almerares,
Gaeta, Konstantinov. Dir.: Mario

Página/30

Perusso. Loc. en via.SABADO 7 a las 21: Func. N° 5 de
Gran Abono. Recital de Frederica
von Stade (mezzo), Martin Kaiz
(piano), Obras de Scarlatti, Mahler,
Rossini, Ravel, Massenet y
Ginastera. Para ésta func. es oblig.
el uso de traje de etiqueta para damas
ycaballeros en plateas y palcos. Sob.
LUNES 9 a las 21: Func. N° 5 de
Abono Nocturno. Recital de
Frederica von Stade (mezzo) y
Martin Katz (piano). Obras de
Scarlatti, Mahler, Rossini, Ravel,
Massenet y Ginastera.MARTES 104 alas 20.30: 9º func. de

Martin Katz (piano). Ubras de Scarlatit, Malher, Rossini, Ravel, Massenet y Ginastera-MARTES 10 alas 20,30.9 func. de Gran Abono. Opera LA DAMA DE PIQUE, de Tchaikovsky. Dir.: Mark Ernler, Atlantov, Prokina, Semtchuk, Vedeneev. Régie: Adler. Esceneg: Skalicki. Coro Est. y Orq. Est. Para ésta func. es oblig el uso de traje de etiqueta pddamas y caballeros en plateas y palcos.-SALON DORADO (Entrada libre y gratuita). Martes 3 a las 17.30. Recital de Denise Richard, piano. Obras de Bach, Chopin, Gusatavino y Debussy. Miércoles 4 a las 17.30. Conservatorio Municipal "Manuel de Falla". Recital de Leo Viola, cello. Jueves 5 a las 17.30. Ciclo de conferencias previas; opera "La Dama de Pique", de Tchaikovsky. Discratate; Juan Pedo Franze.-CENTRO DE EXPERIMENTA-CON EN DORPA V BALLET. CENTRO DE EXPERIMENTA-CION EN OPERA Y BALLET Museo de Arte Moderno (Av. San Juan 350). Janacek: Diario de un

Desaparecido. Hoy a las 19.30 .-MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374 8611. SALA MARTIN CORON ADO: CICLO CLASICOS POP ALU: CICLO CLASICOS POP-ULARES: Hoy a las 22: LITO VITALE Y LOS ARGENTINOS. Cond.: Betty Elizalde, Pl.: \$ 12. Pull.: \$ 8.-

Pull: \$8.SALA CASACUBERTA: GORMENGHAST. Espectáculo de la
Compañía David Glass Ensemble,
de Gran Bretaña. Hoy estreno a la
J. Miér. a Dgos. a las 21; P. 1, \$15.SALA CUNILL CABANELLAS:
EL FONDO DEL SILENCIO, de
ESTREISES CONTRA M. CARD. País EL FONDO DEL SILENCIO, de Francisco Cocuzza y Carlos País. Act. y Dir.: Francisco Cocuzza. Mañana estreno a las 21. Mar. y Dgos. a las 21. Pl. \$6.-EL CONTINENTE NEGRO.

EL CONTINENTE NEGRO. Experiencia 3 del Primer Estudio del TMGSM. Autor: Marco Antonio de la Parra. Dir.; Verónica Oddó. Mús.: Pocho Lapouble. Miér. a Sáb. a las 21.30. Pl.; \$ 6.-

COMPLEJO TEATRAL
ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. Corrientes 1659. 374-6076.
TEATRO PRESIDENTE
ALVEAR. Juev. y Vier. a las 21,
Sáb. (Pl. \$15) a las 21:30. Dgo, a
las 20: Alberto de Mendoza en
DON FAUSTO, de Pedro
Orgambide. Con Perla Santalia,
Benilo De Virries Jeone Bertaralia. Orgambide. Con Perla Santalla, Danilo De Vizzia, Jorge Petraglia y elenco. Dir. Gral.: Emilio Alfaro y Oscar Aráiz. Pl. \$ 10.- \$\$\text{Sab.}\$ a las 23.30: FM LOS ETERNAUTAS.

Loc. \$5.TEATRO MUNICIPAL DE LA
RIBERA. AV. Pedro de Mendoza
1821. 302-8866. Vier. y Sáb. a las
20. Pablo Brichta en UNO
NUNCA SABE, de R.
Fontanarrosa. Loc. \$5.ANFITEATRO JUAN B. ALBERDI. Lisandro de la Torre y
Directorio. Sáb. a las 18: "TANGOS", con Patricia Andrade pta."
"DE SABIHONOS Y SUICIDAS".
Entrada libre y gratuita.-

Entrada libre v gratuita .-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA
MAYOR: Miér: a \$6h. a las 21.
Dgos. alas 20. AQUELLOS GAUCHOS JUDIOS, de Roberto Cossa
Mauricio Kartún. Con Walter Santa
Ana, María Cristina Láurenz,
Fernán Mirás, Manuel Callau y
Marcos Zucker. Dir.: Jaime Kogan.
Pl. \$ 20.
Pl. \$ 20.

Marcos Zucker. Dir.: Jaime Kogan. Pl. \$ 20.
SALON DORADO: Vier. y Sáb. a las 22.15. Dgo. a las 21.30: "Ld NIVENCION DE MOREL". A dolfo Bioy Casares. Teatro de muñecos. Adapt. y Dir.: Eva Halac. Loc. \$ 10.SALA ARGENTINA: Juev. a Sáb. alas 21. Deos a las 20: "MATEO".

de Armando Discépolo.

Espectáculo de la Comedia

Nacional Juvenil Cunill Cabanellas. Nacional Juveni Cuniii Cabanelias.
Dir.: Carlos Alvarenga. Loc. \$ 10Visita Guiada: Mar. a Vier. a las
13.30: "UN TEATRO VIVO". Con
C. Durañona, J. Purita y M. Jacquet.
Textos: D. Nikutowski. Loc. \$ 4-

ABASTO, Avda. Correntes 3290. 300-4592. Vier. a las 21.30; FIES-TA EN EL ABASTO, Varios autores. Dir.: Pedro Asquini. Loc. \$ 3. Jub. y est. \$ 50% desc.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Sáb. a las 20.30 8386, 374-1484. Sáb. a las 20,30: EL ASESINATO DE LA ENFERMERA JORGE, de F. Marcus, Dir.: A. Samek. Sáb. a las 23.30: LISISTRATA O LA REBELIONDE LAS MUJERES, de Aristófanes; vers. libre de R. Roca. Dir.: E. Riva y R. Armani. Res. telef. Desc. a jub. y est. 50%. Amb. climat.-

ARTE BELGRANO, Cabildo 2967.701-8613. SALA 22. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20! FROMETEO ENCADENADO. Tragedia de Esquilo. Dir.: L. Echenique:—SALA 3: Sáb. a las 21:... Y ABRIR GRANDES LOS OJOS, con Juana La Rosa y Elva Marianaeli. Dir.: Inda Ledesma y Vanina Fabiak.

Inda Lecesma y Vamna rabnak.
ASTRAL. Corrientes 1639, 3745707/9964. 4 Ultimas Semanas.
Despedida definitiva. Thelma Biral,
Susana Campos, Nora Cârpena,
Moria Casán y Graciela Dufau enBRUJAS. Dir: Luis Agustoni.
Miér. a Vier. a las 21.30, Sâb. a las
20.30 y 2245. Dgo. a las 20. Proh.
men. 16 años. Res. telef.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. 2 últimas semanas: Oscar Martínez, Susú Pecoraro, Jorge Luz y Mirtha Busnelli en: LA NOCHE DE LA IGUANA, de Tennessee Williams. Vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Gran elenco. Dir.: Carlos Rivas, Miér, a Vier las 21. Sáb, a las 22. Dgo, a las 20.-

AVE PORCO. Av. Corrientes 1980. 953-7129. Sáb. a las 23.30: URDAPILLETA Y TOR-TONESE en "CARNE DE CHAN-CHA". Loc. \$ 15. Ultimas fun-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Ultimas semanas: Susana Rinaldi: en: GOTAÑ, de Julio Tahier. Con Raúl Lavié, Juan Carlos Copes y María Nieves. Dir.: Manuel González Gil. Miér, a Vier. las 21. Sab. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. c/5 días de autic.

862-0683. Juev. a las 21. Vier. a la 23: EL SEÑOR GALINDEZ, d Eduardo "Tato" Pavlovsky. Dir. Norman Briski. Con Arturo Maly Elsa Berenguer y elenco. Vier. (est y jub. \$ 8) y Sáb. a las 21:



ROJOS GLOBOS ROJOS, de Eduardo "Tato" Pavlovsky. Dir.: J. Margulis y R. Correa. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto.-

BALVANERA SUR. Alsina 3095. 931-0448. Vier. y Sáb. a las 21.30: DELIRIO A DUO, de E. Ionesco. Côn C. Fernández, O. Sucari, P. Mattioli y L. Comelio. Dir.: L.

BOOKSTORE. Av. Corrientes 1872/76. 374-8422/07. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: Graciela Pal en: LAS QUE AMAN HASTA

MORIR. Puesta en Esc. y Dir. Gral.: Julio Piker.-BULULU, Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Sáb. a las 21: EL SEXO 381-1050, Sab. alas 21: EL SEC ES FEMENTINO. A las 22: COMO CONSEGUIR 2 PALOS VERDES. A las 23: HACIENDOSE LA DEL MONOLOGO. A las 0: GOOD MORNING ASCO. A la 1: CUA-TRO AL HILO. A las 2.30: MARC, LA SUCIA RATA.

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. y Sáb, a las 20: UNA MENTIRA DE LA MENTE, de S. Shepard. DE LA MENTE, de S. Shepard.
Dir.: M. De Bellis, Pl.: \$ 10. Sáb. a
las 23: EL PERIFERICO DE OBIETOS en MAQUINA HAMLET, de
H. Muller. Dir.: D. Veronese, E.
García Webbi y A. Alvarado.
Dramat.: D. Welke, Pl. \$ 12.-

CATULO CASTILLO, Bmé. Mitre 970. 345-2774. Hoy a las 20.30 y 22.30. Mañana (desc. a jubil.) a las 19 DESPEDIDA: La obra más premiada del teatro obra más premiada del teatro argentino: Carlos Carella, Patricio Contreras, Cipe Lincovsky y Leonor Manso en: EL PATIO DE ATRAS. Autor y Dir.: Carlos Gorostiza

CENTRO CULTURAŁ RECO-LETA. Junin 1930. 803-1040. Patio LETA, Junin 1930, 803-1040/Pato del Tanque: Vier. a las 21, Sáb. y Dgo, a las 20.30: Espacio Nuevas Tendencias Escénicas en coprod. con el TMGSM: PERIODO VILLA-VILLA. GRUPO DE LA

VII.LA-VII.LA. GRUPO DE LA GUARDA. Loc. \$ 10.-Sala 26: Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgo, a las 19.30: "CON SAL EL LAS ENCIAS", s/el mito de Medea. Dir.: Mirta Maidana. Entrada libre y gratuita.-

y gratuita.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS, Av. Corrientes 2038.
953-0390. Vier. y Sáb. a las 21:
MUSICA ROTA, de D. Veronese.
Dir.: R. Szuchmacher. Vier. y Sáb.
a las 23: DOS PERSONAS
DIFERENTES DICEN HACE
BUEN TIEMPO, sflextos de R.
Carver. Dir.: R. Spregelburd y A.
Garrote. Dgo. a las 19-30, 20:30 y
21:30: MUSEO SOPORTE. Dir.:

P. Audivert y H. Fortuny. Lun, a las 21: AMOR DE FANGO. Dir.: L.

CICETO.

CENTRO CULTURAL SAN
MARTIN. Sarmiento 1551. 3741251/9. SALA LEOPOLDO
MARECHAL: \$36 hals 21: 600
CORS. Argentinos: GRUPO
CORAL DEL SUR, de Lomas de
Zamora y CORO POLIFONICO
DECATAMARCA Entrada libre y
oranità.

las 19: SERENLEV ES. Burstander Margulis. Loc. \$6-SALA ENRIQUE MUIÑO: Sáb, a las 21.30. Dgo. a las 20: ALMA DE GARRICK. Dir.: Daniel Zaballa. Loc. \$6 (desc. a jubil.).

COLONIAL, Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Sáb. a las 20,30; COMICS ptan. LOS PLAY BOYS, comedia con LOS PLAY BOYS, comedia con aut y dir. de A. Souza. Sáb. a las 22. Dgo, a las 20.30: FLAMENCO AL ROJO VIVO. F. Ortega, N. Ibáñez, A. Fontán, Fausto "el Gaditano" y A. Vázquez. Loc. en via. Bolet. dde. las 11. Desc. a jubil. Res. telef.-

Res. telet-CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/85. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: Jean Francois a Casanovas: GRUPO CAVIAR en "CAZUELA DE CAVIAR". Dir.: J. F. Casanova-Sáb. a las 0,15: Presenta a LOS MACOCOS en "GUISO DE MACOCOS". Loc. \$ 10.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez DE LA COMEDIA. Rodriguez Peña 1062. 815-8071/72. Vier. a las 21. 8áb. a las 21.30. Ugos. a las 19.30: Graciela Borges y Rodolfo Bebán en: CARTAS DE AMOR, de A. R. Gurtley en vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir. Gral: Oscar Barney Finn. Res.

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. 793-8741. Sáb. a las 22: DUO VAT - MACRI y FACUN-DO RAMIREZ TRIO: Hacen música...juntos!. Pl.: \$ 15.-

música...juntosl. Pl.: \$15.DEL GLOBO. Marcelo T. de
Alvear 1155. 816-3307. Premio
ACE'95 Mejor Directory Actriz de
Reparto: DANZA DE VERANO,
de Brian Friel (vers. de F.
Masllorens y F. González del Pino).
Con A. Barbero, O. Bonnet, L.
Catalano, A. M. Casó, P. Kraly, T.
Lestingi, A. Ragno y B. Spelzini.
Dir. Gral.: Agustín Alezzo. Usev.
(pop.) a las 20. Vier. y Sáb. a las 21.
Dgo. a las 19.30. Ultimos días.
Desc. a Jub. Loc. dde. \$10.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Vier. y Såb. a las 20.30. Dgo. a las 19: DOS OBRAS BREVES DE SAMUEL BECKETT. Dir.: César Regette, Elança DE SAMUEL BECKETT. Dir.: César Repetto. Elence grupo Teatro de la Ciudad. Vier. (pop.) y Sáb. a las 22.30. Dgo. (pop.) a las 20.30: LA PASAJERA, coproducción con el TMGSM. De Alberto Félix Alberto. I año en cartel.—

EL ANGEL. Gascón 1222. 862-9500. Sáb. a las 22. Coproducción TMGSM: HOMBRÉ DE LA ESQUINA ROSADA, de J. L. Borges. Con V. Villamil, L. Solanas y C. Santamaría. Dir.: M. Viñao. Loc. \$ 6.

ELTEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. y Sáb. a las 21.30: LA LECCION PROHIBIDA, de LA LECCION PROHIBIDA, de Giovana Cossa. Proh. men. 18 años. Assesoramiento: Gerardo Romano. Sab. y Dgo. a las 20: THE GLU-TONI. Aut. y Dir.: Italo Damiano. Granelenco, Vier. y Sáb. a las 23-30: Cfa. de Revista: A. Marelli, May. con Ballet First Line y gran. Gelenco, Bolet dde, las 11. Loc. num. en yta. c/antic.

En Via. cannot.

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344.
371-0948. SALA 1: Sáb. y Dgo. a las 21: EL DESATINO, de Griselda Gambaro. Sáb. a las 23. Dgos. a las 19: HOY REALIDAD HOY, de Jorge Capobianco. Dir.: Rosina Papas.
SALA 2: Sáb. a las 21: FRATER-NO MIO. Un amor diferente. Aut. y Dir.: A. Alejandro. Sáb. a las 23.30. Dgos. a las 20.30: WOYZECK, de G. Buchner. Dir.: C. Kaspar y D. Fernández.-

C. Kaspar y D. Fernández .-

C. Kaspar y D. Fernández.

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 9522645, 954-3627, Juev, y Vier. a las
21. Sab. a las 21.30. Dgos. a las
20.30: MURMURACIONES
ACERCA DE LA MUERTE DE
UNIUEZ. COA naa Ferrey Sergio
Poves Campos. Dir. Gral. Gustavo
Meza. Pl. \$20. Desc. a jubil.—
Dgo. a las 18: LA MAGICA
ZARZUELA con "Las Cosas del
Querer". Dir. Elisa Blanca. Dir.
Mus.: Carlos Rolla. Pl. \$10. Desc.
a jubil. Ulfimas semanas-

a jubil. Ultimas semana

ESCUELA CENTRAL Estados Unidos 745 (San Telmo). Dir.: Federico Herrero: Vier. y Sāb. a las 233.0. Igo. a las 22.30. "Charly y la P...", de P. Heller. Vier. a la 1.30. Sal. a las 2.30. Dgo. a las 21.30. "Psico Psexior", de P. Heller. Vier. y Sāb. a la 1.30. Dgo. a las 22.30:

Anatomía de El v El". Vier. v Sáb a las 0.30. Dgo. a las 21.30: "En Ropa Interior", de P. Heller. Pl. \$ 5. Loc. en vta. dde. las 15.-

FUNDACION BANCO PATRI FUNDACION BANCO PATRI-CIOS, Callao 312, 373-0656, TER-CER PISO: Vier. y Sáb. a las 21.30: Mabel Manzotti en LA BORRA DE LA YEBBA, de B. Mosquera y M. Manzotti. Con Yayo Cáceres. Dir.: V. García Peralta, Pl. S 20. Vier. y Sáb. a las 0: LOS MELLI en "LA FACTURA. MALDITA".

10.SEXTO PISO: Juev. a Dgo. a las 21:
VERDE OLIVA, de Norman
Briski. Con N. Briski, H. Bidonde
y elenco. Dir.: C. Moreno. Pl. \$ 15.
Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 19:

#### MERCIER & CAMIER

MERCIER & CAMIER, de S Beckett. Con M. Guerberof, G Baamonde, H. Acosta y A. Flechner Dir.: M. Guerberof. Loc. \$ 15.-

GLORIA. Av. de Mayo 1225. 372humor de Pablo Misacantano en: EL ESPERMATOZOIDE EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Humor político, sex-ual y de actualidad como nadie puede hacerlo. Vier. y Sáb. a las 23 y l. Calefacción. Todas las loc: num.

HEBRAICA. Sarmiento 2255.
952-5886. Vier. y Sáb. a las 21.30.
Dgo, a las 20.30: Metateatro pta.:
TAAM "NO HABRA FRUTO SIN
RAIZ". Aut. y Dir.: Pablo González
Casella. 18 actores en escena.
Música, danzas.-

IFT. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Sala 2: El vode vil del momen-to: Vier, a las 21. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 18.30:

#### Varietei (Con Limene)

TOM LÍTHEPLE

VARIETEI (CON LIMENE).
Textos: Shwa, Rozennacher,
Aleijem. Dir. gral: Lía Jelín. Loc. \$
15. Desc. a jubil. Sáb. a las 22.30.
Dgo. a las 20.30; LAS ESTACIONES DEL ALMA, de M. E.
Sardi. Con R. Aguero, G. Martineli;
Sáb. a las 0; LA CANTANTE
CALVA, con B. Ionesco, Sznader,
CACarmeloy Jelenco Dir. Gabriel
Szulewicz. Loc. \$ 8. Jubil. y Est. \$
5.-

LA OTRA ORILLA. Tucumán 3527, Sáb. a las 22: Una producción Grupo Teatro Libre: MEMORIA. Dir.: Omar Pacheco, Pl. \$ 6.-

Dir.; Omar Pacheco, P., S. 6.—
LA PLAZA, Corrientes 1660, 373–
8781. Sala Pablo Picasso. Errare Humanum Estpta. Aliguel A. Solida by Blanca Oteyza en: EL DIARIO DE ADAN Y EVA. Dir.: M. González Gil. Vers. libre de Mark Twain, Ganadora Premio ACE: Mejor Comedia y Mejor Actor. Miér. (pop.) a Sáb. a las 21. Dgos. a

Pta.: LA CHINA, de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Con Gustavo Garzón y Ricardo Bartís. Dir.; Rubén Szuchmacher. 2 nomina-ciones premios ACE '95. Vicr. y Sáb. a las 23.-

São, a las 23.

Sala Roberto Arlt. 7º mes de suseso: Leo Masliah y Gus L. Manzitti
en: MASILIAH-MANZITTI:
en: MASILIAH-MANZITTI:
en: MASILIAH-MANZITTI:
Sala Jillimas Funciones.
Sala Julio Cortázar. De Frank Mc
Guiness: ALGUIEN VELARA
POR MI. COn Arturo Bonín, Aldo
Pastur y Daniel Dibiase. Dir: Juan
Freund. Vier. y São, a las 20,30.
Dgos. (pop-) a las 19,15. Ultimas
funciones.-

osvaldo Papaleo pta. el unipersonal de Favio Posca: EL PERRO QUE LOS PARIO. Hoy a las 23. Mañana DESPEDIDA a las 21.30.-Sala Pablo Neruda: Miér. (pop.) a Vier. a las 21, Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20.30: LOS LOBOS, con Hugo Arana, Darío Grandinettí, Jorge Marrale, Juan Leyrado y Jorge D'Elfa. Dir.: Luis Agustoni. § 30.-

D'Elfa. Diri: Luis Agustoni. S 30-LA SCALA DE SAN TELMO. Pje. Giuffra 371. 362-1187. Sab. a las 18: Paola Laprovittola (flauta) y Alejandro Marcelo Gallina (piano). Obras de Bach, Sainta (piano). Disconta de lazzi, con losefina Colonzio. Enrique loarguren. Obras de Ellington, Cole y Porter: Diri. S. Petikosic. A las 23: "La Voz Humana", opera de Poulene s/Cocteau. ComMaria Rosa 3: "La Voz Humana", opera de Poulene s/Cocteau. ComMaria Rosa Hourbeig (soprano) y Juan Pablo

Poulene s/Cocteau. Com María Rosa Hourbeigt (soprano) y Juan Pablo Scafidi (piano). Pta. y Dir.: M. A. Nigro y M. Perusso. Dgo. a las 19: La Música de Cámara a través del Tiempo: "El Modernismo II/III". Néstor Tedesco, Jorge Pérez Tedesco, Daniel Robuschiy Marcela Froililo. A las 70 30 Festival entirartística. A las 20.30: Festival guitarrístico: "La Música...Las Guitarras", con an Falú (folklore).-

JASSALLE. Te, Gral, Juan D. Perón 2283, 951-9388, 952-0053. Vier, y. Sáb. a las 21: ERNESTO ACHER y su OFFSIDE CHAMBER ORCHESTRA (ORQUESTA DE CAMBRA EN ORSAL). Sáb. y Dgo, a las 17.45: Dora Baret, Aldo Barbero y Villanueva Cosse or CIENTOGO DE AMOR A 1.4 Aldo Barbero y Villanueva Cosse en CUENTOS DE AMOR A LA HORA DEL TE, con Verónica Cosse. Loc. en vta. Res. telef .-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-Adyl. 6 Ultimas Semanas; 81-4291. 6 Ultimas Semanas; ENRIQUE PINTI en EL INFIERNO DEL PINTI Con un figoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30, Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. \$10.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882. Hoy (DESPEDIDA) a las 20.30 y 23: Marilú Marini en NINI. Textos: Niní Marshall. Dir.: Alfredo Arias. Pl. \$ 30. Loc. en vta.-

MANZANA DE LAS LUCES.

Perú 294. 342-9930. Microcine: Sáb. a las 21.30: "DETRAS DE ANA", con Ruth Nowens. Dir. y pta.: Lidia Manocchio.-Sala de la Ranchería: Sáb. a las

Sala de la Rancheria: Sáb, a las 22.30.19go, a las 21: "HABLEMOS A CALZON QUITADO", de G. Genitle. Dir: 0.Naya-Sala Claustro: Sáb. a las 21.30: "EER GYNT", de Ibsen. Dir: C. Ciaffoney R. Sosa Alurnalde. Sala Siripo: Sáb. a las 21.30: "EL LUGAR" (Versión Kábuki). Ausp. Embajada de Japón. De C. Gorostiza Dir: A. Sacchi-Desc. a jub. y estud.-Desc. a jub, y estud.-

MARGARITA XIRGU.
Chacabuco 375, 26-8359, Sáb. a las 21,30; NOCHE FLAMENCA.
Ausp. of, cult. Emb. de España. Con E. Rivera, A. Cuesta, A. Soto y elemon. Diri: A. Dis Stéfano, Tarj. crád.
Estac. grat. Pl.\$15, Jub. \$10. Bolet. dde, las 11.

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal, 786-3349, 479-Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Vier. (pópular) a las 22.30. Sáb. a las 22: GABRIELA ACHER en "MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE", Cena Show o Copa

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343, 371-0816. Miér, a Vier, a las 21, Sáb. a las 20,30 y 23. Dgos. a las 20,30: Carlos Calvo, Soledad Silveyra y Gianni Lunadei en: LA PULGA EN LA OREJA, de George Feydeau. Gran elenco. Loc. numer, en vta .-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. Ganadora del Premio Tony 1995: Pablo Alarcón, e Iván Gonzá Oscar Ferrigno e Iván González en: AMOR! VALOR! COMPA-SION!, de T. McNally. Con D. de Santo, O. González, J. Prado y A. Yospe, Dir.: Alberto Ure. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23.30. Dgo, a las 21. Loc. en vta-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Sáb. a las 20:

#### LOS DIAS FELICES T con JUANA HIDALGO

LOS DIAS FELICES, de

LOS DIAS FELICES, de S.
Beckett. Con J. Hidalgo y O.
Escobar. Dir.: A. Alcón.
Hoy a las 22. Mañana (Despedida)
a las 20,30: RAYUELA, de J.
Cortázar. Dir.: J. Kogan. Con R.
Rizzo, V. Innocenti, J. P. Reguerraz,
F. Yeni y elenco. Esc.: T. EgurzaSáh. a las O.30: AGUA PADE,
QUE EL CONVENTO ADDE
Copetín Teatral. Dir.: Mauro
Simone. Con A. Amster, H. Costa,
M. Said, A. Saslavskyy D. Vázquez.
Loc. \$5. Res. telef.—
PICADILLY TEATRO.

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524, 373-1900, Juev. a
Sab. a las 21: Chico Novarro y
Silvana Di Lorenzo en: ARRANCAME LA VIDA, de Novarro y
Gambartes. Dir.: Santiago Doria.
Ultimas semanas. Res. telef.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: EL GRANMENTIROSO, con Luis de

la Vega.

0755. Vier. a las 21. Sáb. a las 22: "RICARDO III. PEGRA NOCHE BORRE TU LUZ..." de W. Shakespeare. Dir.: Enrique Dacal. Pl. \$5. SALA EMAD II. Jufré 141. 773

Pl. 3.5.
TABARIS. Corrientes 831, 322-8509. Mar. a Juev. a las 21,30 Vier. a las 21,30 y 23,15, 58h, a las 21,30 y 23,15, 58h, a las 21,30 y 23,15 y trans. a la 1. Dgo, a las 21,30 y 10,10 y

#### TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530, 374-8611. SALA MARTIN CORONA-DO: "El Niño y los Sortilegios". Coreog: Oscar Araiz. Mús.: Ravel s/poema de Colette. Ballet Contems/poema de Colette. Ballet Contemporáneo del TMGSM. Dgo. a las 17. Pl. y Pull. \$6. — SALA CUNILL. CABANELLAS: "El Principito". Cabanes de Sante Exupery. Adapt. p/fi-teres y dir." C. Almeida. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Sáb. y Dgo. a las 17.30.—

ANDAMIO '90. Paraná 660, 46-1484. Dgo, a las 16.30: "Blanca-cienta (una Historia Truculen-ta)", vers. libre de D. Luchetta. Dir.: S. Katz.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541, REINA REECHen: YOSOY COLORES. Su nueva y especta-cular comedia musical. Mar. a las 20 (Loc. en vta. dde. \$ 5).-

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Pa-rilla: Sáb. a las 15: "Con ésta Llu-via", de C. Martínez y S. Reinaudi.

CATULO CASTILLO, Bmé, Mire 970. 345-2774. Dgo, a las 16.30:
"Un Redondo muy Cuadrado"
de C. Canosa y H. L. Girondo. Teatro negro. Pl.: \$ 8. Ultimas sema-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. SALA ENRIQUE MUI-NO: Sáb. y Dgo. a las 16.30: "Han-sel y Gretel". Dir.: O, Aita, Loc. \$

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: "La Florcita Ra-biosa", de J. Fillippis. Mús.: L. M. Serra y D. Berardi.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martínez. 793-8741. Dgos. a las 16: "El Principito". Títeres y actores. Dir. del Titiritero Español. actores. Dir. del Titiritero Pl. \$7. Abuelitos gratis.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 823-0542. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Pinocho en la Juguetería Encan-tada". A las 17: "Ha Niña que rie-ga la Albahaca y el Príncipe Pre-guntón". Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl S.6. guntón Pl. \$ 6.-

EL TEATRON, Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: "Pim Pam Pum". Aut. y Dir.: Italo Damiano.-

IFT. B. Sur Mer 549. 961-9562. Sáb. y Dgo. a las 15: SIETEVIDAS, LA GATOPERA. Con Pablo No-jes y Sandra Guida. Dir.: Roly Se-rrano. Loc. \$ 8.-

LARRETA. Mendoza 2248. 784-2640. Sáb. a las 16: "Jugando con Títeres", de Sarahh Bianchi. Dgo. a las 16: "Las Travesuras de Lucecita", de Sarahh Bianchi, Pl. \$5,-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 17: "Galileo Galilei", de B. Brecht. Adapt.: H. Tignanelli. Loc. \$ 7.-

MANZANA DELASLUCES, Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 16.30. Dgo. a las 16.30 y 17.30: "El Amigo Fiel", de O. Wilde. Títeres y actores-

Sala de la Ranchería: Sáb. y Dgo. a las 17: "En Busca de la Sonrisa Perdida". Libro y Din.: N. Hidal-

go.-Sala Siripo: Dgo. a las 18: "La Ce-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624, 373-3465. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: "El Misterio de las Va-lijas Verdes", de S. Poletti. Dir.: N.

#### RESTORANT CONCERT

LOS DOS PIANITOS. J. M. Giuffra 305, 362-2168. Cena Tango Show \$ 15. En San Telmo y con Los dos Pianitos. Copas mínimo \$ 10. Todos los días dde. las 21. Alegría, canto y baile. Todas las tarjetas.-

#### MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316, 331-1872/6146. Lun. a Sāb. dde. las 22.30: PIANO-BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical, con la voz de cantantes ac-tuales, donde su pedido será atendi-do. Baile hasta altas horas de la ma-drugada. Y como siempre, la estre-lla es ustrel. lla es usted .-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 5: Ricardo Montesino pta.: TANGO SHOW. BAFFA-BERLINGIERI. Gran elenco. Pizza y champagne \$ 15. Boite anexa

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufré 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Sáb. a las 22: Ciclo de Cantautores: FERNANDO PORTA - MARISA SANTOS. Músicos Invitados. Der a Espec. \$ 7,-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829,342-4328. Sáb. a las 23.15: FF-NIX JAZZ BAND, en su 18º ani-versario consecutivo El mejor jazz tradicional con E. Cartizo, G. Riportella, H. García, J. Palnieri, F. Cortice, E. Guiterez y O. Linero.-Sala Alfonsina Storni: Sáb. a las 23: TANGO QUE ME HICISTE BIEN, Por el Grupo Tango Testimonial. Dgo. a las 19: TANGO EN DUO (C. Erostarbe y G. E. Pucci) pta: "Aguante Buenos Aires", Inv.: C. Damián. pta.: Agua... C. Damián.-

CASABLANCA, Balcarce 668 CASABLANCA. Balcarce 668.
331-4621. 334-5010. Presenta:
"LOSMEJORES" con QUINTETO DE REYES, IUAN CARLOS
GRANELLI, NORMA y LUIS PEREYRA, CARLOS Y ALICIA,
ECOS ANDINOS. Gran elenco.
Loc. y Anim.: MARIA ALEXANDRA. Función todos los días. Canilla libre. Estacionamiento privado
grantin. gratuito.

CASAJUANA. Emilio Mitre 1036. 924-6325. Fte. al Parque Chacabu-co: Sáb. a las 23: BROWNSUGAR -Blues and Swing- Der. a espect. \$ 5. Res. telef .-

5. Res. telet.CLASICA Y MODERNA. Av.
Callao 892. 812-8707. - Sáb. a las
19.15: MARIA HEGUIZ ("Textos
a Viva Voz"), s/extos de Blaisten,
Fernández, Galeano y Yeats. Loc.
§
8. Sáb. a las 22: MARIKENA
MONTI ("Extracto"). Piano: O.
Belmonte. Canciones de Discépolo, Manzi, Piazzolla entre otros. Loc.
§
15.

S. 15.2.

CLUB DEL VINO, Cabrera 4737.

833-0048/50. Sáb. a las 22: Luis Cardei (voz) y Antonio Pisano Chandoneón). Néstor Marconi Trío - Horacio Salgán y Ubaldo De Lio - Antonio Agri, ycomo cierre "ENCUENTRO CUMBRE".

Sáb. a las O45: "DE FRENTE MARCH", Carlos March con Victoria Viewa y Diesa Reinhold toria Vieyra y Diego Reinhold. Dir.: Irene Ickowicz.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Vier. y Sáb. dde. las 0: Con todo el sabor de la música SALSA Y ME-RENGUE, Damas s/cargo hasta la

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113, Sáb. a las 22.30: LOS PEATONES R & Blues.-

FORO GANDHI. Av. Corrientes 1551. 374-7501. Hoy a las 22 CUARTETO CEDRON. Ultima: 2 actuaciones. A la 1: CRISTINA PERSICO en "Talento, Pupila y

Salero".
KAFETIN. Independencia y Pasco. 308-2055. Sab. ddc. las 22.30:
EL MAS AUTENTICO ESPECTACULO DE TANGO, FOLCLORE Y MELODICO, Cena-CopasBaile-Show, Cono. Ferrari, L. Malbrán, O. Peredo, C. Tula y elenco.
Baile: R. Aguilar. Dir. Mus.: E. Ríos y M. Espinoza. Pta.: Marta Aguilar.

LA CASONA DEL CONDE DE

PALERMO, Honduras 3852. 831-8795, 862-5215. Los grandes shows estánent. La Casona del Conde de Palermo, Vier. y Sáb. a las 21; TE-RESA PARODI. Sáb. a las 0.30; DAVID LEBON, Octubre; Sáb. 7: Manuel Wirtz, Sáb. 14: Manilina Ross. Estac. pròpio. Sonrie el Conde te Ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Bal LA CUMPARSITA. Chile y Ba-carce. 302-3387, Lun. a Dgo, a las 22.30: CAFE CONCERT DE TAN-GOS, Con Alberto Podestá, Alberto Morán, Juan C. Godoy, Alberto Hidalgo y gran elenco. Bailan: Víc-tor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.

LA TRASTIENDA, Balcarce 460 LA TRASTIENDA. Balcarce 460.
Monserrat. 342-7650. Sáb. dde. la
1: SALSA. Dgo. a las 21: DESPEDIDA DEL ALLIGATOR FESTIVAL.: Kenny Neal - Katie Webster - Tinsley Ellis. Res. telef. c/ant.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cu MERLYN CAPE TEATRO, Cu-bay Olazábal, 786-3349, 749-8285. Dgo, a las 21: MARIO CLA-VELL, Cena Show. El creador de las canciones inolvidables.-

OLIVERIO JAZZ & BLUES. Pa-OLIVERIO JAZZ & BLUES, Pa-raná 328, 371-6877, São. Jása 22, 30; RODOLFO MEDEROS QUIN-TETO, A Jas 0, 30; GARCIA LO-PEZ BAND. Dgo. a Jas 21, 30; JUAN CRUZ URQUIZA QUIN-TETO, A Jas 23, 30; DANIEL MA-ZA TRIO.-

UN LUGAR DEL TUCUMAN. Austria 2032. 821-3943. PEÑAS FOLKLORICAS, Sáb. a las 22.30: PEÑA ESPONTANEA.-

#### **VARIEDADES**

CTRO.CULT.RECOLETA.Junin 1930, 806-3456, MUSEO PARTI-1930. 806-3456. MUSEO PARTI-CIPATIVO DE CIENCIAS -PROHIBIDO NO TOCAR. Visitas guiadas con reservas: Lun, a Vier. de 8 a 18. Visitas para público en ge-neral: Sáb., Dgos. y Fer. de 15 a 19. Para niños de 3 a 100 años. Entrada

PLANETARIO DE LA CHIDAD PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALI-LEO GALILEI". Sáb. a las 15 y 16.30: Espectáculo de Divulgación Astronómica: VIAJE A LAS ES-TRELLAS -Para may. de 7 años-Los \$4.

Dgo. a las 15 y 16.30: Espectáculo para todo público: RADIACIO-NES EN EL ESPACIO. Loc. \$5.-Dgo. a las 18: "LASER SHOW"
COSMIC FANTASY -Apto para todo público- Loc. \$5

SHOPPYLANDIA PARK, Av. SHOPPYLANDIA PARK. AV Pavón y Estación Avellanda (Shopping Sur). 201-8081/9. 4 pi-sos totalmente cubiertos con juegos para toda la familia desde 5 1. Nue-va Atracción: Unica Montaña Ru-sa de Agua, COLORADO RIVER SPLASH. Todos los días de 15 a 21. Sáb., Dgos, y Fer. de 11 a 22.

00.15

7-ATC 24.



7-LATINOAMERICA-NO. Noticiero.

8.00

2-FUTBOL: Corea-Bo-

8.30

7-HOY CONGRESO Periodístico 9.30 7-LA HUMANIDAD. Periodístico.

10.00

7-EL DERECHO A LA SALUD.

11.00

7-BOSQUE CHOCO-

LATE. 12.00

2-RISAS Y SONRI-SAS. 7-EL GRAN DEBUT.

Musicales. 9-AVENTURAS PAÑALES. Dibujos

13.00

2-TODO RITMO. 7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR. 11-LA NIÑERA. Serie

3 4 5

6

4992

6145

19

13-EL RAYO.

14.00

2-TODO RITMO 7-LA SALUD NUESTROS HIJOS.

9-CINE DEL SABA DO. 11-LAS NUEVAS

AVENTURAS DE SU-PERMAN.

13-CAMPEONATO DE OFF-SHORE.

15.00

RRA.

7-TOP KIDS.

11-HOLLYWOOD EN CASTELLANO: "Decepciones". 16.00

7-CUIDAR LA TIE-

13-CINE DE COLEC-CION: "Espía" 17.00

7-HISTORIAS DE LA

ARGENTINA. 18.00

2-CONVINGTON CROSS. Serie.

7-CALOI EN SU TIN-TA 9-CAMPEONATONA-

CIONAL B. 13-CATWALK.

18.30 11-HASTA LAS MA-

NOS.

19.00 2-LUZ DE LUNA 7-EL MUNDO DE AN-TE GARMAZ

13-REVERLY HILLS 90210. Serie.

20.00

2-EL BESO 7-CONTACTO SUAL.

9-NUEVEDIARIO. Noticiero.
11-TA TE SHOW

13-TIEMPO DE SIEM-BRA. Entretenimien-

21.00

2-FUTBOL: Repetición Corea-Boca.

9-TODA ESTRELLA TIENE CONTRA. Humorístico.

11-CODIGO X. Serie. 13-JUSTICIA PARA TODOS.

22.00

VI-

2-SUSPENSO CORTES: "Los monstruos"

7-LA GRAN NOCHE DEL CINE.

8-KNOCK OUT 9. 11-CINE: "Monerías".

13-CLASICOS HUMOR NACIONAL: 'Así no hay cama que aguante".

23.55

A-REPORTER ESSO. Noticiero.

00.00 11-LAPIZ DE ORO. 13-EL SHOW CREATI-

00.30 7-AGENDA MERCO-1.30 7-CINE DE TRASNO-

Ouiniela

#### **Ouiniela** matutina (Letras A-U-F-Q) 2701 1983 5147 6636 0183 13 2058 7835 9360 14 6832 6947 0924 6515 16 5846 1661 0691 18 4514

5099

#### ertina-Letras M-R-V-V-) 3361 2805 8746 5245 4676 2288 13 9336 7910 8318 3685 15 5585 16 5981 8577 17 5372 2954 18 9827 6655 19 0916 1854

	Prov (Vesp		200
1	921	11	265
2	611	12	760
3	659	13	581
4	012	14	844
5	537	15	535
6	994	16	586
7	097	17	709
8	573	18	843
9	331	19	084
10	464	20	938

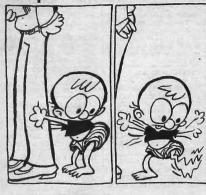
(No	cturna- Le	tras L-I	W-T-Y)
1	8196	11	4090
2	8030	12	5420
3	0701	13	7562
4	1106	14	4701
5	1905	15	8843
6	5215	16	7735
7	0364	17	8787
8	6738	18	2470
9	9838	19	3317
10	6370	20	4839

	Prov (Noc	incia turna)	a
1	043	11	548
2	721	12	305
2	359	13	208
4	734	14	776
5	223	15	334
6	566	16	244
7	701	17	610
8	607	18	220
9	524	19	933
10	039	20	579

1	6033	11	15890
2	2847	12	20697
3	30840	13	21031
4	1695	14	15863
5	12734	15	07284
6	20114	16	29665
7	15901	17	17654
8	23144	18	21279
9	10539	19	20933
10	23300	20	11615

# agina/1%

Gaspar el Revolú













por Rep

#### El pobre angelito

Macaulay Culkin no podría haberlo hecho mejor. Se fueron todos y lo dejaron solo, así que con su mejor sonrisa el vicepresidente que es pre-sidente es ahora el hombre de la casa y la cuida como el más celoso guar-dián. Carlos Ruckauf se mudó a Olidian. Carlos Ruckaur se mudo a On-vos pero aclaró que no le usa la ca-ma al dueño de casa y que sólo atien-de cuestiones de Estado. A la noche, para hacer noni, vuelve a su domicilio real. Se acaba el cuento de Cenicienta, la carroza vuelve a ser un zapallo y los caballos regresan a su con-dición de ratones. Siempre andará por ahí don Gerardo con su mazo de cartas bajo el brazo para apurar un tru-co. Eso sí, Ruckauf despista más que nadie porque siempre sonríe cuando se baraja y recibe las tres cartulinas como si tuviera los dos anchos y uno de los siete. No está Ramón para encenderle la tele y tampoco le bajarán la señal para ver a Racing en directo como cuando el patrón se sienta a ob-servar a su River por gentileza de Torneos y Competencias. Y está bien que no se meta entre las cobijas del ilusno se meta entre las cotijas del ilus-tre riojano, pero no va a venir a decir el bueno del vice que no se tienta con semejante mansión. Hay un inmen-so campo de golf. Están los flippers y los jueguitos de realidad virtual. La y los juegunos de reandad virtual. La bodega bien provista, la cocina siem-pre lista para recibir amigos. El pro-blema es, ¿quiénes serán los visitan-tes, si andan todos por Corea? Vuel-tas del destino, está en la misma ca-sa que alguna vez ocupó la buena de Isabel y a la que él iba en su condi-ción de ministro. Ahora va como vicepresidente. Perdón, presidente en ejercicio. Parece que el locador estuvo de acuerdo con la mudanza temporaria, pero antes de partir a Seúl le dejó precisas instrucciones escritas en papel con membrete y pegada con imanes sobre la puerta de la heladera: "Carlitos: no te olvides de sacar la basura, regá las plantas, llevá la ropa sucia al Laverap, pagale al diarie-ro y cuando vayas al baño levantá la tapa del inodoro para que no la mo-jes. PD: No toques la Ferrari," Dicen que el pobre angelito cumple al pie de la letra.

(Por José Pablo Feinmann) Me desplazaba una de estas tar-des por algunas calles de Buenos Aires. Al hacerlo no podía sino recor-dar a Piazzolla y a Descartes. Siempre que recuerdo a Descartes recuer do, también, el golpe de Onganía, el de 1966. Me explico: estudiábamos el *Discurso del Método* y una de las obsesiones de Descartes (luego de probar la existencia de la, digamos, realidad interna a través de la certeza del yo por medio de la duda) era probar la existencia de la realidad externa. ¿Existía la realidad externa? En esta encrucijada estábamos cuando entraron en la Facultad los impetuosos policías del general cur-sillista y nos molieron a palos. Fue una demostración irrefutable: la re-alidad externa existía y, en la Argentina, demostraba su existencia mo-liendo a palos a los estudiantes. Hoy sonrío con tristeza al recordar el episodio. Creíamos que eso era lo pe-or y la pesadilla recién empezaba. or y la pesadinia recien empezana.
Pero no quiero derivarme. El que derivaba, decía, era yo y lo hacía por
algunas calles de Buenos Aires. Y
recordé a Descartes y el tema de la
realidad externa. Ahí, ahora, estaba
ella, la realidad externa. Estaba en la cara de la gente. Porque es aquí donde con mayor asiduidad es posi-ble develar la realidad externa y hasta su sentido: en la cara de la gente, esa cartografía veraz e implacable del alma de una sociedad. Y a Piazzolla, claro. Recordé a

Piazzolla y a los versos de Ferrer pa-ra la "Balada para un loco": "Las callecitas de Buenos Aires tienen ese no sé qué, viste". ¿Qué es ese no sé qué que, se supone, uno ha visto? La balada no lo tornaba explícito. Ese no sé qué era un secreto compartido entre porteños. Algo inefable, ar-duo de ser revelado por el discurso pero conocido por el hábito, por la sabiduría cotidiana. ¿Para qué ex-plicitarlo, viste? El viste era un guiño entre cómplices. Yo, que vi, sé que vos también viste, ¿viste? Sí, vi y las callecitas de Buenos Aires, es cierto, tienen ese *no sé qué*. Esto, en la época de la "Balada para un lo-co". Cuando los locos inventaban el amor y los semáforos daban siempre verde.

Hoy, las callecitas de Buenos Aires no tienen un no sé qué. Cualquie-ra sabe qué tienen. Cualquiera, al menos, que las transite y compruebe que la realidad externa, sí, existe y que en la cara de la gente se di-bujan el desaliento, la impotencia y

hasta la infinita incredulidad. ¿Qué tienen, hoy, las callecitas de Buenos Aires? Tienen muchos automóviles. La revolución productiva sigue zigzagueando absurdamente en cuatro ruedas. Luego tienen rejas. Miren los negocios: no hay gente en ellos. Pero algo más: están, mu-chos, cerrados. Un negocio cerrado es una reja. Y un negocio sin gente es un desconsuelo.

Y, otra vez, las caras. La gente tie-ne cara de encuesta. Uno la mira y sabe el resultado: nadie sabe por qué ni para qué se vota en octubre. -¿ Qué día se vota, che?

-Qué sé yo. Pasamos del no sé qué al qué sé yo. De la inefable poesía del porte-ñismo cómplice y feliz a la desespe-ranza, a la fatiga. Ni siquiera a la queja.

La fatiga:

¿Te digo algo? Ya ni leo los dia-

-Yo sí, algo leo. Pero no entien-do nada. Todo es un despelote.

La gente (toda esa gente solitaria, los que tienen cara de encuesta) sa be que algo se está jugando allí.

¿Dónde? Arriba, muy alto, en las inaccesibles e indescifrables cum-bres del Poder. ¿Qué se juega? Hagamos un esfuerzo. Tratemos de en-tender. Es nuestro país, caramba. Veamos: Cavallo dijo que hay ma-fias. Chocolate por la noticia. Pero, claro, lo dijo Cavallo, no yo ni us-ted. Sólo cuando lo dicen ellos es ted. Solo cuando lo dicen ellos es noticia. Porque ellos, se supone, no deben decirlo. Por algo los nombramos así: ellos. Son un bloque, una corporación. Ninguno debe decir: hay mafías. Si lo dice está traicionando. O se está denunciando a sí mismo. ¿Recién ahora lo dice? ¿Y mismo, ¿Recten anora to dice? ¿Y por qué ahora? ¿Qué pasa hoy para que diga lo que silenció y aceptó ayer? Y sí; algo pasa. Vea parece que Menem se ha enfrentado a Cavallo. Y Cavallo, para defenderse, dice que en el Gobierno (que es,claro, el gobierno de Menem) hay ma-fias. El Correo, vio. Y usted que mandaba cartas tan inocentemente. Ahora lo sabe: se afanan hasta las estampillas. Sí, señor: esos camioncitos que usted veía pasar bajo el simpático nombre de un juego insimparco nombre de un juego in-fantil, OCA, son desmesuradamen-te apetecibles. Ahí está la guita. Se arrancan los ojos por controlarlos. Otra palabrita: ENCOTEL. Ah, el

Correo. Algo tan hermoso. Cartas de amor. Novelas epistolares. Sí, todo esto se parece a una novela de diarios íntimos y largas cartas: a *Drácula*. Sigamos: Apareció un nuevo villano. Sellama Yabrán. ¿Quién es, dónde estaba, qué hacía, por qué todónde estaba, qué hacía, por qué to-dos estos tipos tienen nombres tan exóticos? Ibrahim, Amira, Munir, Al Kassar y, ahora, el nuevo prota-gonista: Yabrán. ¿Qué pasa en la Ar-gentina? ¿Están filmando unarema-ke de El Sheik y no nos enteramos? Bueno, ése es otro tema. Sigamos: la opción es Yabrán o Cavallo. No: liberación o dependencia se acabó. liberación o dependencia se acabó. Ni hablar de patria y colonia. O bur-guesía-proletariado. Usted, hoy, está con Yabrán o está con Cavallo. Si está con Yabrán está con la mafia. Si está con Cavallo está con la Fun-dación Mediterránea y el Fondo Mo-

netano.

-Dicen que hay que estar con Cavallo, che. Todos los progres están con Cavallo.

-¿Qué? ¿Cavallo es progre?

-No, no es progre. Pero los progres están con él. Para no estar con velación con él. Para no cora con velación con él. Para no con Cava. Yabrán están con él. Porque Cava-llo no es progre, pero Yabrán es me-

.. -¿Menos qué? -Menos progre que Cavallo. -Entonces... ¿Cavallo es "algo"

progre? -Mirá, viejo, vos no entendés na-

Si, no se entiende nada. O, juzgan los que andan por ahí con cara de encuesta, no vale la pena entender. ¿Para qué esforzarse en desentrañar algo tan complicado si uno, aun cuando lo entendiera, nada po-

dría hacer para modificarlo? Gria nacer para modificario?

Esto, hoy, es lo que se ve caminando por las callecitas de Buenos
Aires, viste. La fatiga. La impotencia. Las rejas de los negocios cerrados. El desconsuelo de los negocios
vacíos. Y una tarea urgente para vacíos. Y una tarea urgente para aquellos políticos que aún deseen hacer algo para que la gente deje de tener cara de encuesta ya resuelta: hay que generar credibilidad. ¿Cómo? Ante todo, no eligiendo entre Menem-Yabrán o Cavallo-Fundación Mediterránea, sino creando alcuerate de la contra del contra de la contra del contra de la go nuevo. O, al menos, claramente diferenciado. Sería triste que no pudiéramos apostar al surgimiento de esta módica pero imprescindible utopía. Sería, también, mortal.





N		S	alid	das	=	
	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
	2818	Bahía Blanca	06.30	2410	Mendoza	09.30
	2800	Bahía Blanca	07.35	2860	Neuquén	07.10
	2852	Bariloche	09.00	2864	Neuquén	14.30
	2818	C. Rivadavia	06.30	2866	Neuguén	18.20
	2810	C. Rivadavia	08.10	2550	Posadas	07.20
	2812	C. Rivadavia	17.30	2540	Resistencia	14.20
	2400	Córdoba	07.00	2922	Río Cuarto	12.20
	2412	Córdoba	11.10		2.5	
	2404	Córdoba	14.00	2818	Río Gallegos	06.30
	2408	Córdoba	19.15	2818	Río Grande .	06.30
	2560	Corrientes	06.40	2930	Salta	06.50
	2930	Jujuy	06.50	2944	Salta	18.10
	2826	Mar del Plata	11.00	2922	San Luis	12.20

EZEIZA			ec	ad	as	
	VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
	2801	Bahía Blanca	10.25	2411	Mendoza	13.25
Vuelos	2819	Bahía Blanca	18.35	2861	Neuquén	11.10
	2853	Bariloche	13.45	2865	Neuquén	18.30
para	2811	C. Rivadavia	13.05	2867	Neuquén	22.20
hoy de	2819	C. Rivadavia	18.35	2551	Posadas	10.35
,	2813	C. Rivadavia	22.25	2541	Resistencia	17.25
	2401	Córdoba	09.55	2922	Río Cuarto	16.10
AUSTRAL	2413	Córdoba	14.05	2819	Río Gallegos	18.35
LINEAS	2405	Córdoba	16.55	2819 .	Río Grande	18.35
	2409	Córdoba	22.10	2930	Salta	12.00
AEREAS	2561	Corrientes	09.45	2945	Salta	22.35
	2930	Jujuy	12.00	2922	San Luis	16.25
	2827	Mar del Plata	13.05	2920	San Rafael	16.10

Las tarifas más bajas del mercado en seis cuotas. MUSTANL